東北邊疆檔案文獻叢書

中國邊疆史地研究中心
遼寧省檔案館 合編

東北邊疆檔案選輯

（一四）

（清代 民國）

廣西師範大學出版社

東北邊疆檔案文獻叢書

中國邊疆史地研究中心
遼寧省檔案館 合編

東北邊疆檔案選輯（十四）

（清代　民國）

廣西師範大學出版社·桂林

目録

外交

日駐奉總領事落合謙太郎為日三林東亞公司不與英美烟草公司等同納稅事給奉天特派交涉員于冲漢復函
大正二年五月十五日 …… 一

日駐奉總領事落合謙太郎為日商運售紙烟如無納稅憑證不應扣留罰辦事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正二年五月十五日 …… 六

奉天國稅廳籌備處巢鳳岡為日警保護三林公司運銷紙烟抗不納稅強闖門卡事給奉天交涉員署函
民國二年五月二十一日 …… 九

日駐奉總領事落合謙太郎為稅局人員阻止日商三林洋行貨車進城事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正二年五月二十一日 …… 一二

奉天交涉員署為滿鐵侵占鐵路沿綫瓦房店等處民房地畝事給日駐奉總領事落合謙太郎照會
民國二年五月二十二日 …… 一七

奉天特派交涉員于冲漢為滿鐵侵占鐵路沿綫瓦房店等處民房地畝事給滿鐵公所函
民國二年五月三十一日 …… 二一

奉天交涉員署為日商在商埠界内制造烟卷應行納稅事給日駐奉總領事落合謙太郎照復
民國二年五月三十一日 …… 二四

奉天都督張錫鑾為南滿鐵道松樹嘴車站附近居民呈控滿鐵會社圈占土地事給滿鐵總裁中村是公函
民國二年六月四日 …… 二七

撫順縣知事程廷恒為日本炭坑侵占老古臺住戶李廉士承領山林建築房屋事給撫順日本炭坑事務處函
民國二年六月十七日 …… 三二

奉天都督張錫鑾為滿鐵在松樹嘴地區侵占民地放槍威嚇驅逐居民事給滿鐵總裁中村是公函
民國二年六月十八日……三四
撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為日炭坑侵占老古臺住戶李廉士承領山林事給撫順縣知事程廷恆函
大正二年六月十九日……三六
滿鐵副總裁國澤新兵衛為松樹嘴附屬地與民私有地爭議冲突事給奉天都督張錫鑾函
大正二年六月二十日……四〇
撫順縣民王鳳閣為祖墳被日人挖毀請交涉事給撫順縣公署呈文及縣公署批
民國二年六月二十四日……四六
撫順縣公署為查明日本炭坑挖毀王鳳閣祖墳以憑交涉事給撫順西路區官訓令
民國二年六月二十四日……四八
日駐奉總領事落合謙太郎為滿鐵會社購買安奉綫南墳驛附近用地事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正二年六月二十五日……五〇
奉天國稅廳籌備處為奉省烟稅征收事給奉天交涉員署函
民國二年六月二十九日……五三
奉天特派交涉員于冲漢為日商森田信正運銷紙烟抗不納稅事給日駐奉總領事落合謙太郎函
民國二年六月三十日……六〇
撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為付給所占老古臺李廉士之土地地價事給撫順縣知事程廷恆函
大正二年七月一日……六三
撫順縣知事程廷恆為交涉會勘李廉士地畝事給撫順日本炭坑長函
民國二年七月五日……六七
撫順縣古城子鄉正範錫公等為請交涉日本機器磚窰擅挖土方損壞青苗事給撫順縣公署稟及縣公署批
民國二年七月十五日……六九

日本駐奉天總領事井原真澄為滿鐵會社擬購買松樹嘴附近民地事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正二年七月十七日 …… 七二
撫順縣知事程廷恆為撫順縣民王鳳閣祖墳地被日炭坑占用事給日炭坑長函
民國二年七月二十六日 …… 七六
奉天特派交涉員于冲漢為滿鐵擬購買南墳驛附近用地礙難照準事給日駐奉總領事函
民國二年七月二十六日 …… 七八
奉天省行政公署為滿鐵侵占瓦房店等處民地日警驅逐拘毆人民事給奉天特派交涉員于冲漢訓令
民國二年七月二十六日 …… 八〇
撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為占用縣民王鳳閣墳地難付地價事給撫順縣知事程廷恆函
大正二年七月二十九日 …… 一〇八
復縣知事申鐘岳為日本兵隊擅自越界事給奉天交涉員呈文
民國二年八月十五日 …… 一一〇
撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為補送會勘后李廉士地價事給撫順縣知事程廷恆函
大正二年八月十九日 …… 一一三
日駐奉總領事落合謙太郎為滿鐵擬購買南墳驛附近用地事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正二年八月二十六日 …… 一一七
撫順縣知事程廷恆為交涉日人砍伐山咀子鄉成材樹木事給撫順日本警務支署函
民國二年八月二十六日 …… 一二三
撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為支付老古臺李廉士墳墓遷移及樹木折價費用事給撫順縣知事程廷恆函
大正二年八月二十八日 …… 一二四
奉天都督兼民政長張錫鑾為松樹嘴華民與日警冲突案和日警拘留復縣華警案事給奉天特派交涉員訓令
民國二年八月二十八日 …… 一二七

撫順日本警務支署長渡邊清為日人砍伐山咀子鄉成材樹木事給撫順縣知事程廷恒函
大正二年八月二十九日……一四七
撫順縣知事程廷恒為日人損毀山咀子鄉樹木賠償事給撫順日本警務支署長渡邊清函
民國二年九月二日……一五三
撫順縣知事程廷恒為日人在千金寨街中修築復綫軌堤妨害交通事給撫順日本炭坑事務所函
民國二年九月三日……一五六
奉天交涉員署為日本兵隊在復縣擅自越界事給日駐奉總領事照會
民國二年九月四日……一五八
撫順日本警務支署長渡邊清為拒絕賠償山咀子鄉樹木事給撫順縣知事程廷恒函
大正二年九月六日……一六〇
外交部為禁阻外人測繪險要事給奉天都督張錫鑾函
民國二年九月九日……一六八
奉天都督張錫鑾為復縣議事會請議南滿鐵路瓦房店經理私移界石侵占民地事給奉天特派交涉員訓令
民國二年九月初九日……一七二
撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為在千金寨街中修築復綫軌堤事給撫順縣知事程廷恒函
大正二年九月十日……一八三
日駐奉總領事落合謙太郎為滿鐵會社侵占瓦房店萬家嶺等處民地事給奉天特派交涉員于冲漢照復
大正二年九月十一日……一九〇
奉天特派交涉員于冲漢為滿鐵會社擬收買松樹嘴驛附近民地緩議事給日駐奉總領事落合謙太郎函
民國二年九月十三日……一九八
奉天都督張錫鑾為取消日人在長白縣江中所建水閘事給東路觀察使訓令
民國二年九月十六日……二〇〇

日駐奉總領事落合謙太郎為日本軍隊演習一日內不須通知中國地方官事給奉天特派交涉員于冲漢函
民國二年九月十八日……二〇四
安東交涉員王孝絪為日人私赴臨江縣測繪事給奉天都督張錫鑾呈文
民國二年十月三日……二〇六
外交部為金州劃歸租界后華人因地畝涉訟是否仍歸華官受理事給奉天都督張錫鑾函
民國二年十月七日……二〇八
撫順電報局為日巡警擅闖報房事給撫順縣公署函
民國二年十月九日……二一〇
撫順縣知事程廷恒為日本巡警擅闖縣電報局事給撫順日本警務支署長岩本良哉函
民國二年十月十三日……二一一
奉天都督張錫鑾為金州租界華人案件系由日本法院受理事給外交部電
民國二年十月十四日……二一五
撫順日本警務支署長岩本良哉為日本巡警擅闖電報局事給撫順縣知事函
大正二年十月十五日……二一九
日駐奉總領事落合謙太郎為日蓮宗教之花木即忠氏來奉調查宗教事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正二年十月二十一日……二二五
復縣知事李春榮為日巡查率衆強割民地禾稼事給奉天交涉員署呈文
民國二年十月二十三日……二二八
奉天交涉員署為日兵擊斃海城縣鄉民王俊臣事給日駐奉總領事照會
民國二年十一月四日……二三〇
日駐奉總領事落合謙太郎為日兵擊斃海城縣鄉民王俊臣事給奉天特派交涉員于冲漢照復
大正二年十一月十九日……二三三

奉天國稅廳籌備處為從速嚴催日商照章納稅事給奉天特派交涉員于冲漢函
民國二年十一月二十日……二四二
日駐奉總領事落合謙太郎為詢查典地法令事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正二年十一月二十八日……二四九
奉天特派交涉員于冲漢為會議日商紙烟納稅章程事給日駐奉總領事函
民國二年十二月二日……二五二
奉天國稅廳籌備處為典地贖回年限事給奉天交涉員署函
民國二年十二月十九日……二五四
奉天交涉員署為日人三神道五郎拖欠省城西塔寺房租霸占院地事給日駐奉總領事照會
民國二年十二月二十二日……二五七
奉天特派交涉員于冲漢為東省典地贖回年限事給日駐奉總領事函
民國二年十二月二十四日……二五九
日駐奉總領事落合謙太郎為南滿會社擬在本溪湖瓮燒場附近購地事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正三年一月八日……二六一
日駐奉總領事落合謙太郎為日人三神道五郎拖欠房租強迫結租借契事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正三年一月十日……二六四
奉天交涉員署為日兵擊斃海城縣鄉民王俊臣應予賠償事給日駐奉總領事照復
民國三年二月九日……二六九
日駐奉總領事落合謙太郎為南滿會社擬購買連山關驛附近用地事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正三年二月十日……二七二
奉天特派交涉員于冲漢為日人三神道五郎拖欠房租事給日駐奉總領事落合謙太郎函
民國三年二月十六日……二七五

撫順縣知事裘炳熙為撫順日本炭坑在萬達屋居民王恩榮地基内強行掘井事給撫順日本炭坑事務處函
民國三年二月十六日 …………………………………………………………………… 二七八
撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為日方在萬達屋居民王恩榮地基内強行掘井事給撫順縣知事函
大正三年二月二十三日 …………………………………………………………………… 二八一
日駐奉總領事落合謙太郎為日人三神道五郎改訂租房契約事給奉天特派交涉員于冲漢照會
大正三年二月二十三日 …………………………………………………………………… 二八四
本溪縣知事史久駿為日本借建築忠魂碑為名圈占民地租給韓人事給奉天特派交涉員于冲漢呈文
民國三年二月二十五日 …………………………………………………………………… 二九四
奉天特派交涉員于冲漢為滿鐵會社擬購本溪湖瓮燒場附近用地事給日駐奉總領事落合謙太郎函
民國三年二月二十五日 …………………………………………………………………… 二九九
日駐奉總領事落合謙太郎為南滿會社擬購買本溪住吉町用地事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正三年二月二十七日 …………………………………………………………………… 三〇一
本溪縣知事史久駿為滿鐵擬在連山關添購民地各地主不允售地事給奉天交涉員署呈文
民國三年三月四日 …………………………………………………………………… 三〇五
奉天交涉員署為照行辦理南滿會社購買南墳驛附近用地事給本溪縣公署訓令
民國三年三月十八日 …………………………………………………………………… 三〇九
署海龍縣知事林國楨為拿獲私賣嗎啡之日人事給奉天省行政公署呈文
民國三年三月二十四日 …………………………………………………………………… 三一二
奉天交涉員署為南滿會社在蓋平沿鐵道附近侵占民田事給日駐奉總領事落合謙太郎照會
民國三年三月二十八日 …………………………………………………………………… 三一九
署開原縣知事章啟槐為日人在境内私設洋行公司請勒令歇業出境事給奉天省行政公署呈文
民國三年三月三十日 …………………………………………………………………… 三二一

撫順縣代理西路區官喜榮為日本守備隊在萬達屋鄉野操時騷擾毆打居民事給撫順縣公署呈文
民國三年四月十三日 …… 三二五

本溪縣知事史久駿為滿鐵擬在連山關購買民地各地主為保全領土不予出售事給奉天交涉員署呈文
民國三年四月十六日 …… 三二七

撫順縣知事裘炳熙為日兵挖毀耕地毆傷居民關祥事給千金寨日本守備隊函
民國三年四月十七日 …… 三三一

署復縣知事李春榮為松樹嘴站居民被日人驅逐出門事給奉天交涉員署呈文
民國三年四月二十一日 …… 三三三

日駐奉總領事落合謙太郎為駐鐵嶺日軍擬赴北大山考查演講日俄戰績事給奉天特派交涉員于冲漢函
大正三年四月二十一日 …… 三三八

撫順縣知事裘炳熙為日兵野操騷擾住戶毆打預警事給千金寨日本守備隊函
民國三年四月二十四日 …… 三四三

奉天特派交涉員于冲漢為滿鐵會社擬在連山關購地各戶不願出售事給日駐奉總領事函
民國三年四月二十八日 …… 三四五

奉天特派交涉員于冲漢為南滿會社違約侵占民地事給日駐奉總領事函
民國三年五月六日 …… 三四六

奉天特派交涉員于冲漢為南滿會社擬在連山關購買用地各民戶否認出售礙難強迫事給日駐奉總領事函
民國三年五月十一日 …… 三四八

撫順縣知事裘炳熙為交涉賠償萬達屋居民王恩榮損失事給撫順日本炭坑事務處函
民國三年五月二十日 …… 三五〇

奉天特派交涉員于冲漢為與日人交涉溥豐農場租種昭陵禁地事給奉天都督張錫鑾呈文
民國三年五月二十七日 …… 三五二

奉天憲兵營營長王文華為日本守備隊槍殺華人鄭祥義事給奉天都督張錫鑾報告
民國三年五月二十八日 …………………………………… 三六七

撫順日本炭坑次長阪口新圃為賠償萬達屋居民王恩榮損失事給撫順縣知事裘炳熙函
大正三年五月三十日 …………………………………… 三七〇

奉天交涉員署為奉天日本守備隊槍殺華人鄭祥義事給日駐奉總領事落合謙太郎照會
民國三年六月六日 …………………………………… 三七四

日駐奉總領事落合謙太郎為日本守備隊槍殺華人鄭祥義事給奉天特派交涉員于冲漢照復
大正三年六月十七日 …………………………………… 三七七

奉天巡按使張錫鑾為南滿鐵道拓展定界以外村屯地畝事給奉天特派交涉員飭文
民國三年六月二十三日 …………………………………… 三九四

撫順縣知事裘炳熙為賠償萬達屋居民王恩榮損失善后事給撫順日本炭坑事務處函
民國三年六月三十日 …………………………………… 四〇〇

撫順縣知事裘炳熙為塔灣村白達升阿田地被日人占用事給撫順日本炭坑事務處函
民國三年七月一日 …………………………………… 四〇二

外交部為牛莊官鹽局欠日人款項事給奉天巡按使咨文
民國三年七月三日 …………………………………… 四〇五

奉天交涉員署為嚴行處罰日本守備隊槍殺華人鄭祥義凶犯事給日駐奉總領事照復
民國三年七月三日 …………………………………… 四〇八

撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為拒絕賠償萬達屋居民王恩榮事給撫順縣知事函
大正三年七月六日 …………………………………… 四一〇

奉天交涉員署為日守備隊在本溪建立忠魂碑占用民地事給日駐奉總領事照會
民國三年七月六日 …………………………………… 四一四

撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為日人占用塔灣村白達升阿田地事給撫順縣知事函
大正三年七月六日 …… 四一七
撫順縣知事裘炳熙為日本炭坑強行收買千金寨邵恆玉耕地事給撫順日本炭坑事務處函
民國三年七月八日 …… 四二一
日駐奉總領事落合謙太郎為日本守備隊槍殺華人鄭祥義事給奉天特派交涉員于冲漢照復
大正三年七月九日 …… 四二三
奉天省財政廳長張翼廷為鐵嶺日本官烟專賣所擅自發給日商運烟執照事給奉天交涉員署咨文
民國三年七月九日 …… 四三〇
奉天省財政廳長張翼廷為駐鐵嶺日本官烟專賣所納稅事給奉天巡按使張錫鑾詳文
民國三年七月九日 …… 四三五
日駐奉總領事落合謙太郎為日守備隊在本溪建立忠魂碑用地事給奉天特派交涉員于冲漢照復
大正三年七月九日 …… 四三八
奉天交涉員署為鐵嶺日本官烟專賣所發給日商運烟執照實屬侵權違法事給日駐奉總領事照會
民國三年七月十四日 …… 四四三
滿鐵為中村雄次郎接任總裁事給奉天巡按使張錫鑾函
民國三年七月十五日 …… 四四五
署奉天交涉員祝瀛元為本溪縣住吉町民地不能出售事給日駐奉總領事函
民國三年七月二十三日 …… 四四六
撫順日本炭坑庶務課長山上吉藏為收買千金寨邵恆玉耕地事給撫順縣知事函
大正三年七月二十五日 …… 四四八
奉天交涉員署為日本守備隊槍殺鄭祥義事給日駐奉總領事照復
民國三年七月二十五日 …… 四五五

奉天巡按使張錫鑾為日鹽船被扣留事給莊河縣知事電
民國三年七月二十八日……四五九
奉天巡按使張錫鑾為滿鐵中村總裁接任事給中村雄次郎復函
民國三年七月二十八日……四六〇
東三省鹽運使羅振方為拿獲日私運鹽船事給奉天巡按使張錫鑾電
民國三年七月二十九日……四六一
撫順縣知事裘炳熙為日本炭坑強行收買千金寨邵恆玉耕地事給撫順日本炭坑事務處函
民國三年七月三十日……四六五
日駐奉總領事落合謙太郎為日本守備隊槍殺鄭祥義事給署奉天交涉員祝瀛元照復
大正三年八月三日……四六八
署理山海關監督兼營口交涉員沈致堅為并無牛莊官鹽局欠日人款項案卷事給奉天巡按使張錫鑾詳文
民國三年八月七日……四七五
東邊道尹兼安東交涉員朱淑薪為拿獲私鹽及與日領交涉情形事給奉天巡按使張錫鑾詳文
民國三年八月八日……四七九

拜啓陳者本月十三日付外字第號ヲ以テ本邦商人ノ經營セル三林公司及東亞公司製造煙草課税問題ニ關シ御申越相成致閱悉候本件ニ關シテハ從來當館ニ於テ調査中ニ有之候處今回御來示ノ趣キニ依レハ前記二公司ノ營業カ英米煙草公司ト性質及ヒ種類相同シキヲ以テ仝

公司ノ例ニ依リ貴方ト英國駐奉
總領事トノ間ニ商定セラレタル稅率
ニ從ヒ納稅セシメラレントスル旨御
申越ニ有之候ヘ共本邦人ノ設立
ニ係ル會社ニ對シ英國會社ニ
當ニ協定セラレタル章程ヲ適用
セラレントスルハ甚タ不條理ニ有之
候ノミナラス　當方ニ於テハ右ヲ根
據トシテ商議スルノ必要ヲモ不認者
ニシテ　當方トシテハ別ニ本件ニ關

ミ考究中ニミテ帝國政府ヨリ何
分ノ訓令ニ接到次第可及回答
候條右樣御兼知相成度此
段得貴意候拜具
大正二年五月十五日
落合謙太郎
于冲漢殿

敬啓者本月十三日接准外字六號來函閱悉所云本邦商三林公司及東亞公司製造烟草課稅問題本館向曾從事調查來函雖謂前記二公司營業之性質及種類與英美烟草公司相同當依該公司之例使其按照

貴處與英國駐奉總領事商定之稅率納稅等語然對於本邦人設立之會社適用對於英國會社所協定之章程不但甚不適當且本館亦不認為此事須根據該章程商議者現正另行研究俟接到帝國政府訓令後即當奉復也請查照此致

于墜

落合謙太郎

拜啓陳者本邦人製造煙草ニ對シ課稅ニ關シ本月十四日附貴信ヲ以テ重テ御申越ノ趣致閱悉候本件ニ關シテハ既ニ前信申進置キ且ツ本日井原ヨリ御面談ノ節モ御話致置候通リ當方ニ於テハ目下考究ヲ遂ケ不遠御商議可致候ニ付此際突然貴方ニ於テ方針ヲ變更シ自由ニ課稅セラル

ルカ如キ手段ニ出テラルルハ穏カナラザ
ル次第ニ有之候間前信御参照
ノ上當方ヨリノ提議ヲ俟テ商議決
定相成候様致度此段回答得
貴意候　拜具

大正二年五月十五日

落合謙太郎

于冲漢殿

敬啟者關於徵收本邦人製造煙草稅一事本月十四日又接

貴署來函閱悉查此事已於前信中披明今日井原與

閣下晤談時亦曾言及關於此事本處目下正在研究不久即當（旁註：已就緒）

協商是以

五十六 四 十

貴處此時突然改變方針出此自由課稅之手段頗為不當用函

奉覆務請參照前函待本處提議時再行商議決定可也此致

于　鑒

落合謙太郎

奉天國稅廳籌備處公函二年籌字第百三十五號
逕啟者案據省城稅捐局呈稱案奉訓令嗣後凡日人
運銷紙烟如果查無單照並他項已納稅捐之憑証者
即一律扣留勒令納稅並將辦理情形隨時具報等因
當即轉令各分局卡一体遵照去後茲據小西邊門
分卡書記李長興報告今早日商三林公司運發路
西豐紙烟捲二箱每箱十九盒每盒一百支並無單照當經留

阻告令須赴總局納稅該日商聲言不知稅為何事不聽扣留
强欲出城正相持間復來日本警察十餘人以門卡盤查為多
事其勢洶洶將欲用武報知崗警亦以勢單未敢攔阻竟被
擁奪而去合亟報請核辦等情前來查日商三林公司運發
紙烟抗不納稅復有日警出為擁護以致門卡力難扣留此
事於主權稅課均有關係應如何辦理之處理合具文呈報鑒
核示遵等情據此查該日商三林公司運售紙烟既不照章

納稅又不聽憑扣留迨至稅卡攔阻復經日警橫來干涉均

屬違法侵權除指令外相應函請

貴署查照希即據理交涉以維稅權望速見覆施行此致

奉天外交特派員署

巢鳳岡

拜啓陳者五月十六日付ヲ以テ
貴國税務司員ガ邉門ニ於テ本
邦商人ノ運搬スル貨物ヲ檢
査シ非常ノ手数ト時間ヲ空費
セシムルニ依リ右等ノ所爲ナキ様
御取計相成度旨申進置尚
木井原領事ヲシテ貴下ニ御面談
爲致貴下ニ於テハ直チニ右税務
司ヘ御通達相成タル旨同領事

一御談話ノ次第モ有之候處五月十九日午前九時小西辺門ニ於テ貴方税務局員ハ本邦商人三林公司事岩谷二郎方荷馬車ノ通行ヲ阻止シ出城セシメサリシ由届出アリシニ依リ当館ヨリ警察官吏ヲ派遣シ取調ヘシメシニ税務局書記李用三ガ右岩谷方ノ荷馬車ノ通行ヲ差止メシコトヲ確メ候就テハ再ビ斯カル不法ノ行爲

ナキ様當該吏員ニ對シ至急御
嚴達相成度此段重テ得貴意
候敬具

大正二年五月二十一日

落合謙太郎

于冲漢殿

敬啟者貴國税務局員在邊門檢查本邦商人所運貨物當以此
事有誤商機於五月十六日函請
貴署轉告該局勿有此等行為日前井原領事見

五廿七

四七

閣下時亦曾談及當承
閣下允為通知該局在案不料五月十九日午前九點鐘時在小
西邊門外之貴國税務局員仍有阻止本邦商三林洋行主岩谷
二郎所運貨物不令入城情事本館接到報告後派警察官吏前
往調查知阻止岩谷貨車之人係該税務局書記李用三事屬寔

在用再奉告祈即轉致該吏員勿再為此不法行為為荷此致

于

鑒

落合謙太郎啟

PDG

為照會事、關於南滿鐵道沿線民房、係家店、劉
家店、羅家滿、萬家嶺、松樹嘴、等處界外民房地
畝、屢被侵佔、各案歷經敝處先後照會
貴館轉知該會社、按照向例一律退還、以清轇葛、
迄未照辦、現查此項被佔地畝日多一日、迭據各該
民人呈控到署、情勢頗形不穩、本特派員為顧全
睦誼起見、均先一面妥切安慰、並告以應俟妥商目總
領事必能主持公道、分別核辦、一面調查原賠地

畝清冊以資考究庶期和平集事不致釀成意外
茲特將被佔各案開列清單一紙送請
貴總領事查照按據事實自東清鐵道築成劃清
界限以来向歸我民人耕種者已歷年所即南滿接
收以後亦仍舊貫乃事隔多年忽被次第圈佔已
全失向来之依據而南滿會社主張以圖様為憑本
廳時派員非不贊成惟該項地圖因京奉兩處屢
遭兵燹車站全圖尚有存據而綫路外全圖諸多
散佚不完然切實考查尚有當時原購及續購各地

冊據為憑畝數四至弓尺詳晰載明亦非毫無憑証者
本特派員為了解永遠之轇葛起見將来自惟有知
會南滿總社派員會同本署委員不惜工費按段清
丈以昭核實但此事非一時所能解決而被佔各戶以
生計攸關如果一味壓制恐起目前極大之風潮本特
派員意見擬請
貴總領事平心靜氣先令南滿會社將單開被佔各
處仍即一律退還以安民生而維現狀一俟將来清丈
完竣再行分別核定否則惟有將單開各處訂期扶

先實行清丈以資解決以上所述本特派員深望
貴總領事切實核復祈勿空言爭執別生誤會不勝幸
盼相應備文照會請煩查照此照會
日總領事
計開單一紙件
同上紙

敬啟者關於南滿鐵道沿線瓦房店孫家店劉家店羅家溝萬家嶺松樹嘴等處界外民房地畝屢被侵佔各案歷經敝處先後函請

貴公所按照向例一律退還以清轇轕迄未照辦現查此項被佔地畝多在迭據各該民人呈以南滿鐵道自被佔後屢向該民人等要索租價否則不准耕種並驅逐出界該民人以歷年生活攸關群起不平控到署情勢頗形不穩本特派員為顧全睦誼起見均先一面妥切安慰並告以應俟妥商滿鐵

公所必能主持公道分別核辦一面調查原購地

畝清冊以資考究庶幾和平集事不致釀成意外
查該項地畝究竟如何實在情形亟應查勘丈量以資永遠
茲將被佔各案開列清單一紙函送
查出但未經勘丈以先我民人歷年納糧居住命一旦勒令納
貴公所查照按據事實自東清鐵道築成劃清界
稅恩居未免有情因擾害本特為張揚現狀起見擬一簡單
限以來向歸我民人耕種者已歷年所
加侵佔者南滿沿線佔被民房地畝既不能隱忍一面之主張作為解
貴會社接收以後亦仍舊貫乃事隔多年忽被
決因非有[illegible]諾不納稅一律[illegible]歸我民人耕種居住一面據
貴會第圍佔已失向來之依據
即由貴我雙方派員[illegible]清丈界址及某地某房實應
貴會社主張以圖據為憑本特派員非不贊成
歸滿鐵會社管有不妨將歷年應征稅項一律補征應目否
求自推有會同派員按段清丈以昭核實但
之稅案務可清滅而事實之真相以[illegible]昭[illegible]因特
事非一朝一夕所能辦到而被佔各戶生計攸關
助函相商務祈
貴公所迅速查照[illegible]通行[illegible]一律遵

如無理見多是一味把持者與

如果一味壓制恐釀事端亟應函請

貴公所先將單內所開被佔各戶一律退還以安

民生而維現狀一俟將來清丈完竣再行分別核

定似此辦法雙方均無所損本特派員深望

貴公所查照辦理祈勿空言爭執不勝幸盼希速

見復為荷即頌

日祺

外交部特派奉天交涉員于　啟

計開單一件

清單底存前卷

檢內此件

右函

滿鐵公所

為照復事關於貴國商人在通商埠界內設廠製造煙捲應
行納稅一事前准本月二十二日接
貴總領事來函詢因閱悉查此案應行納稅歷
早經貴國政府聲
貴總領事迭次來文所承認納稅問題業已解決本貴國政府訓令有案是否仍照
所未核定而待商者僅征收之方法耳當前交
涉司與
貴總領事提議之時英美煙公司稅章尚未議定即

覆准

貴館一三五號公文有參酌英美煙公司稅則並他通
商場之先例再由彼此商定之語亦有案可稽英美煙公
司參照辦法訂定之稅章並由前交涉司一再解釋與英美烟公司即已不貴交意旨
相符於事理上有何妨之窒礙今
可為依據之標準而來函謂甚不適當此
不知何所見且讓一步而言如果其中尚須研究亦應及早提出
前文係屬矛盾本特派員聞之殊為遺憾況此
雙方協議乃延緩多年仍以此枝葉之設作支從之辯論不
多年早已接到貴政府訓示令人以此為言
對於我稅務大有關礙於辦事上亦少誠意務請
藉詞延緩且此案提議已
迅速定期開議以符前案並省城稅局現奉國稅廳籌備
館研究業經就緒究竟何時可以開議請速定期
將隔稅之貨物裁為四罰如係屬應有之職務蓋照章應納稅

之貨若藉口推宕封稅等之未定即可任便運銷乎甚有未當

須知否則各處稅局已奉國稅廳命令即照貨物漏稅

况有英美烟草之先例可援否稅等未定以前應扣賬

例截留罰辦轉多周折也茲准前因相應照復

請領照四方維持亨通融否則他商效尤試問成何事體乃

貴總領事查照即速訂定商議日期先行函復為

貴從領事不為我國官吏為一办事之好地任令貴國商人一味

盼須至照會者

情強及抗動擲擅而尊寧挾制侵我尊权本特派員實深

照會

日總領事

遺憾兩役務請通飭貴國商人凡運該項

烟捲必須先向我稅局報照領照以便通行

之阻應納稅款請 貴從領事飭照先行扣帳

候來議定應納之再行補還以可办到

相應備文照會即希查照速復為荷

此照會

南滿鐵會社總裁中村 副總裁國澤

中村 國澤 先生閣下敬啟者南滿鐵道松樹嘴車站附近居民宋廷惠金廣仁溫祿順劉殿清等四戶自有冊地十八天向來耕種以資生活前據呈控以該項地畝忽於宣統二年有滿鐵會社經理系主任橫田多喜助譯員有川真參前往插立界石全數圈佔謂應鐵道所管有等情即經前交涉司一再照會駐奉

貴國總領事並派員前

貴總社當面協商迄無結果本年五月間復據一再呈控以該經

理系主任及譯員等勒令該民戶納稅否則應將其驅逐不准耕種
居住等情由復縣知縣派同警察譯員當面商請從緩勒逼一面
稟報于特派員核辦當查南滿沿線界址
貴總社一面勘丈或恐有誤會之處民人紛紛呈控冊地被佔之
案屢見不鮮本有地圖可憑不待煩言而解乃我處因歷年兵燹
之餘卷帙不無散佚現雖車站圖據尚有可憑而路線全圖寔已
散失為圖免彼此爭執起見自非由兩方面派員查據原購地畝
清冊細數逐段詳勘不足以息口寔但沿線計路甚長控案不止
一處勘查斷非瞬息可能竣工以

貴我素敦睦誼而論無事不可以從妥協商應將松樹嘴車站附
近地畝轇轕一案先行派員按册據圖及調查各項有力證據先
事解決但此際農忙在即耕種萬難失時擬於未經勘查之先暫
准我民人耕種居住一俟將來查清地畝誰屬應否納稅不難後
再解決即或其地果應歸車站管有令其補稅亦無不可由于特
派員分至
貴國駐奉總領事及滿鐵公所切寔相商各在案乃事未就緒現
據該民户等來省呈控本年五月三十一號該民户等均被逐出

所有家居物件亦被搗毀等語勢不聊生羣情異常洶湧弟揆諸事理凡事在彼此爭執之間容或有難言之隱但此案敝處已擬有和平辦法並非極端主持有所庇護蓋該民戶等七十餘名口歷年藉此生活之自有冊地一旦令其委棄勢所不能

貴總社為清理界址起見如果其地確應劃歸界內亦宜俟查清之後該經理糸似不應出此强迫舉動致小民流離失所故此次該經理糸之所為諒非

貴總副總裁之本意吾兩國人民日臻親睦所有交涉不難和平商

理甚慮因此小事惹起惡感致使前功盡棄用特泐並相商務祈
顧念邦交親善將所有松樹嘴車站附近該民户等地畝房產仍
即退還以待清查解决而免釀成風潮不勝幸企專此佈臆即頌
台祺並望
速復為盼
弟張　啟

逕啟者據老吉民住居李廉士呈稱日本炭坑在民四承
領山林四至以內毀平地基預備建造廟宇并於山坡以
下預備蓋房十間強行佔用并據呈驗山林執照一紙
請求交還等情據此除牌示外并諭令西路區官前往
查驗炭坑佔用之地是否在伊李廉士已領山林四至以內其餘即應去
後據該區呈稱勘明炭坑佔用之地實係在李廉士四至以

間并取具該屯鄉正副甘切結呈送前來相應函請

貴炭坑查照飭令停工並希照覆　見覆為荷

台綏

撫順縣知事程廷恒啓　二月十九日

米矢炭坑長　台鑒

六屯

中村
國澤先生閣下敬啟者南滿鐵道松樹嘴車站附近民人宋延惠
等四戶民房地畝前因被滿鐵會社經理係主任橫田多喜助侵
佔驅逐當於本月四日函請
閣下按照向例先令退還以待清查在案現尚未准函復茲復據
該民人宋延惠等呈稱日本株式會社於六月七號派人到村將
民等四戶眷屬一併驅逐所有器具什物均被拋棄狼藉甚至起
民出村時放槍威嚇生命所關催請速向交涉等語查該經理係
等似此行為未免近於擾害弟顧念邦交素以融和兩國民人感
情為己任茲據前情是所謂親睦者不過上自為政耳一旦積不

相能勢必釀成水火之患弟心竊憂之特再泐函商請
閣下查照先後去函事理即速令將松樹嘴車站附近該民戶等
地畝房產剋日退還並勿恃强驅逐以息爭端結果如何望速見
復爲荷專此布臆敬頌
台祺鵠候
回玉
弟張　　啟

PDG

二六
廿

撫第三〇號

大正二年六月十九日

撫順炭坑庶務課長山下吉藏

撫順縣知事程廷恒殿

拜啓本月十六日付ヲ以テ老虎台住民李廉上所有ノ土地ニ家屋建築ニ着手セシ件取調方御照會ノ趣拜誦致候元来同地所ノ附近ハ境界ノ標識判然セザル為メ或ハ李廉上ノ境内ニ侵入シ居ルヤモ難計付速ニ詳細調査可致元来該地所附近ハ総テ

南滿洲鐵道株式會社

草生地ニシテ所有主ニ於テハ何等收益ノ目的ニ使用シ居ラザルモ御申越ノ如ク果シテ李康士ノ境内ニ侵入致居候ハバ直ニ相當ノ價格ヲ以テ買收致度尤モ同所ハ土地狹隘ニシテ他ニ適當ノ建築場所モ無之候ニ付工事ハ其儘繼續シ至急代金支拂ノ手續可致候間右ノ旨本人ニ御諭示ノ上買收方何卒宜敷御盡力御願申上度此段御依頼申上候　敬具

敬啓者昨接本月十六日照會敬悉関于老虎台住民李廉士所有地内着手建築家屋囑調查一節因以前為不判然同地附近境界之標識或者侵入李廉士之地内亦未可知即加詳查[细调]原来該地附近均屬草生地在地主亦未使用于営利方面若果如照　来函所謂侵入于李廉士地内

当即擬以相当之價格收買之為同處
地面狹隘他無適当之場所工事仍繼
續進行惟当至急講付地價之手續以上情
形請轉傳諭該地主知道為盼此件尚希
盡力為禱用特奉懇順頌
台綏

一〇五八

本月四日付松樹附屬地ニ關スル貴翰拜承仕候早速取調ヘ候處一昨年貴地交渉員胡兼喆氏實査ノ爲メ御來社相成候際弊社ノ松樹附屬地ニ關シ御交渉ノ次第モ有之候ニ付其際露國引繼圖面ヲ供覧シ詳細御説明申上御了解ノ結果其後村民等モ亦從來ノ抗議ヲ撤回シ土地貸下申込書ヲ提出スルニ至リ候就テハ弊社ニ於テ着々市街計畫ヲ立テ道路ヲ新設致候處今回瓦房店派出交渉員王夢連氏ハ舊地主等ニ對シ日本側ヨリ舊

土地ヲ還付セシムル様盡力ヲナスベキ旨ノ弊社トノ土地借用契約ヲ締結スベカラサル旨誓約セシメ若シ違反シタルトキハ附属地外ニ於ケル村民所有地ノ證券ヲ取上グル旨嚴告セラレタル趣ニテ之カ為メ舊地主側ノ態度一変シ無法ニモ猥リニ弊社ノ新設道路ヲ破壊撤廢シ加之新ニ土地ヲ借受ケントスル者ニ對シ迫害ヲ加フル等事態穏カナラサルニヨリ弊社尾房店經理係主任ハ黙視スルニ忍ビズ直ニ出張ノ上其事由ヲ調査シ首謀者ナル宋延會ニ對シ弊社附属地内ニ居住スルコトヲ謝絶スルノ不得已ニ至リタル趣ニ御座候

目下両國人民ハ仰ノ如ク日々親睦ヲ加ヘ一切ノ
交渉ヲ平和的ニ解決致居候今日些々タル
村民ノ私有地ヲ侵佔シテ生民ノ産ヲ失ハシ
ムルガ如キハ弊社ノ決シテ為サヽル所ニ御座候
要スルニ松樹附屬地ノ境界ハ曩ニ完全ナル
買收図面トシテ東清鐵道會社ヨリ引継ガ
レタル當時ノ原図ニ基キ確定シタルモノニ有之
候間別紙該圖面寫壹葉供貴覧候
間御了承被下度此段御回答申上候

敬具

大正二年六月二十日

譯國澤副總裁致都督函

地第一零五八號

敬啟者關於松樹咀附屬地之事本月四日接准

來函敬悉當即調查知此項土地於一昨年貴處交涉員胡承詰

氏至本社查事時曾彼此交涉嗣經本社將俄國移交地圖奉上

並詳細說明貴處方始了解以後村民等亦撤回從前之抗議提

出租借土地請求書故本社即着着設立市街計畫新設道路以

期整頓一切不料及房店交涉員王夢連氏迺忽向舊地主等聲言謂從前

六月廿四日到

之土地擬竭力使日本一面交還切不可再與該會社訂立租地契約若有違背時當將附屬地外之村民所有地證券提取等語舊地主等因此遂一變其態度即擅將敝社新設之道路破壞撤廢並對於新欲租借土地之人加以迫害致起衝突敝社瓦房店經理係不認默視前往調查知事係實在現已將為首之宋延會勸令退出獎社附屬地外此係不得已之辦法目下兩國人民日益親睦一切交涉自應和平解決侵佔些須之村民私有地致失

生民産業此等事件敝社決不所為也再此項松樹咀附屬地之境界係按照東清鐵道會社移交時之原圖勘劃茲特奉上一紙

并祈

查閲為荷此致

張都督鑒

南滿鐵道副總裁

國澤新兵衛啟

具呈人王鳳閣千金寨居住　為日人挖毀坟墓懇　請交涉阻事

情因身有祖坟一段坐落大山坑南坡處被炭坑日人帶領苦力多

人將坟塋內均行挖毀不容阻攔只得呈請

監督大人案下恩准速為阻止免被挖毀即為公便矣

中華民國二年六月　[illegible]閱　日具呈人王鳳閣　十

批

據呈日本炭坑挖毀民之祖墳請交涉等情畫來呈并未敘明面積若干日本炭坑現在佔用墳地面積究有若干碼殊難查核候行西豐區官查明再向日本炭坑交涉可也此批 六月廿四日

撫順縣公署訓令

令西路區官

據千金寨住戶王鳳閣呈稱日本炭坑挖毀坐落大山坑

南坡祖塋一處不容阻攔請更改步情據與一案除批據

呈日本炭坑挖毀民之祖塋請更改步情查案呈并求飭

明面積若干日本炭坑現在佔用墳地面積究有若干碍

難查核候行西路區官查報再向日本炭坑交涉可也并同牌示外合亟令行該區官前往地所查明具復以憑交涉此令

中華民國二年六月廿四日

拜啓陳者南滿洲鐵道株式會社安奉線南坟驛ハ在本溪湖煤鐵公司ノ原料鑛石積込場トシテ漸次繁盛ニ赴キ現在ノ附屬地弐万弐千坪ノミニテハ狹隘ニ當リ候ニ付別紙圖面赤色地域內五万三千坪買收致度旨同社ヨリ申越候ニ付右買收方ニ關シ相當御配慮ノ上何分

ノ儀御回答相成度此段得貴
意候拜具
大正二年六月二十五日
落合謙太郎
于冲漢殿

敬啟者准南滿洲鐵道株式會社函稱本社安奉線南坟驛為本溪湖煤鐵公司原料鑛物裝置場然現因日漸繁盛而該處附屬地僅貳萬貳千坪頗覺狹隘擬再收買別紙圖面內繪有赤色界線地五萬三千坪等因並將圖面附送前來用亟奉告祈分神許可俾便從收買結果如何并盼示復此致

于　鑒

落合謙太郎

六月五日

奉天國稅廳籌備處公函二年籌字第二百四十七號

逕覆者案准

六月九　五號

貴署函開准日總領事函請調查東省對於外國製造品課稅法及稅率地點以便協議烟捲稅章一事當經函請貴處查核詳復在案茲准貴處第二百零七號復函內稱所詢各項均與本國商民相同並無特別專章等語自應請將對

於本國商民所定稅章抄送以資查核又前函所詢有未詳盡者茲再撮要分條列后務祈分神核示以便明瞭一奉省各稅局所在地按此條即前函所言之地點也本省究有稅局若干分卡若干坐落何處一烟草之稅率及收稅方法按我國商民運售烟葉烟絲及製成烟捲應納稅項定章如何分别其重量數目及納稅標准是否全

省一律並有所謂附加稅者如何情形總計納稅約百分之幾無論運往商埠內地是否一次繳納抑須逢關納稅遇卡抽厘並請將烟斤加價稅章檢送一份以上二條即請詳晰加以說明並各稅捐局卡所在地址列表見惠等因准此第一條所詢各節查奉省烟稅向歸統捐局經征統捐各局計三十一處他如長白輝南撫松安圖四

處係新設縣治稅額無多即由縣署兼征其
局卡坐落另表送
閱第二條所詢各節查奉省烟稅現分出廠
行銷兩類出廠稅一類係就洋商在本省商埠
設廠製造之烟草而征收之稅課稅標准係以
英觔謂稅率每英觔百觔征關平銀一兩征收
方法係既收出廠稅之後運銷其他商埠不再

重征運銷商埠以外仍照内地税章納行銷税此英美烟公司現行辦法亦即出廠税之辦法也至於行銷税一類即係奉省税捐局所收之烟觔加價原定章程課税物件係菸葉菸絲無論何省所產菸捲無論何牌征收方法係於落地行銷處征之一次繳納領有税票無論何處不再重征納税標準菸葉菸絲係以觔計菸捲係

以支計稅率係每菸葉菸絲十觔或每紙烟捲千支納大銀元一角六分光緒三十二年原定每千支收東錢一吊文三十四年各稅改收大銀元始改現章嗣於宣統三年開辦附加捐仍按稅率加收一成全省一律並無歧異加價定章具詳於此無須另行抄送此即行銷稅之辦法也所有查詢各節相應肅覆

貴署請煩查照此致

外交部特派奉天交涉員署

計函送局卡表

巢鳳岡

敬啟者關於貴國商人運輸烟捲赴開原地方銷售抗不納稅一事前准國稅廳報告業於本月十四日以公函奉告在案茲又准該廳函稱日商森田信正華商大有義等運到大宗紙烟既無單照可憑本應將貨全數充公姑念初犯飭令遵章納稅希冀和平了結乃該商等仍以稅律未解決以前決不納稅等語查商埠製造紙烟應征收出廠稅証之英美烟公司前案情事相同其運赴不通商之內地既無本省捲烟照票當然在應納加價

之列即使稅律解決亦應照繳應請函告日領飭令繳納

如始終抗指不納不特將貨充公並須照章議罰合先

聲明等因准此本特派員查此項紙烟運入內地征繳之英

商滬漢奉省專章應行完納稅項毋庸專待稅率解

決且此項烟稅係內地稅即於稅率決定後亦不能免現經稅局

飭令遵章繳納係屬和平辦理用特函請

貴總領事轉飭令該商遵繳稅項以符約章否則

務為記帳候稅補繳亦可如照繳抗納非按章議罰即希將烟稅征收方法定期示知以便

協議而免枝節統希速復為荷此頌

日
吉祺
外交部特派奉天交涉員于 啓
右 函
日總領事

撫第八號

大正二年七月一日

撫順炭坑庶務課長　山上告藏

撫順縣知事程廷恒殿

拜啓先帰臺新築社宅敷地調査ノ件ニ就テハ客月十六日附撫第二四號及過日貴衙門ニテ拝顔ノ節委曲申上置候次第モ有之依テ直ニ本人立會ノ上實地調査ヲ遂ゲ候處果シテ境界不明ノ爲メ李庚士ノ所有地内ニ侵入致候事蔑見致候ニ付別紙圖面朱線ノ通リ買收致

南滿洲鐵道株式會社

度尤モ該土地ハ全然草生地ニシテ是迄ノ例ニ依ル時ハ一畝五圓以内ニテ適當ノ場所ナルモ今回當坑ニ於テ充分地界ノ調査ヲナサズ直ニ建築ニ着手シ本人ニ對シ多少氣之毒ノ事情モ有之候付特ニ等外一等即チ一畝ニ對シ小洋一拾元支出ノ事ニ取斗可申候間此旨本人ヘ御示達相成度尤記代金相添ヘ此段御依頼申上候　敬具

記

一、小洋四拾元

但老帝名傭人社宅新築敷地代李廉士外一名ニ對スル分

敬啓者閲於調查老虎台新築社宅用地之件于上月十六日以撫字第三四号公函及日前於貴衙门拜謁之際已將委曲開陳昨直与本人會同就實地調查結果為不明境界知侵入于李廉士之所有地內今照別紙圖面畫朱綫之部分收買但該地為全然草生地若依以前之例时一畝五元以內散坟因無適当之場所此次亦未充分調查地

界即着手建築对于本人不免有表同情之處特照等外一等地價即對每一畝付小洋拾元此件煩傳諭本人爲耶茲將左記之地價一併送呈祈查收爲荷肅此奉託敬頌

台綏

遵啓者按老古台住戶李廉士呈稱田寮炭坑在民承
領山林四至以內毀平地基預備建造廟宇并於山坡以
下預備蓋房十間請交涉於情[illegible]一案業已函致
貴炭坑查照在案本月二日准
貴炭坑函送李廉士地價洋四拾元并圖一紙於因當即
飭傳李廉士來暨該屯鄉正副來局領價據李廉士稱
廟基日前并未勘丈此價不能領收請再交涉於語相

該炭坑毀平

除將地價四擔充楮存縣署外相應函請

貴炭坑查照何日派員會勘丈幫（已開廟基）即先行

見復以便

台綏

撫順縣知事程廷恆啓 七月五日

東支炭坑長 台鑒

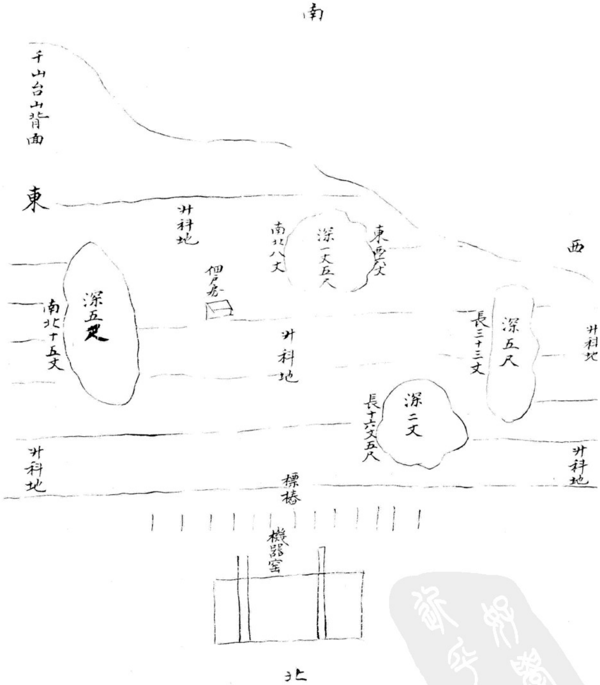
發

具稟人古城子鄉正范錫公並公會等為懇乞照會發給土價事竊千山台西北面處原係本屯牧養之區歷有年所嗣遵 功令公會報領升科年年納賦月月封捐現有大照為憑自前清宣統元年即被日本機器窑在此地畝内挖坑取土今已四年之久前所未爭者皆因些小之事未肯勞動交涉今視此況不論青苗橫行吞墾勢無底止恐將來有包課之憂前於舊曆六月初七日荒約丈數繪圖帖説逕明日本炭坑事務所復行丈量准數與其討價外理應繪具草圖稟明

監督 恩准照會將從前刨挖之土按方核價以後標樁之外永遠禁止得免損壞畝畝寔為公便矣

批

據呈日本炭坑挖取有糧地土請交涉給價并附草圖等情既云外科帳未呈驗大迎安須查其四至候行西路區官前往該屯查勘仰將外科帳並執照呈閱俟該區官呈覆到日即向該炭坑交涉此批 七月十七日


南
千山台山背面
東
西
北
升科地
深五丈
南北十五丈
佃戶房
深一丈五尺
南北八丈
東西八丈
升科地
長三十三丈
深五尺
升科地
深二丈
長十六丈五尺
升科地
升科地
標樁
機器室

拜啓陳者南滿洲鐵道松樹驛ハ近来大ニ發展ノ機運ニ向ヒ今ヤ建物建設ノ餘地ナキ有様ニテ全驛ノ経営上支障少ナカラサルノミナラス全附屬地ニ對シテハ從来附近村落ナル播家屯及ヒ趙家屯村民等雷同シテ其施設ニ妨害ヲ加ヘ近日ニ至リ兩村民擧テ暴行ヲ逞フスルニ至

リタルニ付キ此際別圖朱色ノ通
リ播家屯及趙家屯ノ土地約
三十万坪ヲ買收シ一ハ以テ全驛
發展ニ資シ一ハ以テ將來ノ紛
爭ヲ杜絶セシメ度趣ヲ以テ南
滿洲鐵道會社ヨリ其買收
方申越候ニ付右買收ニ對シ
可然該地方官ニ御下命相成
度此段得貴意候拜具
追テ買收費ハ安奉線買設寧

ニヨリ支拂致度旨今社ヨリ申
越居候
大正貳年七月廿七日
井原眞澄
于沖漢殿

敬啟者頃准南滿洲鐵道會社函稱本鐵道松樹驛近來日臻發達建設房屋幾無餘地於該驛經營上障碍不少加以在該驛附近之播家屯及趙家屯村民等對於該附屬地一切施設均屢次加以妨害至近日兩村村民更逞暴行故本社現擬將播家屯及趙家屯之土地照另圖朱線內所劃約計三十萬坪即行收買既可促進該驛之發展且可杜絕將來之紛爭實宜兩便等因前來用亟函告祈即將此事訓令該處地方官辦理為荷至收買費一節擬該社聲明擬照安奉線收買率付給并以奉告為荷此致

于鑒　七大

井原真澄啟

違碍者據千金寨住戶王鳳閣呈稱日東炭礦民有
祖塋一處坐落東山南坡於前清宣統三年並與我
手報領山林領有執照為憑日前被日本炭坑將墳
地攪毀并將墳地東頭建（佔用）蓋房屋懇請交涉甘情

據此查合西路區管查覆情形相符相應函請

貴炭坑查照如何辦法希即

見復致頌

台綏 攝昭縣知事程廷恒啓 七月廿六日

米余炭坑長 台鑒

七月廿六日發

发

敬復者六月二十六日准
貴館函稱南滿鐵道會社擬購安奉線南墳驛附近用地列圖請核復等因當經本特派員抄圖令行安奉鐵路巡警局會同本溪縣查復去後茲據復稱邀同該處村長按圖踏勘大段尚無窒碍惟界線以內官道一條民房一所實與民間大有妨碍之處據該村長再三懇留民房官道具結請核等情前來本
特派員查該會社擬購南墳驛用地界線以內官

後該扣除地畝既經按查明尚無妨碍自可准購其所界內

市官道民房而案經該村長再三懇求留出自應照留[illegible]

違式房二項既有妨碍自應難以照准用特照抄圖
量劃出以順輿情藉助地方商務於　回意見多以便全范附上抄件
綿函請
一派員前　發核
貴領事查照轉知為荷即頌
日祺
外交部特派奉天交涉員于　啟
計附抄件信一紙
右　函
日領事

奉天省行政公署訓令第六百二十六號

令外交部特派奉天交涉員

又廿六　六廿三

本年六月二十一日據復縣知事申鍾嶽呈稱竊於民國二年七月十六日接到瓦房店日本警務支署長橋本敬三郎函開大正二年七月十二日午後二有貴國人數十名携帶兇器闖入松樹驛鐵道附屬地内不惟對警察官吏及守備隊員加暴行之

害很又發砲驚擾地方加之宵偽隊員下川佐太郎程
疾病休業中要加以剔偽王士德員貫通鏡偽因該
違為搜查逮捕嚴重審問施以毒罰如將來再有
此種暴行定為嚴重取締此特照會尚希函查照
茲據三區區官呈報稱中華民國二年七月十四
號據九房屯民人王天洪報稱有東天公司委員文
九重前來查勘松樹嶺驛日人侵佔民間房地事宜該

安居民因來被日本虐待併處經呈訴這來鮮決令
來委兵甚不歡迎金廣仁之欲向文委員訴說前情
日本警察木内不容止前為兵宋倫隊二名將金廣仁用
從御歐宋延会止前解後宋倫隊橫捆阻文委員在前鮮
初亦不允從宋延会因日本不容解救亦無可如何遂求文
委員劉侵佔地查勘並訴說前情日本警察木内恐說
被破又并宋倫隊三名一面填子彈一面趕宋延会拳脚交

加搶嘴直搓且村被日本從前驅逐之民等見宋廷
令被歐隣急逆外村木梓根內日本宋倫溢丸名青野放
搶罕條響轉審觀全七僚之肥擊逐一律免民甘見
宋倫溢如此亮穩切不敢向前日本營寨木內又向外轟發
電話鬧桶趕有賊匪共調來宋倫溢八十條若直欲用
兵力解決該處房民見勢不佳恐遭毒害逐外逃避惟有
全之廣仁被日本衛歐來擇以濟済水常到瓦房底驛

拘押再三毒打遍体是伤几欲致死日本人今将松树嘴附近村邻严行搜查在宋延令寄住之赵姓家查拿宋延令未获遂将赵姓五十余岁之妇女打伤甚重并将房内人宋殿宗拿获带到九房店拘留殴打盘诘转呈严查实属无理按此匪官肯责一县署查阅维系国安与民关之条今日本在松树嘴始而侵伐民田继而驱逐民之户继而枪击民命此直其国与民关住

去樣似若不嚴查又涉退此後得步進步伊於胡底
令王天洪回家能係所理合將欠呈控倉挨延似茲因得
並據孔居店日文單以前函所開各情正式出會並加
金慶仁宋毆出以豬換罷名押送金慶仁到縣案毆
出一名也不知下落以去事言將崔慶仁一名先以提訊據
稱各節一一屬三區呈稱各節相同並稱日甚兩次伊打情

形皆為丈妻員所目睹親視其在孔房居經理伙之理
間屋被日警嚴刑審問附云丈妻員在該經理伍分間
屋飲用茶點與人刑逼出之甚帽不允遂施此拘留羈
畢丈妻員在經理伍叔以臨終合居仁根拘留捆內
樣呼丈妻員求救丈妻員樣致遲之又稱與人根蹤
之執界在公丈役保二十四子因其但捆控涉逮在各

被羞於一次以華情知事當西柱路令應仁遍作書與一
凡無究實節骨曲於出展與人查一枝樹嘴示界見人
既以執界石為礙定何以移執界石以文作二十兩多
既以兩次侵佔此為礙定何以爻詞通令應佔出邑
憑帖又委劣為界將赴該處查一趟看既如實見看日
然當年老邁往迴並伸訴冤屈又斃埜不令見及

拚令往見及亮加以衙打金廣仁等四人生擒金廣仁
猶恐他衙出有三人尚之文吾良謀稱為聚衆殺人
誤字倫徐開推至四十餘兩寄倫及王士德澤盧腿
郭良指稱居民根本荒災居民往見支妻吳根災詞
為往見委宗猶邊衙打搶砲詞放四家百口流離
月風塵處官情用倫心操知遵奉今令靜候示法

而日寇更其禁深覺委員到境居民實訴其狂暴
無理遂先施以槍棒之威復加以騷擾之罪凡人道所
不容者無不悍然出之凡情理所蔑有者無不靦然
道之我国雖弱尚未滅亡我民雖愚亦猶生命今日
人如此兇橫如此狂悍对土地則得步進步对人民

則既打傷押去直視我土地人民如無主之事既未能保衛於先復不能抗拒於敵地

方有此官吏未有官不如無官該民等初則損失財產繼又危及生命

人民失此國家無有國不如無國知事住東山凡事稍靜即苟率此無主人民同屬我郡

惜民族長又涉特派員前於傾匪安臨顯惶駭不知所云附抄驗單一紙

又問日據復縣議事會呈稱窃查民國臨時約法

第七條人民有請願於議會之权又查前自治籌辦處代訂城議事會辦事細則第四十六条凡居民或其他团体凡関公益欲請议者議事会亦即受理之等因茲據瓦房店代表王天浩松樹咀代表宋延会等以南满铁路瓦房店經理系擅移界石侵佔民地强覇民宅逮行拘捕肆行鳴槍毒毆無辜良民請援呈嚴重交涉等情書陈前

來查南滿鐵路自日俄戰爭之結果始歸日本管理計有關於鐵路條約合同並照俄約已載約章而日本竟不顧公法屢次由鐵路兩旁私移界石侵佔民地民宅對人民則暴行驅逐或拘役兼施或強令簽押威嚇勒迫種種蠻橫類似盜匪直視我為無主權之國家乃前清時代外交官吏僅知獻媚不顧主權此項交涉日久懸案迄未解決

致使日人習以為常再接再厲毫無顧忌如松柏咀侵佔民地強霸民房一案該處民戶等親投交涉司呈訴已有月餘而該司并不即時派員調查竟延至今日始派員到此查勘復向該員文九重不惟不諳東語且不守公法并不明澈僱以之調查何能恃為依據是該司止知與彼族聯和箇人之感情不知主權關係之輕重玩忽委[illegible]漠視民命

足見一般國家需大多數之金錢不知用此外交策何故令人殊屬未解該日人前既不遵條約驅逐民戶後不俟交涉結果復敢當坊開槍一味先毀繼則違約拘捕拷問亟刑吾人民何罪之有遭此荼毒交涉果能迅速何至釀成此變若再玩視或恐更甚於此稍一讓步鐵路沿線附屬地之擴張尚必甚於今日得寸進尺不可不慮事関喪失

主權剝奪民命自應代呈除牒縣備案外連同抄錄原書備文呈請民政長查核准予嚴重交涉以保主權而恤民命指令施行呈抄原書一紙各等情奉都督兼民政長查此案前經兩次函請南滿鐵道會社正副總裁和平處理旋接復稱雖云該地係按照東清鐵道原圖接收管理而中日修睦並不致因此小事觸傷人民感情

等因均交由該特派員核辦現據簽呈該会社註送原函核與該署舊存函稿相對無訛自係誤於從前辦事人員之不定不尽致貽後来之轇轕然查前次去函本已甚明該地当論應歸何國管有不妨雙方查明和平核辦而復函既有不致因小事而傷人民感情之語茲何以該國兵警恃強毆打並於擊致傷我國人民

是何理由亟應切實詰責以彰公法而順輿情一面仍應趕緊速派妥員即日前往勘定界址以杜轇葛至受傷之金廣仁及被逐各戶應要求損害賠償並由該特派員酌核辦理合函抄同指令及驗單請願書各件一併令仰該特派員遵照分別妥速核辦仍呈候奪毋稍遲延切切此令

計附抄指令一件驗單一件請願書一件

奉天省行政公署指令第一千七百四十一號

令復縣知事

據呈該縣境内南滿鐵道松樹咀車站附近民地被日人侵佔驅逐民户並日本兵警兩次綁打槍擊民人金廣仁受有重傷各等情並據該縣議事會等呈同前由查此案交涉已久日人輒以該項地段

係按照東清鐵道移交原圖為據丈量收管並非侵佔為辭一再駁
辯迄無妥善辦法迨本年六月間迭據該處民戶控經外交部特派
奉天交涉員嚴切照詰日領一面稟由本都督兼民政長兩次函請
南滿鐵道會社正副總裁和平處理旋據復函以兩國現正修睦決
不致因此小事而釀風潮但該地實係會社所應管有繪圖請核前
來正交由特派交涉員覆核妥辦間而該處日本兵警等竟敢持槍
行暴殊非意料所及現據該特派員核明來圖該處地段實與舊存
東清鐵道原圖並無少异則日人主張應歸南滿會社所管有尚非

無因至東清鐵道原購地畝時如何致誤因何界址與圖線兩不相符諒由原辦人不實不盡致貽後來之轇葛時過情遷無可追究現在辦理此案惟有兩國和平協商之一法該特派員對於辦理此事實已不遺餘力本都督兼民政長迭與南滿鐵道會社正副總裁往返函商亦正為妥定手續徐圖挽救深恐摻切生事重累吾民款款苦心諒為吾民所共見該知事關心民隱情見乎詞情辦事同處困難亦祇自深焦灼殊堪嘉慰惟是官府交涉之無功斷非民間衝突所能濟應即剴切開導勿再激烈滋事致生意外枝節使本案愈難著手官府為保民而設諒無任民受累之本心並諭該民人等以共

體特艱靜候處理至日本兵警綁打槍擊民人一節顯與南滿鐵道
會社正副總裁之來函相背殊屬恃强不法或非該國長官之本意
已令行外交部特派奉天交涉員查案從嚴交涉一面仍會查界址
以期早日解決並應由該縣查照指令詳情轉行縣議事會會同妥
切勸諭居民一體遵照切勿再有無益之舉動是為至要其被毆受
傷之金廣仁應俟特派交涉員向日領交涉妥協再定辦法仰即知
照並飭該議事會遵照抄件存此令

中華民國二年七月二十四日

據檢驗吏劉福祥驗得金廣仁左肐膊有重疊木傷一片參差不齊難量分寸皮未破紫紅色左膝盖有木器傷一處斜長五分寬四分皮微破結痂紅色左腿有鍼灸傷一處圍圓不及分寸皮微破紫黑色左臂有重疊木傷一片斜長五寸寬四寸皮未破紫紅色右臂有重疊木傷一片斜長四寸寬二寸皮未破紫紅色餘無別傷

七月十九日

復縣瓦房店代表王天洪松樹咀代表宋延會為陳請轉呈事竊俄國修築鐵路均備價承買同我中國官署眼同地主繪勘理立界石勘丈畝數多寡按戶造冊復署有卷可查毫無舛錯自俄人到中國歷有多年向無侵佔等事者以有界石為証也惟自俄人回國日本佔據不守原立界石有瓦房店經理係主任横田多喜叟社員有川貞彥於瓦房店驛北鐵路以西由俄人所立界石以外侵佔民人王天洪于振祥等田地共二十一畝於鐵路以東侵佔民人王天洪何成智何紹文等田地十八畝又於瓦房店驛東由俄人所立界石以外侵佔民人同和窑王庚昌李天德等房園田地四十餘畝均行另立界石刻字曰用地境界標而舊日所立界石仍存

故地民等業已呈請在案歷經四任監督轉呈交涉司四年之久尚未解決有
案可查故日人視我中國官府無交涉能力人民無土地思想於松樹咀俄人
所立界石以外之村屯將居民劉殿臣金廣仁宋延會溫正順等共四戶一併驅逐
將民櫃箱傢俱丟置屋外並門戶粘封致居民無家可歸人口少者可投居鄰
房惟宋延會一家三十餘口無處寄居僅於松樹咀附近地方另搭窩棚
一處亦被日人警察木内以火焚之並令宋延會金廣仁為日本修築警察署
該民等不肯為伊奴隸百般毆打惟金廣仁打傷甚重堪可斃命該民呈訴蒙
交涉司派來委員文九重於陽歷七月十三日親至松樹咀調查地址吾居民以

為得見天日莫不歡迎金廣仁欲向委員訴説情由而日本警察来内不容近前當着守備隊二名將金廣仁用繩綁毆宋延會見被毆情急向前解救而日本守備隊一人執槍填彈槍咀直衝胸前一人拳脚交加百般痛打該處居民圍看多人莫敢向前而守備隊九名開槍四十餘响將居民王士德之腿擊透一彈有傷可証日本因槍傷中國居民自知有碍國法遂捏称鬍匪竄掠无房店得利寺萬家嶺之守備隊八十餘名到處捉拏該居民均皆逃竄惟金廣仁被日本口灌涼水一再毒打幾瀕於死復因居民趙姓存留宋延會不肯獻出將趙姓五十餘歲之婦女打傷甚重竊思南滿鐵路原非日人直接備價

向我中國承買不過與俄人戰爭佔據而有其地址亦祇應照俄人所立界石為定如鐵路東西均有原立界石可憑伊所侵佔之地果屬俄人買到則是以前所立界石均為無效而日後私立界石任意遷移不惟瓦房店東西松樹咀村屯人民無歸恐附近鐵路居民將有不堪設想之虞況財產生命每賴國家為保護房產既被日人侵佔居民之生命何存身等僻處山野不諳交涉惟聞國無闢民之條昔無弁訴之門州會為一縣人民代表機關我地方人民被此侵佔受此荼毒而責會如聾似啞從未為我人民代參一喙以辯是非殊不知我地方當日所舉以為代表者之謂何況塑乎木雕乎其畏日本之強硬

手段而不敢與為交涉乎量貴會當不出此我居民以房産為生命房産

無存生命何恤故寧捨生命不捨房産其王家屯得利寺萬家嶺礶子口等處亦均

被日人横田多喜助等侵佔使不力為交涉則人民惟有一死而已非身等

敢為激烈以聳尊聽特以呼天莫對跼地無聲祇不得不仰賴貴會將

日本侵佔情形代呈

都督亟憐轉令交涉司嚴重交涉批示施行謹呈復縣議事會公鑒

撫第六一號　大正貳年七月二十九日

撫順炭坑庶務課長　山上吉藏

撫順縣知事程廷恒殿

拜啓本月二十六日付ヲ以テ千金寨住民王鳳閣墳地佔用ノ件ニ付御照會ノ趣了承右墳地附近ハ四十一年當坑用地買收ノ際總テ官有地ト決定ニ無償使用ノ承認ヲ得タル土地ニシテ今更地代ノ支拂ハ難致候得共墳墓ノ移轉料ハ支給可致候間右ノ旨本人ニ御諭示相成度此段及御回答候敬具

南滿洲鐵道株式會社

敬啓者接本月二十六日照會得悉関于佔用
千金寨住民王鳳閣墳地之件查該墳地附
近于明治四十一年當坑收買用地之際總
決定為官有地得貴国官憲承認無償
使用之地今難應再付地價然墳墓移
轉費可以照付以上日国各節請傳諭本
人知道爲盼肅此佈覆順頌
台綏　恃見查棋

為呈請事案據縣屬警務長尹永禎呈稱為呈報事頃據本所
代理巡官王連陞呈稱竊於本年八月五日下午二鐘時風聞城東
四川溝姜家店門前有日兵四十餘人坐地憩息意欲到城等
語當即特派馬巡梁棟才王順臣等馳往偵探旋據覆稱本
日午後二鐘許實有自鳳房店開來日步兵四十七人馬兵一
人行至四川溝姜家店門前均將槍械架住或坐地稍息或飲
水止渴少時即又向東而去至其官長人數及姓名並前來究為
何事碍難探悉等情報告前來巡官覆查無異理合赶速報

告等情據此查該日人先時並無照會驟派兵四十餘人越界自由行動殊於約章大相違背況當茲地方多事之時旋來旋去而人民難免驚疑應請嚴速交涉以重國際而安地面理合據情備文呈報等情據此當經知事照會瓦房店獨立守備隊長將派兵至四川溝係何理由剋即照覆去後迄今未准覆到合將日本軍隊違約越界行動情形備文呈請

鑒核交涉施行謹呈

外交部特派奉天交涉員

復縣知事申鍾嶽

撫第七八號

大正貳年八月十九日

撫順炭坑庶務課長　山上吉藏

撫順縣知事程延恒殿

拜啓　本月十七日附ヲ以テ老虎臺李廉士所有土地每畝拾九元ニテ引渡方兼諾致候旨御通知ノ趣拜誦致候依テ左記ノ通リ地代御送付申上候間本人ニ交付方可然御取計相成度候敬具

追テ今回實測ノ結果十八畝貳八ト相成前ニ差上候圖面ノ畝數ヨリ增

南滿洲鐵道株式會社

加致候間御承知相成度候

一、小洋壹百八拾貳圓八拾錢也

但シ老虎臺李廉士所有原野地

拾八畝貳分ニ對スル地代

譯文

撫第七八號　大正六年八月十九日

撫順炭坑庶務課長　山上吉藏

撫順縣知事　程廷恒　殿

拜啓者接見本月十七日來函領悉先帝塋李廣士之所有土地每畝拾元交付故今將左記之地錢送去望祈費神轉交

本人再若此回實測後實係十八畝貳
八較比以前所贈與之圖面畝數加增望

祈許諾

一、以洋壹百八拾貳圓八拾錢
但是老康台李廉士所有原野代
拾一八畝貳八三代錢

傳訊 有光 日

拜啓陳者南滿鐵道會社安奉線南坟驛附屬地擴張ノ件ニ關シ客月二十八日付貴信ヲ以テ御申越ノ趣致閱悉候右同社究申進置候處今回回答有之候處ニ依レハ御來示中惟界線以内有官道一条民房一所去々ト有之候得共何レノ地點ナルヤ不明ニ付別紙

圖上ニ記入ヲ得度旨願ヒ出テ併セテ同社鐵道用地擴張ノ上ハ附近村落ヨリ停車場ニ通スル道路ハ追テ市區計畫ノ上相當開通可致見込ニ有之候ニ付キ不規則ナル從來ノ官道ヲ保留セラルルトセハ同計畫上多大ノ不便ヲ相生シ可申候間此際官道ハ共ニ附屬地ニ編入シ家屋モ

亦タ買收或ハ移轉セシメ度
趣ヲ以テ両應貴方ニ商議方
願出候ニ付右ノ通御取計相
煩度此段得貴意候　拜具
追テ別添地圖ハ御來示ノ
官道及民屋御記入ノ上御
返付相成度申添ヘ候

大正二年八月二十六日

落合謙太郎

于冲漢殿

敬啟者南滿洲鉄道會社擬擴張安奉線南坟驛附屬地一事前
月二十八日接准
来函當即移知該社去後現接復稱交涉署函中雖謂界線以内
有官道一條民房一所然究在何處無從知悉可請其填入另紙
圖内以便查照但該社鉄道用地擴張後由附近村落通停車場
之道路一俟市區計畫設定即當妥為開通若保留一素無規則
之官道於該市街計畫上有多大之不便故此時擬即將該官道一
同編入附屬地内其房屋亦擬收買或遷移請再為妥商等因並

八號 七號

將圖面附送前來准此用函奉告祈查照辦理為荷此致

于 鑾

落合謙太郎 啟

附圖一紙

再此次所附之圖請貴處將所云之官道及民地填入後仍為送還

人及

撫順縣知事公署公函

敬啟者，案據山咀子鄉正馬景春等呈稱，本年夏間有日人將該屯培養成材之榆柳樹多棵砍伐變賣，不服理阻，請求查辦等情。據此，前來查此項榆柳係該屯公眾因為防護水患均有之物，該日人任意砍伐變賣，不服理阻，殊屬妨害公益，相應函請貴交涉員查明砍伐之人，責令賠償，並要以相當之罰，俾昭公允，即希見復為荷。此致

渡边~~果東那文~~野寺 台鑒

撫順縣知事 程〇〇

八、廿六

中華民國二年八月廿六日

撫第八二號　大正二年八月廿八日

撫順炭坑庶務課長　山上吉藏

撫順縣知事程庭恒殿

拜啓今回老俘台李廉士ヨリ買收致候地所内ニ存在スル墳墓移轉料及樹木代金左記ノ通リ御送付申上候間本人ニ交付方可然取斗相成度此段得貴意候也

柞樹	二尺以上	五本	小洋	二十五元
仝	一尺以上	一本	仝	二元
墳墓		九冢	仝	九十元

計小洋百拾七元

南滿洲鐵道株式會社

譯文

撫第一八三號　大正二年一月廿一日

撫順炭坑庶務課長　山上吉藏

撫順縣知事程庭恆殿

拜啓者此個由老原呂李廉士手所買之地地內存在之墳墓移轉費及樹木錢如左所記作送去望祈轉交本人

柞樹 二尺以上 五棵 小洋二十五元
仝 一尺以上 壹棵 仝 二元
墳墓 九处 仝 九十元
共合小洋壹百拾七元

侍郎給領 兆先
日

二 八 先

奉天省行政公署訓令第六百八十一號

令外交部特派奉天交涉員

案據營口交涉員呈報復縣南滿鐵道松樹驛附近華民與日本兵警衝突駐營日領照請懲辦又復縣警察因行程經過瓦房店鐵道用地被日警阻止拘留兩案請核辦等情當查松樹咀日人佔地一案歷據該特派員與駐

奉日領並滿鐵公所商辦多時現忽由駐營日領向該交涉員提出要求恐該交涉員未悉前情辦理失當並據復縣申知事面稟連同瓦房店日警阻留我警一案一併仍請提交該特派員辦理以資接洽而免紛歧即經電准外交部復允除分別指令外合亟抄同原呈名單並來往電文及指令等件一併令仰該特派員遵照查案速辦

具報候尊再日警阻留我警一案曾據復縣呈報有案原卷一併發文核閱辦結仍繳此令

以參院啟印

附抄原呈二件並指令抄單一紙電文兩件卷宗一件

中華民國二年八月二十八日

外交部奉天營口交涉分署為[illegible]複縣松樹驛南滿鐵道附屬
地內華民與日本兵警毆擊事竊於本月二日據准駐
營日領事太田照字第八七號照會內開滿鐵會社於
本年四月解氷期在松樹驛附屬地內有施設工事之
必要收用該地居住民等之建築物一部又因不得已廢
更土地之原狀該地居住之貴國民等反對之陳情於
復縣知事求為放済同時對於工事之使用人加以阻妨
害其工事之進行在滿鐵會社本欲努力以使本件平穩
解決乃貴國居住民等毫無應允之模樣不得已於五月
二十日對於八名之人作一土地借入之手續若有不從之

時則以相當之手段執行已詳為傳達偶於同日貴國官憲方面王復縣行署交涉委員及孫區官之兩名出張於該地聽居住民之所申訴者為有理由試為抗議於滿鐵會社議論之結果遂歸於順從滿鐵會社之意見然居住民等仍是不從畢竟主張以既得之權利為宗旨不止頑固不應且乘二十二日陰夜破壞工事中之道路二十九日使山下警部補出張於該地對於一般之關係者再三懇諭乃頑冥已極竟無一人有應允之氣色不得已對於其中之四名求其同至松樹驛又為切實說諭以利害得失其內之三名頗有悔悟之模樣即許以回家有金廣

仁一名使同行至瓦房店支署而調查之係爲殷葉羅同月三十日送致於復縣知事滿鐵會社遂無猶豫之餘地同月三十日對於居住者之一部即強制使之退去對於其他之人則亦以六月三日爲限詳加考量彼等之一部於期日內平穩退去其他之人則締結借入契約納入借家料金廣仁之留守宅亦擬不日移轉他去於是則本件一時似可平穩了結乃至七月初金廣仁保釋歸鄉各關係者之態度大爲一變前居住者之一人如宋延壽者等一家之人而試行工事之妨害金廣仁不但不明渡其家屋反自擅行耕作不法之行爲甚爲不少因而引致宋延

喜加以訓誡伊亦陳謝其從未之非將來自戒當即釋放
對於金廣仁則不得已於七月二日強制使之退去尔來
稍有不穩之兆為治安起見時加警戒同月十三日午后
二時文奉天交涉使員與瓦房店經理係員及本內巡查
同伴至松樹驛附屬地寔地視察之際有前由該地命令
退去之宋延會宋延喜金廣仁溫有順劉殿臣等約十數
名來集於驛前曠地大為喧噪本內巡查欲制止之使之
平穩彼等頑強不應反加罵詈譏謗金廣仁宋延會之兩
名手執鉄拳毆打本內巡查此時暴民之數益愈增加約
達四十名頼恃人多於本內巡查以外對於在坊之日本人

亦加以暴行該巡查仍望平穩制止再三說諭終不肯聽不得已得同地守備兵之助力將首魁金廣仁取押之引致於松樹驛事務室暴民尋益示暴威欲行奪回遂致雙方衝突此際文交涉使員對於其群集謂為不得要領勸告其解散亦不肯應木片瓦礫互亂相投格鬬之際暴民中有向巡查兵卒開槍數聲者其暴狀已達極點該附屬地內居住之支那人一名足部受銃傷貫通守備兵下川佐太郎受打撲傷疾病休業要三週間身命之危險甚為切迫當此之時得利寺守備隊接得急報即派遣應援隊前來遂得於辛苦之中幸免危難當時該暴民等不知

PDG

盯着急遽潰散於四方悉行藏匿繼又有瓦房店来援之警察官守備兵等努力警戒搜查暴民之結果僅獲三名而引致之查本件係紊亂鉄道附屬地内之安寧破壞和平蹂躪我國權侮辱我軍隊及警察官不僅為不法之行為已也且將来維持鉄道附屬地内之治安亦難期望矣茲擬數條如左一現參與暴行又指揮聚衆如以後所列之十九名者須嚴重處罰其他之加害者煽動者亦須十分調查嚴重處罰二防禦如此暴行之未發以前有維持安寧之任者為警察官然此事之出在鉄道沿線之支那人竟敢妨害我附屬地内之安寧其責任在警察官為其監

督者如復州警務長須加以十分之戒飭又復縣警察第三區區官王孟齡者屢與暴民往来不止有煽動之形迹且民房店警務支署所逮捕之暴行犯人宋殿忠以搔擾之罪名引渡於復縣知事七月十七日送致於該區官該區官與該人因有特別關係之故挾私情而釋放之有此事實則濫用職權實爲已甚此宜嚴重處罰之處又復縣知事申鍾嶽由當方照會偵察逮捕以上之暴行者等不惟不盡力搜查七月十五日急派專使於得利寺警務分駐所傳以秘密之命令該分駐所長即派巡警二名對於暴行者不知告以何事該暴行者等急遽整理旅裝或隱

避於山林或遠避於營口奉天地方匿藏形迹該復縣知事全然與暴徒氣脈相通當無疑義該知事亦須懲罰三對於被害者下川守備兵須為之支拂損害賠償金四將来須嚴重警察上之取締在鉄道沿線之支那人勿再紊亂我附屬地之安寧不可企圖此種之暴行須互以十分之保障以上之措置將来持續鉄道附屬地之安寧維持貴我兩國之國交有絕對之必要乞急按以上之情形斟酌辦理是荷等情並開送名單一紙前来查營口距復縣約有二百餘里且又牽涉地方官警此案肇釁情形究竟如何無從知悉現已派員馳赴該處調查並令行復縣據

實呈覆以憑交涉除分呈
外交部核示并俟查復到日再行呈報外理合抄單呈請
鑒核施行謹呈
奉天都督兼民政長
計呈抄單一紙
中華民國二年八月十一日交涉員王鴻年

奉天省行政公署指令第一千九百十三號

令營口交涉員

據呈復縣松樹驛南滿鉄道用地附近華民與日本兵警毆斃准駐營日領照請從辦等情查此案發生已久歷經復縣知事呈報特派交涉員商辦有案據呈前情當將此案與瓦房店日警阻留巡警一案一併電商

外交部覆准提歸該特派員查案辦理以資接洽而免紛歧除行令外仰即知照單存抄再南滿鉄道附屬地之名稱我國向

來承認各（后）按照東清鐵路合同名為鐵道用地雖根本問題尚未解決而關係行政主權甚巨在我行文不宜沿用前經本公署通令有案併即查照遵辦電抄發此令

計抄電一紙

中華民國二年八月　日

外交部奉天營口交涉分署為呈報復縣巡警與日警衝突要求懲辦條件請鑒核事竊於本年八月五日准駐營日本領事太田喜平照會內開客月二十四日午前十時三十分復縣警務第三區第一分駐所曲巡官與部下之巡長以下十四名身着武裝欲通過於瓦房店新市街當告以須經相當之手續求我承認該巡官因迂回於該附屬地則為路甚遠無我承認又不得通過乃與王區官相談一次折回因念其無何等之申請想必繞出該地同日午前十一時我山下警部補率山中巡查巡回於該市中見有巡警隊伍以武裝通過於新市街南二區我警部補即令巡查戒飭其

不合使之退御此一行人即先刻所戒諭之曲巡官等也再三說諭彼等仍不肯聽我警部補即前至該所詰問於曲巡官何故蔑視我所注意該巡官以受有王區官之命令通過於該地非日本官憲之所能容喙頑冥非常我警部補諭其非理不許其通過立於彼等進行之路以塞之該巡長二名加鞭於馬通過而去曲巡官又用腕力強制我警部補其部下之巡警等遂包圍之而加以暴行巡警王明亮王桐芝兩名裝塡實彈思欲從事其態度甚不易解又恃有人多益逞暴威危險萬狀幸當時有我演習中之守備兵五十名聞警前來彼等即各自退回於

舊市街警務區我警部補尾追於彼等至警務區見王區官申説曲巡官之行動妨害附屬地之安寧侵犯我國權又侮辱我日本警察官其不法寔甚並要求引渡曲巡官及其以下之巡警王區官深自謝罪並允諾引渡該人等我山下警部補即領受曲巡官及暴行之巡警二名同至民房店警務支署禀告該支署長而訊問之我支署長要求三點於復縣知事一駐在民房店之王區官免職嚴罰暴行之巡官及二名之巡警二復州警務長親身至民房店支署陳謝三於寔行以上之三項以前該暴行之巡官及巡警二名扣留於該支署且該件曾經我再三注意置而不

顧故意蹂躪我國權凌辱我日本警察官其不法已達
極點乞急速寔行前記我所要求為至盼等因查復縣
松樹驛南滿鐵道附屬地內月前有華民集衆與日本
軍警衝突一案業經分別呈報在案今該縣境內民房
店地方又有巡警與日警衝突之事未及一月發生交涉
案件二起殊覺詫異究竟孰是孰非均應澈底查究除
派員前往一併秉公調查一面令行該縣知事據寔呈復
並分呈
外交部鑒核示遵外理合呈報
鑒核施行謹呈

奉天都督兼民政長

中華民國二年八月十二日交涉員王鴻年

奉天省行政公署指令第一千九百十二號

令營口交涉員

據呈復縣警察因行程經過民房店南滿鐵道用地被日警阻留等情已於續呈指令遵照矣仰即查照此令

中華民國二年八月　日

北京外交部鑒甲據營口交涉員呈報復縣松樹嘴南滿鐵道侵
佔民地毆打民人並瓦房店日警阻止我警通過鐵道租界兩案
按照管轄區域自應歸營交涉員辦理惟奉省情形向以有交涉
署為統一機關該分署於地方情形既多隔膜而對於民人及駐
營日領亦少信用遇事呈請部示實多延誤應將該兩案提歸特
派員署辦理藉資迅速而關交涉權限謹先電請核示望速電復
以便飭遵錫　皓印

都督午皓電悉兩案自可提交特派員辦理嗣後如有此項情
形即請尊處酌核飭辦外　二十日印

収七五五五号乙　一二年八月廿一

大正一二年八月二十九日

撫順専務支署長 陶通信

撫順縣知事程廷恒殿　二八廿

拝啓本月六日附ヲ以テ撫順縣山咀子郷民馬景春ノ出願ナリトテ敝郷人同氏ニ培養セル楡樹、柳樹等ヲ伐採売却スル旨ヲ以テ犯人処罰並損害賠償方要請ノ趣了承右ハ当署員ヲ派シ郷民馬景春ト共ニ現場ノ実地調査ヲ行ハシメタル処伐採シタル形跡更ニ無之仍テ其ノ理由ヲ出願人馬景春ニ反問

シタルニ其ノ答辯ニ窮シ本件ハ自分ニ於テ出催シタルモ
アラズシテ播磨縣署ノ指揮ニ調査セシモノナリト謂ヘリ尤モ
直徑六七寸位ノ楊樹十本ハ其ノ根本ノ地面ヲ堀廻シ
他ニ移植セントシタル形跡アリシモ既ニ其ノ堀起シタル根元
ヲ埋メ原形ニ復シアルヲ以テ其ノ何人ノ所為ナルヤヲ調査シ
タルニ此レ播磨水源池林信ノ敷郡人市川文四郎ナル者
本件ハ昨年當水源池附近ニ公園ヲ造ラントテ臨時苦力十
余名ヲ使役シ鐵道附屬地内ヨリ楊樹ヲ堀リ來ルベク
命シ其中ノ名ハ千里寺ニ來リ夕刻閉塞シタルニ在他ノ
區域内ニ入リ掘リ取ラントシツツアルヲ發見シタルヲ以テ直ニ中
止セシメ原状ニ回復セシメタルモノニシテ伐採等ノ事實更
ニ無之然ルニ於テ其ノ支那側ノ此如キ悪意ニ發見

拜启者本月廿六日贵署来函所说
抚顺县山咀子乡正马景春出诉
云敝邦人伐其氏内所培养之榆树
柳树以出卖贵署来信敝署处命罚犯人並要求
赔偿损害拜读华函下当即派
遣吏员同乡正马景春赴彼处实地调查
並无损伐之形跡因反问马景

書函訴之根由伊亦竊於答辯
乃曰此件並非自己出訴乃被
撫順縣署所查出書面等云猶言
直徑約有六七寸之楊樹十棵其根
本之周圍有環擁欲將移植
之形跡奈又將其所擁起之土壤
埋
埋復歸原形直其所為之

人乃係匪賊張淮北居住之衙
人市川文四郎伊於本月二十三日
欲於張淮北附近之造一公園於
是年雇苦力十餘名令遺由鐵道
附屬地內掘取楊樹伊即赴
千金寨集及至暮歸直入彼屯
之民地內掘取樹等奈被馬某

所見之即阻止其擄取並命其收
復原狀俟別無代採等事
特此通知

逕啓者前接山咀子鄉正馬景春等呈稱日人將該屯墳塋之樹砍伐多棵不服理阻請求交涉等情業已據情函致
貴署查明伐樹之人責令賠償〔廿四日在案〕昨准
貴署函稱係按順水原地居住之市川文四郎搬移水原地附近造一公園於是僱用苦力十餘名遣其於炭坑已購地內掘取樹株伊赴千金寨及至晚間歸時始知苦力誤入該屯之區域內掘取樹株被馬鄉正[illegible]

見立即阻止其所掘之樹已令其扶復原狀並無採伐等事等因准

此隨即傳傳馬辛春到縣訊問供如前情本知事復同貴委

員前往實地調查旋據段稱查得由柳樹根下掘毀計十九棵內已枯死

柳樹九棵亦實無損查該屯栽植柳樹原為護農樹料預防水患既經

貴委員以此次掘樹為市川文四郎指使苦力所為柳樹現已枯死理

應責令市川文四郎酌量賠償以昭公允相應函請

貴署查照辦理并希
見復無任盼切敬頌
台綏　撫順縣知事程廷恒啓九月六日
渡邊署長台鑒

逕啟者：案據委務長呈稱：據西路區官呈稱，千金寨街中錢道岔坑修築複線軌堤若高，東西兩處橫道行人需可大車難行，實與全體商民交通有礙，請交涉并情形呈前來查千金寨街中軌堤東西兩橫道實為南北之衝，此次岔坑修築複線加高軌堤，應將東西兩橫道隨時修整，以利交通，[redacted]相應函請

貴炭坑查照飭速修整東西兩橫道以便商民并希
見復無任盼切之致
台綏
撫順縣知事程廷恒啓 九月三日
東興炭坑長 台鑒

發

為照會事據復縣知事報告本年八月五日下午二
時有自瓦房店開來日本步兵四十七人馬兵一人行
至四川滿姜家店門前均將槍械架住或坐地稍息或
飲水止渴少時即又向東而去至其官長人數姓名及此
來究為何事先並未得照會無從探悉民間大起驚
疑等情本特派員查該國兵隊或旅行或操演均應
就近預先知會我國地方官吏方為正辦不敢越界自
[illegible]未相違背況當此地方多事之秋該

日兵隊自來自去本民難免誤會驚駭本特派員不勝遺

尤足以啟民人之誤會而生後患

憾相應照會

貴總領事查照轉飭告各處貴國兵隊嗣後勿得再有

此等舉動以敦睦誼而保公安望速辦理見復為荷此

照會

日總領事

大正二年九月六日

撫順警務支署長 渡辺 清

撫順知県事 程延恒殿

拝啓本月三日附ヲ以テ山咀子郷正馬景春ノ出訴ニ係ル樹木伐採ノ件ニ関シ再應御照會ノ趣了承按スルニ撫順永陵地居住ノ市川文四郎ナル者同地附近ニ一公園ヲ造ラントシ欲シ臨時苦力十餘名ヲ傭ヒ炭坑買收地内ニ至リ樹株ヲ堀取ラシメ自身ハ千金寨ニ赴キ夜ニ入リテ歸リ始メテ苦力等ガ誤テ該屯ノ區域内ニ立入リ樹株ヲ

堀取リ馬郷正ニ發見セラレタルコトヲ知リ其ノ堀取ヲ中止シ原状ニ回復云々ト有之候得共右ハ客月廿九日附本号ノ三ヲ以テ及回答置候通當時當署ヨリ吏員ヲ派シ馬郷正立會ノ上実地調査ヲ為サシメタル結果伐採シタル形跡無之仍テ馬郷正ニ対シ敵国人カ本年春夏ノ頃該屯ノ樹木ヲ伐採シテ賣却スル等事実無根ノ出訴ヲ為シタルヤヲ詰責シタルニ之カ答辯ニ苦ミ此ハ自分ニ於テ出訴シタルモノニアラスシテ撫順縣署ノ任意調査シタルモノナリト謂ヘリ又敵国人市川文四郎ノ臨時苦力十餘名カ同屯ノ柳樹十本ノ根本ヲ堀廻シタルハ事実ナルモ此ハ市川ノ指揮ニ基キシモノニアラスシテ苦力等カ市川ノ不在ヲ奇貨トシ指定地外ニ立入リ任意堀取ラントシツツアルヲ偶々千金寨ヨリ

歸宅シテ發見シ直ニ原状ニ回復セシメタルモノニシテ御照會ノ如ク馬郷正ニ發見セラレテ後中止セシメタルモノニ無之殊ニ當署吏員カ馬郷正ト立會調査シタル際ハ根據シテ原状ニ回復シタル形跡アル物十本ノミニシテ此十本ノ内ニハ枯死セシモノ更ニ無之然ルニ今回ノ御照會ニハ十九本トアリ若シ果シテ右十本ノ外ニ枯死セルモノアリトセバソハ何者カ別人ノ所為ニシテ市川ノ使用シタル苦力等ガ為シタルモノニアラサルベシト思料候當署吏員ノ調査シタル所ハ出訴人タル馬郷正ト立會ノ上調査シタルモノニ付間違ナキコトニ屬ス尚前記十本ノ内ニハ多少落葉シタル物アルモ枯死シタルモノニ無之候條右御了知相成度此段回答得貴意候　敬具

敬啓者本月三日接見來函後始山
咀子鄉近馬景春之出新樹木伐採
業已云敝處要之撫順水源地
居住之平川文四郎伊欲於彼地
附近処造一公園當庭日工苦力十餘
名遺所由嶺坑貿將地收掘取樹
株於是自己赴千金寨矣及至晚歸

如姦談等等誤の彼モ三邑域
收掘取樹株被馬御正取見令
其中止懷復原狀等云雖然如於
客月廿八日本官之三郎田名三人
時本署立即派人同馬御正實地調
查而其結果並無代採之形跡因
责同馬御正為何出新聞記者遊国人
於本年春夏之際代採談也樹木出賣

等無根據之妄語彼等於答辯乃言此非自己出訴之者實係撫順縣署之任意所謂調查出若等云再徵國人市川矢四郎之雇苦力十餘名在彼地內環掘柳樹之根若共有十株雖係實事然非在於市川之指揮所為若乃係苦力等窺市川之不在以為快事偶入指定地外方欲

任意挪改之際偶值平川陸千金
案歸東發見之並即令伊等恢
復原狀並非如此等署東信以
說之被馬鄉正發見後然後中止
猶亦署之派之吏員同馬鄉正調
查時有堀根恢復原狀之形跡者
六十株此十株之內並無枯死者然

據此間所來之信云共十有九株外
果級十株之外尚有枯死者想必他
人所為非本州所使用之苦力所為之
者本署要員去調查時與出訴人馬
卿上同面調查若被無錯誤再前
記十株之內雖有多少落葉者然非枯
死理所承諾者也
此致霞侯

逕啟者禁阻外人測繪險要一事支電悉本部查前准奉天特派交涉員陷電電稱係私行遊歷云云是以本部復電謂參謀部所擬禁阻外人私行遊歷辦法並未知照到部茲准支電始悉該特派交涉員陷電遊歷二字係測繪之誤又來電云本部復電謂參部所擬多枝節經查原發之電並無此語查禁阻外人測繪一案係於本年五月間

准雲南行政公署報告有英人在永平縣測繪地圖擬將該英人之測繪器具及圖稿一併沒收函請核示前來本部以外人遊歷不准測繪險要前清外部固有通行禁阻之案惟測繪器具及圖稿究應如何處分當時並未提及若遽於此時一律沒收恐外人將起而抗議因即開具意見商由參謀本部酌定通行辦法旋准復稱請即通行各使即經本部先與領袖公使妥商據

稱此事尚須稍待時機緣此時各國多未承認一旦提出此議或恐挑生惡感不如俟正式政府成立後再行商辦等語參謀本部未准本部函復先行通行各省一體遵辦外人抗議事所不免查本部以所擬辦法思欲先行設法通照各使者無非為免除日後轇轕起見按諸國際慣例並無必須通照各使之義務現雖領袖公使未允照辦而我為慎重國防起見

對於外人測繪情事扣留器具圖稿以為交涉之証據亦屬我國應有之主權嗣後果有外人測繪事實仍應按照參謀本部所開辦法相機交涉惟勿庸先行通照各領免生枝節前准吉林特派交涉員呈詢此項辦法本部即以此意指令照辦希即查照並轉飭奉天特派交涉員遵照辦理可也此致

奉天都督

奉天省行政公署訓令第七百零三號

令外交部特派奉天交涉員

九九八九

本年九月四日准

省議會咨開案准復縣議事會請議南滿鉄路瓦房店經理私移界石侵佔民地一案本會於本月二號會議僉謂據陳各節關於國際交涉應予代咨都督兼

民政長訓令交涉特派員嚴重交涉以保主權而重民命此本會會議此案之結果也當經表決通過相應繕具原請議書咨請貴公署查核施行計附抄原請議書一件等因准此查此案前據復縣呈報迭經令飭該特派員遵照核辦在案茲准前因合行令仰該特派員妥速交涉具報核奪此令

計抄原請議書一件

復縣議事會為知會事竊查民國臨時約法第七條人民有請願於議會之權又查前 自治籌辦處代訂縣議事會辦事細則第四十六條凡居民或其他團體凡關 公益欲請議者議事會亦得受理之等因茲據瓦房店代表王天洪松樹咀代表宋延會等以南滿鉄路瓦房店經理条擅移界石 侵佔民地强霸民宅違約拘捕肆行鳴槍妄毆無辜懇請

轉呈嚴重交涉等情書陳前來查南滿鉄路自日俄戰後始歸日本管理所有關於鉄路條約合同悉照俄約已載約章而日本竟不顧公法屢次由鉄路兩旁私移界石侵佔民地民宅對人民則暴行驅逐或拘毆兼施或強令簽押威嚇勒廹種種蠻橫類似盜匪直視我為無主權之國家乃前清時代外交官吏僅知獻媚不顧主權此項交涉日久懸案迄未解決致使日人習以為常再接再厲毫無顧忌如松樹咀侵佔民地强覇民房一案該處民戶等親投交涉司呈訴已有月餘而該司并不即時派員調查竟延至今日始派員到此查勘復聞該員文九重不惟不

詣東語且不審公法并不明測繪以之調查何能恃為依據是該司止知與彼族聯和個人之感情不知主權關係之輕重玩忽交涉漠視民命足見一般國家需大多數之金錢不知用此外交員何為令人殊屬未解該司人前既不遵條約驅逐民戶後不俟交涉結果復敢當場開槍一味兇毆繼則違約拘捕擅用匪刑吾人民何罪之有遭此荼毒交涉果能迅速何至釀成此變若再玩忽鐵路沿綫附屬地之擴張當必更甚於今日得寸進尺不可不慮事關喪失主權剝奪民命自應抄錄

原書知會
貴會查核議決咨催迅速交涉以保主權而恤民命除逕呈
民政長查核指令外仍祈
見覆爲荷此知會
奉天省議會
計粘 原陳請書一紙
中華民國二年七月十八日

PDG

復縣瓦房店代表王天洪松樹咀代表宋延會為陳請轉呈事竊俄國修築鉄路均備價承買同我中國官署眼同地主繪勘埋立界石勘丈畝數多寡按戶造冊復署有卷可查毫無舛錯自俄人到我中國歷有多年向無侵佔等事者以有界石為証也惟自俄人回國日本佔據不守原立界石有瓦房店經理係主任横田多喜助及其社員有川貞彥於瓦房店驛北鉄路以西由俄人所立界石以外侵佔民人王天洪于振祥等田地共二十一畝於鉄路以東侵佔民人王天洪何成智何紹文等田地十八畝又於瓦房店驛東由俄人所立界石以外侵佔民人同和窑王庚昌李天德等房園田地四十餘畝均行另立界

石刻字曰用地境界標而舊日所立界石仍存故地民等業已呈請在案歷經四任監督轉呈交涉司四年之久尚未解決有案可查故日人視我中國官府無交涉能力人民無土地思想於松樹咀俄人所立界石以外之村屯將居民劉殿臣金廣仁宋延會温正順等共四戶一併驅逐將民櫃箱傢儒丢置屋外並門户粘封致居民無家可歸人口少者可投居鄰房惟宋延會一家三十餘口無處寄居僅於松樹咀附近地方另搭窩棚一處亦被日人警察木內以火焚之並令宋延會金廣仁為日本修築警察署該民等不肯為伊奴隸百般毆打惟金廣仁打傷甚重堪可斃命該民呈訴蒙交涉司派來委

員文九重於陽歷七月十三日親至松樹咀調查地址各居民以為得見天日莫不歡
迎金廣仁欲向委員訴說情由而日本警察亦內不容近前當着守備隊二
名將金廣仁用繩綁毆宋延會見被毆情急向前解救而日本守備隊一人
執槍填彈槍咀直衝胸前一人拳腳交加百般痛打該處居民圍看多人莫敢
向前而守備隊九名開槍四十餘响將居民王士德之腿擊透一彈有傷可
証日本因槍傷中國居民自知有碍國法遂捏稱鬍匪電招瓦房店得利
寺萬家嶺之守備隊八十餘名到處捉拏該處居民均皆逃竄惟金廣仁
被日本口灌凉水一再毒打幾頸於死復因居民趙姓存留宋延會不肯

献出將趙姓五十餘歲之婦女打傷甚重竊思南滿鉄路原非日人直接備價向我中國承買不過與俄人戰爭佔據而有其地址亦祇應照俄人所立界石為定如鉄路東西均有原立界石可憑伊所侵佔之地果屬俄人買到則是以前所立界石均為無效而日後私立界石任意遷移不惟凡房店東西松樹咀村屯人民無歸恐附近鉄路居民將有不堪設想之虞況財產生命毎賴國家為保護房屋既被日人侵佔民之生命何存身等僻處山野不諳交涉惟聞國無關民之條若無此訢之門州會為一縣人民代表機關我地方人民被此侵

佔受此荼毒而貴會如聾似啞從未為我人民代叅一喙以辯是非殊不知我地方當日所舉以為代表者之謂何泥塑乎木雕乎其謂日本之強硬手段而不敢與為交涉乎量貴會當不出此居民以屋廬無存生命何恤故寧捨生命不捨房屋其王家屯得利寺萬家嶺確子口等處亦均被日人橫田多喜助等侵佔使不力為交涉則人民惟有一死而已非身等故為激烈以聳尊聽特以呼天莫對斫地無聲祇不得不仰賴貴會將日本侵佔情形代呈
都督垂憐轉令交涉司嚴重交涉批示施行謹呈復縣議事會公鑒

撫第八八號　大正二年九月十日

撫順炭坑庶務課長　山上吉藏

中華民國二年九月十

撫順縣知事程延恒殿

拜啓本月三日附ヲ以テ千金寨市街ヲ貫通
スル鐵道今般複線軌道ニ變更ノ爲メ交通
不便ニ付此際可然修築相成度旨御照
會之趣了承致候右ハ複線軌道落成ノ
上ハ千金寨南北市民ノ交通從來ニ比スレバ或
ハ幾分不便ヲ感ズル場合可有之候得共是
等ハ事業ノ擴張ニ伴フ交通機關ノ發展ニ

南滿洲鐵道株式會社

外ナラザル次第ニテ又不得止儀ニ有之候亦併可成自他商民ノ利益ヲ害セザル見込ヲ以テ保線係ト協議シ商民及馬車ノ通路各一箇所ヲ修築シ依リテ相互交通ノ便ニ供スル設計ニ有之候尤モ来年ニ至レバ現今使用ノ蒸汽汽罐車ヲ廃シ電車ヲ以テ之ニ換ヘ頻繁ニ運轉セシムル豫定ナルニ依リ該軌道上ヲ交通スルガ如キハ人命保護上到底不可能ノ事ニ屬スルヲ以テ是等ハ商民ニ於テ誤解ナキ様充分御諭示相煩度尚南北交通ノ道路ハ右記ノ通改築ノ

設計ニ相成居候ニ付　豫メ御承知置
被下度候敬具

一、商民及車馬通路
千金寨新舊市街ノ交界地曙町附近

一、商民通路
千金寨川鐵橋下

據陸督本月三日來函所言貫通千住案市街之鐵道此間因變更複線軌道而於交通上多有不便等事已欽悉矣此複線軌道落成之後千住案南北市民之交通較比從前殊覺有多少不便等處但為擴

張事業起見，除交通機關之發展而外，更無他抗，又屬不得已之舉。雖然亦必與鐵線係斷議，使其將商民及馬車之通路各築一處，以供互相交通之便，務使勿害自他商民之利益，以設計。再至來年，預定廢棄現今所使用之蒸汽汽罐車，更以

電車使其運轉之度數頻繁如利用該軌道以交通而人命之保護上寔屬到底不可能之事諸將此等事諭示商民勿使誤解再南北交通之道路擬如左記之式以改築之望祈豫諾

一、商民及車馬通路

千歳案新舊市街之交界地曙町附近

一商民通路
千屋家川趺橋下

PDG

拜啓陳者本年五月廿二日付外字九號貴信ヲ以テ瓦房店及万家嶺等地方ニ於テ南滿鉄道會社カ該地方人民所有地ヲ侵佔セリトノ趣ニテ仝社員立會測定ノ上紛争解決致度旨御申越相成リ致閲悉候右ノ趣仝社究申進置候處今回仝社ヨリ回答致越タル處ニ據ルニ本件

ニ関シテハ全社ニ於テ回答方延引セルカ如ク御来示アリタルモ右ハ御来示地点等不明ノ為詳細図面ヲ以テ明示有之度旨申入置タルニ其後之レカ御送致無之カリシカ為今日迄自然中止ノ状態ニアリタル旨又タ東清鉄道會社カ樹立セシ附属地旧境界標移動云々ニ付テハ同社ニ於テ東清鉄道會社ヨリ引継タル買

收畫面ニ基キ實測ノ結果該畫ニ一致セサル部分ヲ移植セルニシテ徒ラニ侵佔ノ意思ニ出テタルモノニ無之又貴方ニ於テハ東清鉄道會社ノ樹立セル旧境界標ヲ確定不動ナルモノトシ之カ改定ヲ不法ナリトセラルルカ如ク思考セラルルモ仝社カ各附属地ヲ数回ニ分チ買收セシコトハ露國側畫面ヲ見ルモ明ナル處ニシテ其ノ初

田或ハ二田ニ買收シ建設セシ境界標ヲ更ニ買收シタル補足地ニ移植スヘキ者ナルニ其手數ヲ實行セス從前ノ侭ニ放置シテ今日ニ至レルモノモ有之地方人民ハ之ヲ奇貨トシテ自己所有地ノ如ク耕作シ来リタルモノニシテ今回實測ノ結果境界標ノ位置ヲ正當ナル地点ニ改定シタルヲ以テ彼等カ貴方ニ出訴セル次第ト思

考セラルル處ニシテ南満鉄道會社ノ實測ハ前述ノ通リ露國ト相違無之ヲ以テ貴方要求ニ係ル各所問題ヲ實地ニ就キ相互立會決定ノ義ハ御来示ニ應シ兼候趣申越候ニ付右樣御了知相成度此段回答得貴意候　拜具

大正二年九月十一日

落合謙太郎

于冲漢殿

敬啟者關於瓦房店及萬家嶺等處人民所有地被南滿鐵道會
社侵佔一事本年五月二十二日接准
來函謂當與該社社員會同測量以期解決紛爭等因閱悉當即
照轉南滿會社去後現准復稱本社關於此事雖誠如來函所云
延不回答然此事前因來函中所云之地點等不甚明悉當復請

貴處詳細繪圖見示迄今仍未見送是以延擱至所云東清鉄道會社樹立之附屬地舊境界標移動一節查本社對於此項附屬地係按照東清鉄道會社移交之收買圖面測量其與圖不合之處間或有移動然並非出於侵佔之意又所云東清鉄道會社所立舊境界標應確立不動今忽改定想為不法一節查本社所有之各附屬地係分數次收買觀俄國一面之圖面即可明白其初次或二次收買之地則已經建設之境界標應更移立於末次收買之地然有因不經実行延至今日者而地方人民見本社不改定

界標即居以為奇仍作為自己所有地前往耕作此等事情往往
有之今番係因界已測明故將境界標之位置為正當之改定彼
等之呈控殆即為此要之南滿鉄道會社之測量照以上所述與
俄圖無異是以来函所云將各處問題寔地測量會同決定一事
難以應命等因准此用函奉復祈查照此致
于
鑒
九十三　八十三
落合謙太郎啟

敬復者本年七月十八日准
貴館函稱南滿會社因松樹驛車站經營發達[illegible] 並附圖三
[illegible]近播家屯及趙家屯[illegible]居民地建設房屋繪圖送請核
村民对於用地內一切設施加以妨害故擬將該兩屯民地
收買以資[illegible]
[illegible]傷哉[illegible]方[illegible]辦[illegible]等因[illegible]當經飭[illegible]復[illegible]知事[illegible]
[illegible]據因查[illegible]地均係民產詢據該屯民人声称近因
[illegible]松樹驛車站用地[illegible]界址未清[illegible]收[illegible]
於與辯論日人輒用槍殿擊驅逐以民流離失所呼籲無門似此慘慄
近[illegible]播家屯一帶人民鑒於[illegible]再行此事積憤未平且謂其[illegible]
情形實不敢[illegible]將固有產業[illegible]售与[illegible]自殺伊戚再三勸諭寧死
[illegible]一切設施近日人逞暴行即欲收買其地人民更[illegible]
不肯並稱[illegible]
[illegible]甘現經知事切實勸諭均[illegible]土地所有權屬於民

間吏非公家所能壓迫[illegible]請該[illegible]等青處收本特派
（該車站用地無論如何一再推廣終究有地為購收購地不准[illegible]）
員查[illegible]樁界址現正設法清查所有該處附近[illegible]
且以七民[illegible][illegible][illegible][illegible]將官用地設施為主尤可正當認接各該民人以
民間財產生命攸關均非常注意應[illegible]由[illegible]兩[illegible]解除
[illegible]實難設法良用敢於
[illegible]再行勸諭辦理此時暫從緩議況民心現值不平[illegible]
事抑阻吏恐發生不可思議之事[illegible]用函函復即希
貴總領事[illegible]查照並[illegible]婉告滿鐵會社撥給[illegible][illegible]此頌
台祺
外交部特派奉天交涉員于　啟

右函

日總領事

奉天省行政公署訓令　第　號

令東路觀察使

案據代理長白縣知事陶立鴻真電稱密查前清宣統二年間有長白對岸云云查此案查六等情據此當經抄冊電飭令據辦在案又據先電稱真日電陳與日營林支廠長交涉云云不勝駭異等情據此除電覆外合行抄錄原電

令仰該觀察使妥速查明具報候奪此令

計抄原電（屬陶知中電）

中華民國二年九月十六日

九 十七

民政長劉鑒真日電陳兩日營林支廠長交涉取銷水閘事計已仰蒙台鑒代理知事現復迭向該廠長婉商努爭令其照約拆毀並先停工乃彼竟不應允堅稱業已電稟安東对岸朝鮮新義州營林本廠兩

中華民國二年九月十二日 午 點 分

函
東邊觀察使提起交涉必須有總廠命令方能
照辦等語覆查甚屬決絶實屬不論公理事関至甚
民生斷難任令延展伏乞貴總辦安東觀察使交涉員
速向該總廠嚴重交涉訓示遵行不勝盼禱代理長
白縣知事陶立鴻呈文

敬啓者本月四日外字三三号

來函內所云本國駐屯瓦房店軍隊在四川溝姜家店地方行軍一事刻詢據該官廳復稱前月五日駐屯本地之守備隊一部分隊在四川溝方面行軍係途中演習當日即行回營此不外為普通之野外行軍演習且按照向來在此地之慣例凡為此種演習亘二日以上者每次須通知貴國地方官憲至行程在一日以內者向不通知故並非當時不通知也並不奉告此次復縣知事對於此事雖備函向該守備隊長抗議然因不在回答之限故亦並不作復該守備隊長

於前月十五日行軍到徐州城時已函照該知事將此意言明等因准此查此等行軍演習各該隊日常施行況伊不過在衛戍地近郊為簡單之演習按照從來慣例不必預先通知不料此次竟惹起地方人民之驚疑或此係該地貴國官憲有何等之誤解致生出此事也用亟奉復務請
貴處切寔訓令將來勿少誤解為荷此致

于
鑒

落合謙太郎

為呈報日人私赴臨江縣潛擬測繪事案據臨江縣知事呈報本年九月
十四日午後六時有朝鮮總督府臨時土地調查局日本技手小野久太
郎隨帶日人一名潛來臨江縣寓萬隆客棧當即前往親向盤詰該日人
並無護照檢查所帶各物内有測繪器具並繪就之朝鮮各處地圖數紙
隨向該日人索取所繪地圖逐一細閱雖無繪有中國地圖惟據該日人
聲稱伊帶有技手四十餘人測繪朝鮮各地尚欲前來臨江縣遊覽等語
當即婉辭拒絕將該日人派警護送韓岸呈請查核等情據此查朝鮮土
地調查局日本技手小野久太郎等携帶儀器潛赴臨江縣意圖私測幸

經該縣察覺護送出境未被着手惟該縣接近韓岸難免復有日人潛往
測繪情事當經令飭該縣隨時查察如有外人入境私行測繪即捉照轉

奉參謀部所開辦法辦理除分行外理合呈請

查核施行謹呈

奉天都督兼民政長

外交部奉天安東交涉員王孝綱

逕啟者准大理院文稱金州劃歸租界後華人因地畝涉訟其係爭地或被告在租界內者是否仍歸華官受理並以何衙門為審判機關是否按照常例准其上訴請速見覆等因希查照該院文開各節詳細飭查迅覆再光緒二十四年中俄會訂旅大租借條約第四款內載

有設有犯案該犯送交就近中國官按律治罪
按照咸豐十年中俄條約第八款辦理等語
該款所稱犯案字樣向來辦法是否包括民
刑事件希并電覆為望此致
奉天都督兼　民政長

敬啟者今日午前十一時來一不知姓名之日人一名會同日本巡警一名來敝局查取贓物該日人尤爲蠻不講理闖進報房須敝局去人同伊對質此等舉動實屬擾害治安妨我警察之權即使敝局果有違警情事亦應調查明晰協同華警檢查何得逕行執行而況我局素無違警似此妄爲與我局名譽大有關碍應請嚴重交涉
示覆是盼此致
撫順縣行政公署

撫順電報局謹啟 十月九日

二十九

逕啓者頃准駐千金寨電報局函稱十月九日午前十一時
有日本人暨日本警察各一名來局無故搜亂咆哮局員與
受係電報局所對答該日人等蠻不講理並不詳詢闖進報房竟要
帶去本國伊對該局員等語敝局員先不允所求該日人悻悻而去
日警此種舉動殊屬侵權違法殊難緘默應請貴縣與之交涉是否
等因准此查撫順電報局係我國家所設既駐縣境本知事
應負保護之責該局人員如有違法情事應先照知我國官署

長指明人員姓名及犯法事實再行派警會同逮捕斷不能貿然前往

明矣

現本知事對於該局存於是否擁護即函使

貴國人員果有失竊或謂訪明確有

窩賊匪術藏存電報局內不及知照敝國官署尤應函知該局局長參明

業者即前往查該局住宅搜查辦理該局同院居方為正辦況

往尚有數家他人總以電報局呼之遽往該局搜查未查明底細

免良歹不分即該局同院居住民有犯法者往

貴署警察~~先行~~偵知自應先行知照我警察事務所派警
同往搜查逮捕以免易生枝節~~方爲正當辦法其權限[illegible]~~
貴署長亦深表同情也茲特函請
貴署查照希將此次前往我國電報局擅行搜查之警員及貴國人一名查明姓名
嚴予懲處嗣後不得再有此種舉動是爲至要並希
~~我國何前往搜查之條~~
賜覆爲荷此頌
公祺敬頌

台綏

撫順縣知事程廷恆啓 十月十三日

岩本委長 台鑒

發

十三。

北京外交部鑒來函敬悉金州界內華民
案件所恃以依據辦理者僅一中俄會訂
之旅大界約按該約第四款內載本無分
晰民刑事件之明文但奉省歷辦成案在俄
日未釀釁以前如搶劫姦拐人犯有逃入或
住居租界內者曾經按約交犯有案追俄

日戰後日人必返還侵地自居莫大功德遇有該項案犯類多不願照交地畝至涉訟其係爭地及被告均在界內居住者有前清宣統年間旗務領催韓道仲呈控蔣基榮霸地不交一案歷經飭由前交涉司照會日領請將被告蔣基榮交出質訊而日領以蔣姓既係租借地內有住所應會原告赴旅

順目本法院控訴為詞堅不允交案懸未結查國際私法凡民事訴訟必依其目的物之所在地而有審判權我國租界統限於條約之結果暫租借其名而割讓其實不必諱言既必地割讓於某國自不能不係某國於其某地上有行使主權係屬國際公法之原則似非變改條約末由挽回

相機應付

然此按法例言之若就事實而論奉省除旅大租界外尚有南滿安奉沿綫一帶壤地相接日人援此以爭深恐日後各界內之治權日益擴張而界外且逐漸爲叢敺雀流弊滋多尚請大部早裁核示至此等案件向歸地方法院審判併聞錫寒刪印

荅

大正二年十月十五日

撫順警務署長 岩井良哉

撫順縣知事 崔廷恒 殿

二年十月十六日

匪賊関係人ニ関スル件

本月十二日付照会ニ係ル貴署拘留中ノ犯人ノ匪賊

関係有無ニ関スル件ヲ兼テ調査シタル處右ハ本月九日

搶劫犯人トシテ貴縣ニ引渡シタル山東省芝罘生富心

禮堂ナル者ナル金家ニ新田店住卸人蘇高香田

於テ同人ヨリ靴一足價格金五錢五拾錢ヲ購ヒ代金

不拘ノ儘置難キ障碍ヲ生シ貴国人王士禮市ニ抗シ
置キシヲ南部ニ於テ捕縛シ犯人トナシテ横濱ニ送ルヲ以
テ債権者ヨリ其ノ海関市ニ就キ保護ヲ願出タルモノ
件ハ本国民事ニ係ルヲ以テ南部者ニ於テハ黄ニ林
シ其ノ海関ヲ提議セシノ方香田ニ付シテハ直接
王士禮ヨリ海関ニ交渉シハレト重達シ全ク其ノ重達
ニ基キ王市ニ於テ更ニ元来罷報ノ構内ニテ合局
ノ外数嵗有在シ而モ門戸ハ一ナルヲ以テ今ハ構内全
部ハ全嵗罷ノ関掛シ護ヲ為ス役場ニ更貿
ニ対シ其ノ事件立会ニ彼我議論ノ不適ヨリ
其ノ意ヲ通シ待スル何等要領ヲ得ル事ナク殆ド来
更ニ胡乱新所請求ノ保護要領ヲ得タル旨

勤務巡査杉本勘十郎ハ先令人ヲシテ再ヒ請ヒ求ニ到ラシメ御解ノ為会所ニ臨ミ既ニ始メ所員ト香田ト尚若中ナリシモ香田ノ家宅ヲ認リ何等関係ナキ所員ニ向ヒ酒還ヲ請求シ居ルヲ披見シ香田ヲ制シ撲解セルヲ諭シ隣家ナル亜方ニ判リ其ノ酒還ヲ得タル次第ニ有之本件ハ全ク香田ノ家宅ヲ識別シ得サリシト言語ノ通セサルヨリ生シタルモノニシテ殊ニ当署巡査ノ現場ニ臨ミタルハ司法上捜査ノ目的ヲ有シタルニ非ス単純ナル民事上紛解ノ趣旨ニ照会ノ趣ハ貴国難ヲ緩害ニ至ラシメタルノミニ無之以テ右御了承相成度

回答迄得貴意候　敬具

関於僑人電報的件

本月十二日來信函略令之當署巡查僑邦人僑人電報的告件據來信調查後始知本月九日引渡兩案縣之横頤犯人山東省芝罘住黄禮堂者由十屆案新時居住邦人韓商青田兵馬處買皮靴一双價格五円五拾錢靴價未付將靴存於電報局隣家居住之案国禮雲當署已認為横頤犯人查拿人由其債權者避請保護討債然本件實屬民事當署對於黄一方面只可使其認

巡査、対於霞田一方面亦可示其直接至
王士禮處要討債、令人往訪示立赴王某處要失
而來電報局構內除令局以外尚有數家居
住而門戶則一令人只意構內全部係
一王之房屋並誤入局內対吏員述其来、
但奈彼我言語不通未能剖示其意亦未
能得何等要領歸來從又至曽羅新町
之蘇警察出張所就其保護令所勤務
巡查松本勘太郎同令人再去請求執
便此巡查後為勸解遂赴令所至時正

抄送貿局

所有貿易查照閩省中遴選幹員查照之

洋人奔走開埠開辦之局員詳情之田查國

[illegible]至隣省王某處妨礙要[illegible]

件[illegible]查國請認家宗言語如通

[illegible]不並出為巡查之職現據非有司法

[illegible]等[illegible]乃單身之民事上勸解

[illegible]並無之侵害貴國權[illegible]

[illegible]請[illegible]高處

大阪 鎌田榮精堂印行

拜啓陳者本書持参者ハ樺太大泊楠溪町日宗寺ニ於テ日蓮宗ノ布教ニ從事致居候花木即忠氏ニシテ今回日持上人遺跡踏査并ニ宗教視察ノ爲メ来奉シ當地貴方各宗ノ人ニ就キ宗教上各各種調査致度趣ヲ以テ紹介方申出有之候ニ付不取敢黄寺ノ喇嘛什氏

ニ及紹介置候ヘ共當地他宗
派ニ於テ別ニ知人無之候ニ付
貴下ヨリ當地各派宗教家ニ
可然御紹介相成度此段及御
依頼候敬具

大正二年十月二十一日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交渉署長于冲漢殿

敬啟者在樺太大泊楠溪町日宗寺宣布日蓮宗教之花木即忠氏此次為踏查日持上人遺跡並視察宗教來奉擬就本地貴國各教之人調查宗教上各種事宜雖已由本館即為介紹於黃寺喇嘛什然氏其餘各宗派苦無熟人用特泐函囑其持赴

十四、九以上

台端務乞代為介紹於本地各派宗教家為荷此致

奉天交涉署長于

駐奉日本總領事落合謙太郎

為呈請事本年十月十八日據縣屬居民金廣仁呈稱竊民前以日人佔界等情呈請嚴重交涉蒙恩照會在案理應靜候曷敢再瀆不意於陰歷八月二十八日偏來不知姓名日人係巡查之差率領本國牛振東等數十人將民地之禾稼强行割去民畏其凶横未敢阻攔所割之禾稼俱被牛振東受買日人業將民之住房契地佔霸大半蒙恩交涉照會追還又行霸割地内之禾稼民家老幼嗷嗷待哺實無生路不但有言公法而且有關民生民若不懇請嚴重交涉照會追還將有鯨吞之勢伏思牛振東等乃係國民竟敢不顧國體恃日人為護符霸割民地之禾稼乘間受買希圖漁利實屬情同强盜為此懇恩嚴重

交涉遞還民産並將牛振東等按法嚴懲實為公便等情據此查該民人所控

牛振東恃外人為護符蹂躪同胞一節詢出一面除由知事密查得實再行傳訊

外理合備文呈請

鑒核俯賜嚴重交涉以保主權而衛民生謹呈

外交部特派奉天交涉員署

復縣知事李春榮

中華民國二年十月二十三日

為照会事據海城縣知事報告縣屬[redacted]兩家寨子鄉民
先在該屯充當頭葬現經該屯会僱用看青於舊歷八
月十六日晚九鐘时[redacted]王俊臣
[redacted]署王俊臣[redacted]晚間手持洋砲在鐵道
西[redacted]梁[redacted]地看護禾稼被鐵道日兵疑為匪人開槍將
甜水井子半里許之鐵道西西
王俊臣腰部放傷立時身死迨該日兵近前查看身穿
軍衣始知誤傷將人換也查閱五[redacted]兩家寨子尋着屍
主王振邦会[redacted]抬回擔埋洋砲[redacted]被日兵携去 當中經一宿
呈控前來為查驗當即親詣勘驗已死王俊臣[redacted]年二
[redacted]知事[redacted]俊[redacted]妻係被人用槍放傷身死
十九歲咽喉及胸膛致命各處均受有鎗傷
等情據此特派員查該頭目王俊臣因看守禾稼執持

洋砲係為防匪起見事所常有該日兵何得無故生疑
擅行搶斃實屬大背人道且鐵道沿線一帶均切近
居民田宅該日兵似此違約妄為閭閻不安後患何堪
設想相應照会 撫綏縣呈
貴總領事查照務希轉飭該不法之日兵嚴加懲办並所有管理中責任之該東洋鐵撫卹
軍隊長官亦應加以處分併應
家屬以重生命而敦睦誼望速办理見復為荷要
給予死者家屬撫卹賠償後再提出合先表明
此照会
計附縣呈一件
日總領事

計開

死者王俊臣年廿九歲係海城縣人

職業充當預警

傷位

(一)咽喉左面槍子傷一處斜透過項頸右進子處圓圍六分出子處

圓圍九分均焦黑色

(二)胸膛高右肋有槍子傷一處斜透過左肋直上進子處

圓圍八分出子處圓圍一寸二分均焦黑色

以書翰致啓上候陳者海城縣下西
家寨子居住貴邦人預備巡警
王俊臣カ本年旧暦八月十六日夜
甜水井子附近ニ於テ收穫物看
視中我鉄道守備兵ノ爲メ誤テ
射殺セラレタル趣ヲ以テ該守備兵ノ
處罰ト被害者ニ對スル撫卹賠
償方ニ付キ本月五日付外字四号
公文ヲ以テ御申越ノ趣致閲悉

候右関東都督府及該管牛荘
領事館究其取調方及移牒置候
處今般各回答有之候處ニ據ハ
ニ仝日午后六時我獨立守備第
五大隊第四中隊下士以下八名ハ
大石橋ヲ發シ鉄道線路上ッ警戒
北進中仝九時卅分頃金山嶺通過
ノ際前方約六十米突線路路盤
ノ斜面ニ怪シキ人影ヲ認メタルヲ
以テ該巡察兵等ハ再三誰何シ

タルモ彼ハ何等應答スル處ナカリシヲ以テ該兵等ハ必然馬賊ノ出現セルモノナリト信シ線路上ニ散開伏臥シ少時賊ノ動靜ヲ窺ヒツヽアリシニ賊ハ該兵等ノ前方ニ接近シ来タリ其所持セル銃ヲ以テ守備兵ニ向ヒ射撃ヲ加エタルヲ以テ一行ハ之レニ應射シタル結果射殺シタルヲ以テ右ノ趣キ其所属隊長ニ報告シ警

察官ニ於テ死体ノ檢証ヲ行ヒタルニ彼ハ貴邦人王俊臣ナル預備巡警ニシテ夜警ニ備ハレ毎夜前記地点附近ヲ警戒シツツアル者ニシテ仝夜モ例ノ如ク獵銃ヲ携ヘ該地点ヲ巡回シツツアリタルモノト判明セリ然ルニ該巡警ハ夜暗ノ爲守備兵ヲ馬賊ト誤認シ射撃セシ爲メ守備兵ニ於テモ馬賊ノ出現シタル者

ト心得射撃シ事ノ茲ニ到レル
モノニシテ該死体ハ梁家寨子
村長ノ面前ニ於テ實父ニ對
シ死因ニ関シ詳細申聞ケ引
渡シ置キタルモノニシテ之レヲ要
スルニ我守備隊巡察兵カ貴
方預備巡警ヲ匪賊ト認メ射
殺シタル事實ハ前述ノ通リ巡
察兵ノ任務遂行上已ヲ得サル
處置ニシテ我ニ於テ責任ヲ負

フヘキ性質ノモノニ無之旨申越有
之候ニ付右様御了知相成度
此段回答申進候敬具
大正二年十一月十九日
大日本帝國奉天總領事落合謙太郎
奉天交渉署長于冲漢殿

為照會事海城縣下兩家寨子居住貴國人預備巡警王依臣於
本年舊歷八月十六日夜在甜水井子近處看守莊稼誤為我鐵
道守備兵以鎗打死於本月三日接到外字四號公文照請處罰
守備兵並對於被害者撫卹賠償等情閱悉當即函達關東都督
府及該管牛莊領事館對此調查今據各處覆稱於當日午後六
時我獨立守備隊第五大隊第四中隊下士以下八人由大石橋
起身於鐵道線路上警戒北進中九點三十分鐘行過金山嶺之
際在前面約距六十米突於線路傍邊視有可怪之人影該巡察

兵等再三聲呼何人彼終不應以是該兵等信為必然馬賊出現因即散開伏臥於線路上少待以窺賊之動靜賊果近到該兵等之前面以其所執之鎗向守備兵開鎗相應開鎗之結果遂被打死以〔據此情〕報告於其所屬隊長警察官執行死體之檢証彼貴國人王俊臣乃為預備巡警所雇之夜警每夜到前記之地點一帶以行警戒者此夜確係照常攜帶圍槍至該地巡視然該巡警以夜黑之故誤認守備兵為馬賊而開槍而守備隊亦以為馬賊出現向其用意開槍事實如此該死體已於梁家寨子村長面前對其父將死因詳細陳說交與要之我守備隊巡察兵以認貴處預備巡

警為匪賊而打死事實如前所述乃巡察兵之執行任務上不得已也於我並無負責任之性質故特照請查照須至照會者

奉天交涉署長于

十二廿二 十到

日本駐奉總領事

落合謙太郎

大正二年十一月十九日

奉天國稅廳籌備處公函二年籌字第七百六十二號

逕啟者案據省城稅捐征收局呈稱案查接管卷

內民國二年二月五號十六號等日奉前度支司榮訓

令內開一月二十號奉

十一年十月

都督訓令案查省城小西邊門商埠界內有英商英

美烟公司就地製造烟捲運銷內地照約應行納稅前

據交涉司與英領一再磋議訂定納稅辦法八條通行照

辦有案詢於年前十二月間據英總領事麦迪莫以日本在營口設立東亞烟公司在省城北門外設立三林烟公司均未納稅英商照納未免偏枯等因一再函商並於本年一月間面謁本都督擬定暫時辦法嗣後該公司運銷烟捲按照稅則應納稅項先開具銀條送交該領事署存放一面請我稅局發給免稅單據照舊運銷等語本都督以日本東亞三林兩公司照約均在應行納稅之列日

領亦經承允在先惟彼此磋議未定並非特准免稅英領
爭執未免多所藉口但日本烟公司納稅不久終須議定
實行故英領要求暫時擬定辦法不妨通融照准其稅
款交存英領事署猶是藏諸外府將來照數可責令
補還除用公函答復英領備案並令行交涉司查案速
向日本安商議定東亞三林烟公司納稅辦法外合行令
仰該司即便轉行稅局如遇英美烟公司請發運烟執

照應即驗明貨物件數准予照發可也此令等因奉此合行令仰該局即便遵照辦理此令等因查眉前局長自奉文之後陸續所發稅單歷經遵照辦理在案局長自六月間接事懸有此項稅款當檢原案詳閱係屬暫行辦法將來責令照數補還近復事關審計報告查自一月起計至十月底止英美烟公司陸續送交英領事署存放應納稅項關平銀四千三百六十六兩三錢三分按一零

八七折核庫平銀四千七百四十六兩二錢零零七毫一絲此項究竟如何辦法理合具文呈請核示遵行等情據此查此項紙烟税前延將及一年日商之應納税者迄未遵納而英商之已繳税者亦因日商未納之故藉口利益均沾援批登賬日積月累已有四千七百餘兩之多倘再遷延不獨日商應納之税拋損過多即英商已納之税亦將歸泡幻查日商製烟之應納出廠税本係條約上之義務

明文具載無可倖免所謂協定稅則者不過形式上之手續並非萬難解決之問題且英日兩國同係條約高等優待之國對於英商既有一定之稅率對於日商自不得有歧異之稅率以致辦法兩歧此尤明顯易見之理應請

貴署從速嚴催日領轉飭日商按數遵章納稅如再遷延則是不顧條約容心漏稅本處萬不得已惟有

飭令各稅局將日商不納稅之烟草一律扣留而遲呈

財政部轉咨

外交部據理交涉以重國稅而維持條約之效力除分函

奉天行政公署查照外相應函請

貴署查照辦理望切施行此致

外交部特派奉天交涉員署

巢鳳岡

拜啓陳者貴國政府ニ於テ曾テ典地ニ付出典後二十年ヲ經過セルモノハ其贖回ヲ許サザル旨ノ法令ヲ發布セラレシ様聞及ヒタルカ事實ナルヤ果シテ事實ナレハ右法令寫一通入手致度趣キ旅順民政署長ヨリ申越候ニ付キ乍御手數右御取調ノ上右ノ

事實有之候得者法令寫一通
御送附相成度此段及御依賴
候也

大正二年十一月二十八日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交涉署長于沖漢殿

PDG

敬啟者准旅順民政署長函稱聞貴國政府關於典地定有出典後經過二十年者不准其贖回之法令是否確實如係確實請將該法令抄下一份為荷等因請煩

貴處爲之一查如係事實將該抄件送一份不勝盼禱此致

奉天交涉署長于

大日本駐奉總領事落合謙太郎

十二　二　十六

敬啟者關於貴國商人在省城大北門外醫營

埠鐵嶺設廠製造紙烟詳訂納稅章程一案迭

經本署函請

貴總領事定期會商在案久未接復在本省

稅務上甚多關碍而於貴國商人運輸銷

售時亦有未便用特函請

貴總領事查照請於兩星期以內擇定何日會

議先行示復爲荷此頌

即祺

外交部特派奉天交涉員于啟

右函

日總領事

奉天國稅廳籌備處公函二年籌字第七百四十八號

十二 九
十二 廿

逕覆者案准

貴署函開本月三日准日總領事函轉旅順民政長

函稱聞貴國政府關於典地定有出典後經過二十年者不

准其贖回之法令是否確寔如係確寔請將該法令抄下

一份為荷等因請煩貴處為之一查如係事寔將該件抄

送一份不勝盼禱等因准此此事係為參攷起見應准抄

給查於前清光緒三十二年間曾經趙前總督示諭據
前財政局提議核准當有案卷可查用特函請貴廳查
檢抄示以便轉復等因准此本處查奉省前定田房契稅章
程第七條內開旗民典當田產房園往往並無年限揑賣
作典弊端百出糾葛成訟貽累甚多嗣後典當之契應概
以二十年為限逾限不贖即作絕賣令典主稅契更名過
割請換戶管管業等語茲准前因相應函復

貴署煩即查照轉復可也此致

外交部特派奉天交涉員署

巢鳳岡

PDG

為照會事案據西塔延壽寺管理人吳瑞亭呈稱
日人三神道五郎租賃寺中房屋三間居住言明每月
租洋九元不意居住之後拖欠房租且又霸佔院地
建築房屋擅立合同強索圖章加蓋實不甘心應
請
聲明作廢等情本特派員當經委員前往該
寺調查該日人三神道五郎租賃房屋拖欠房租
竟將院地擅行建築均係實在情形至於所立
且全係日文該吳瑞亭亦未能辨認乃
合同並非雙方同意係該日人強索吳瑞亭圖

章加蓋精以朦混吳房壓契匿租瞞
援恤種種違約舉動殊屬不合相
應照請

貴總領事查照轉飭該日人三神道五郎將所欠
吳瑞亭房租如數繳還並應即遷移他處屋併將所佔房地讓
還有合同作廢以杜糾纏望速辦理見復為荷此

照會

日總領事

敬復者案准

貴總領事來函囑查東省關於典地後經過十年不准贖回之法令抄錄一分以備參考等因准此查奉省前定田房契稅章程內第七條曾有[illegible]此項規定茲特抄錄該條函復即希

貴總領事查照此頌

日祺

外交部特派奉天交涉員于　啟

計抄件　旗民典當田產云云請換戶管管業

右　玉

目總領事

拜啓陳者南滿鐵道會社ニ於テハ別添圖面ノ通リ本溪湖附屬地北方甕燒場附近四千〇五十坪ヲ社宅敷地ニ充ツル爲メ又住吉町境界擴張ハ日支人公共道路新設ノ爲メ何レモ買收致度旨申越候處右ハ同會社ニ於テ同地域ヲ入手スルコト能ハサルトキハ其社宅ノ建

築上非常ナル支障ト相成候趣キニテ是非買收方取計ヲ得度旨ヲ以テ態々同地經理主任出頭ノ上依頼ノ廉モ有之候間買收方御取計相成候樣致度此段御依頼申進候也

大正三年一月八日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交涉署長于沖漢殿

敬啟者今接南滿鐵道會社函稱於本溪湖附屬地北方甕燒塲附近之地面約四千〇五十坪擬買收充建築社宅用地又為擴充住吉町境界新設中日人之公共道路均欲按照圖面買收更由本溪經理係主任呈稱該會社若不能入手於該地域則於其社宅之建築上有非常障害必須買收務請茲買收辦理為荷此致

奉天交涉署長于

大正三年一月八日

日本駐奉總領事落合謙太郎

拜啓陳者昨年十二月二十二日付外字二一號ヲ以テ本邦人三神道五郎カ西塔延壽寺管理人呉瑞亭ヲ強迫シテ同寺所有家屋貸借契約書ニ調印セシメテ該家屋ヲ占有シ且家賃ヲ支拂ハサルニ依リ家賃ヲ支拂ヒタル上立退カシムル樣取計方御申越ノ趣了承致候本件ニ關スル事情詳細取調候處三神ハ

明治四十三年九月右家屋ヲ借受爾来引續キ居住セルモノニシテ昨年夏頃該家屋ノ屋根破損シ雨漏甚シカリシヲ以テ三神ハ家主ニ對シ修繕方請求セシモ家主ハ之ニ應セサリシ為紛議ヲ生シ奉天警務署ニ訴ヘ出テ同署ノ説諭ニ依リ貸借契約ヲ改訂シタル上九月二十日双方當館ニ出頭シ認證ヲ受ケシモノニシテ強迫又ハ虚偽ノ手段ヲ以

テ家屋ヲ占有セシ事實無之候又
家賃ハ昨年九月迄ノ分ハ全部支
拂ヒ十月以後ハ呉瑞亭ニ於テ故
障ヲ唱ヘテ受取ラサルモノニシテ
仝人カ受取ラハ何時ニテモ拂渡ス
ヘキ旨申立居候条右様御了知
相成度此段得貴意候也

大正三年一月十日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

敬啟者接准去歲十二月二十二日外字二十一號
貴函內稱本邦人三神道五郎強迫西塔延壽寺管理人吳瑞亭結租借契約租居同寺所有家屋遂將該家屋占有並不交房租請求退出等因閱悉嗣經本館詳細調查關於此件之事實曾於明治四十三年九月借居以上房屋繼續居住至去歲夏間該房屋之房脊破壞漏雨最甚三神對房東請求修理房東不應遂生紛議出訴於奉天警務署由該署諭說改訂租借契約於九月二十日雙方同到本館親受認證並未有以強迫或虛偽手段占有房屋之事實至去年九月底房租全部交清十月以後吳瑞亭故意托故不受房租該氏若受無論何時論皆可交付此致

奉天交涉署長于

日本駐奉總領事落合謙太郎

大正三年一月十日

國際院研究

為照復事關於海城縣預警王俊臣被貴國軍隊疑
匪槍斃一案上年十一月二十一日接准
貴館復函謂本案係彼此誤認出於不得已等語
閱里查此案之真相在
貴總領事一面主張亦認為誤會槍斃其事實已有不
経本特派員詳細調查可以証明此事之真相者其
必再為爭論但貴國守備隊兵玩忽過查責任法年任意
兩端查當時日兵槍斃王俊臣後近前一看知係
南館東韓寓子之理况馬賊數犯一人所能為果然未文所之呼
誤傷遂即換屯查問逼令屍父王振邦將屍抬回後
之不亟猶多迫等其年而理為馬賊之必要年疑乃不加
則日兵業已認為疑匪致斃此可據為証明者也
詳察竟敢收槍殺之罪置之死地果未
且臣一人在地看守禾稼日兵既有八人之多如疑
幾啟不理之草菅人命得乎

倘目係屬馬賊儘可羣起追擒何怕不獲況且馬賊
草菅人命東[illegible]殘忍已極並此後附近居民皆惡札極危
閻無一人為之之理即有一人詞為馬賊王俊臣自必
險既住於何足以全肢體而保身家本當從無不至遭遇[illegible]相
聞聲逃走更不肯猶復前進自投羅網如謂王俊
應如今
臣誤認日兵為馬賊更必立時逃避何敢開槍以致
對敵八人此理至明是則王俊臣係被日兵疑匪槍斃
並有據為証明者又一總之以上各情無所遁飾則
違如
查此次諸對於一般之守備隊兵嚴重之五一訓
貴總領事試為揣情度理當亦無所用其辯護也
發此種事不可再演此慘劇並此案已死之王俊臣並為何擬
務請將該不法之日兵按律嚴懲一面將所管該隊
[illegible]以重生命留意[illegible]此次擅打開槍之兵士[illegible]以保命

嚴办見多以昭公允

隊長官亦應加以處分並請給予撫卹賠償以重

命令速辦理見復為荷此照會

日總領事

拜啓陳者南満鐵道會社ニ於テハ仝社安奉線連山關驛ハ狹隘ヲ感ジ候ニ付該驛擴張設備并社宅増用地トシテ別添圖面朱線區域四萬九千六百十坪ノ土地買收致度旨仝社ヨリ申越候ニ付右買收方ニ付該地貴方官憲ニ可然御下命ノ上何分ノ儀御回答相成度此段申進候也

大正三年二月十日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交渉署長于冲漢殿

敬啓者今據南滿鐵道會社函稱因該社之安奉線連山關驛面積狹隘
為擴張設備并增用社宅用地擬請照附圖之朱線區域內計買收土地四萬
九千六百十坪即請
貴特派員命令該地方官憲准予買收如何之處祈即
函復為荷此致
奉天交涉署長于

日本駐奉總領事

落合謙太郎

大正三年二月十日

敬啟者關於吳瑞亭呈控三神道五郎拖房租揑
立契約逼蓋圖章一案本年一月十五日准
貴總領事復文謂改訂契約係於九月二十日雙方
赴館親受認証至於房租係吳瑞亭托故不受三神
道五郎無論何時均可交付等因即經傳諭吳瑞
亭去後茲據復稱三神郎道五郎寔欠房租七十一元
五角非但不償令身再控到署方能付給且查前立
租契係奉領事館傳同勸諭時被三神道五郎威逼

蓋章契內所敘情形身並未得悉亦未應允自應作為無效請再函懇日總領事詳晰諭將房地讓還以免糾轕等情據此查日文租契吳瑞亭既不識認又未允從當經

貴館員飭令具領伊亦不知為何物據稱係被三神道五郎藉勢勒令蓋章等語查核情形尚屬可信應請

貴總領事酌定秉公辦法諭令三神道五郎另行租房生理將該房地退還並令將房租如數交付

以清糾纏而昭公允為特再行函請

貴總領事查照速辦見復為荷此頌

台祺

外交部特派奉天交涉員于　　啟

右　　函

日總領事

河南前衛佐

逕啟者案據前達民[redacted]王恩榮王貴臣來縣呈稱一月二十九日有老虎先居住貴國人在該民八住房北面園墻以外挖坑造井開圍佔地約二三丈餘經該屯鄉正副阻擋仍未停工并請查

貴國[redacted]該坑佔用[redacted]墾民土地向係先來商知會敝縣[redacted]函按照[redacted]議定主辦[redacted]安[redacted]方能動工此乃敝縣並未據[redacted]貴旅長照知會究竟其中何情形請煩

[illegible]此速示知為要此致二十六
未会[illegible]抗不[illegible]嚴
故以該長
[illegible]
閱

具呈人王恩榮年三十二
王貴臣年二十八歲住城廂萬達屋為日人強佔地基任意挖坑造井懇懇恩賞速查驗嚴重交涉以保主權而免侵佔事竊民有祖遺價買住房一所坐落本屯河南前街相安數世毫無異說忽於舊歷正月初四日哭有

老虎台處日人硬在民住房北面圍墻以外四至之內挖坑造井週圍約二三丈餘

民不解其情遂邀同鄉正副向該日人理論阻攔詎稱不惟造井則已且在此

處修造大樓令民到撫順縣衙門呈明即有辦法萬不能停之等語伏思民祖

遺田產被外人如此欺凌況事關土地國際交涉不敢默忍是以赶緊呈明叩乞

監督恩准賞速派員先行查明與之交涉以便遵守即感德矣

中華民國叁年二月　日

具禀呈人　王恩榮押

王貴臣十

撫第十四號　大正三年二月廿二日

撫順炭坑庶務課長山上吉藏

撫順縣知事袁炳熙殿

拝啓本月十五日付ヲ以テ萬達屋河岸鑿井ノ件ニ付御照會ノ趣了承右ハ同村長ノ承認ヲ得テ水量試驗ノ為メ開鑿シタルモノニシテ決シテ無斷着手セシ次第ニ無之且該水量試驗モ既ニ終了セシニ付工事停止致

候間右御承知相成度此段御回
答申上候　敬具

南滿洲鐵道株式會社

拝啓也，為本坑於美蓬尾河岸鑿井事，

本月十五日來信已照會之處，已領悉。

右之件本坑為試驗該處之水量，需經(起見)一切

該村長承認，候開鑿之時並非永久

開鑿，且試驗該處之水量事，現已告

竣，工事已停，理所器具當撤

答覆

右請館諸師正傳

[illegible]代呈知之也

以書翰啟上致候陳者呉瑞亭ヨリ三神道五郎ニ對スル家賃請求及契約解除事件ニ関シ本月十六日附貴信ヲ以テ御申越ノ趣閲悉致候貴信ニ據レハ呉ハ當館ニ於テ説諭ヲ受ケタル當時本件日本文契約書ニ如何ナル事項ヲ記載シアルヤヲ知悉セス三神ノ為ニ威逼セラルルママ之ニ捺印シタル

モノナルガ故ニ該契約ハ無效ナル旨申立ツル趣ニ有之候處呉ノ所言ハ全ク事實無根ニ有之候實際ノ事實ハ本件ニ關スル一月十日附拙信ニ於テ説明致置候通三神ニ於テ明治四十三年九月ヨリ引續キ本件家屋ヲ貸借シ居リ昨年七、八月ノ交同人ト呉トノ間ニ紛議ヲ生シ奉天警務署ニ願出テ又呉ヨリ三神ニ對シ家屋

明渡ノ訴ヲ一旦當館ニ提起シタルモ同署及當館係官ノ調停ニ依リ兩人ノ間ニ示談調ヒ呉ハ該家屋ノ修繕ヲ為シ三神ハ延滞ノ家賃ヲ支拂ヒ且當館ニ提起シタル訴訟ヲ取下ケ同時ニ貸借契約ヲ改訂スルコトニ決シタル上兩人當館ニ出頭シ本件日本文契約書ノ認證ヲ願出テタルヲ以テ當時係官ハ親シク兩人ニ面接シ

特ニ呉ニ對シテハ該日本文ノ意味ヲ
逐一支那語ニ翻譯シテ説キ聞
カセ同人カ之ヲ了會シ承諾シタル
後ニ於テ認證ヲ為シタル次第ニ
有之候ニ付前記呉ノ所言ハ毫モ
謂レナキコトニ有之候
本件家賃ニ付テハ曩ニ賃貸借契
約改訂ノ際三神ニ於テ昨年九
月分迄全部ヲ支拂ヒ十月以降ハ
三神ヨリ賃借料ヲ支拂ハントスル

モ何故カ呉ニ於テ之ヲ受取ルヲ拒ムカ為其ノ儘ニ成リ居ルモノニテ三神ニ於テハ之カ為何等責任ヲ負フヘキ儀ニ無之現ニ同人ハ何時ニテモ契約上ノ賃借料ヲ清算支拂スヘキ旨申出テ居ル次第ニ有之候

要スルニ本件家屋土地賃貸借契約ハ呉及三神ノ間ニ任意正當ニ訂結セラレタルモノナルカ故ニ

當方ニ於テハ貴方ノ主張ヲ到底應諾スルヲ得サル儀ニ有之若シ異ニ於テ右契約ノ變更解除等ヲ希望スルニ於テハ直接三神ト商議スヘキ筋合ニ有之候條右樣御承知相成度此段回答得貴意候　敬具

大正三年二月二十三日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交涉署長于冲漢啟

PDG

公文第十七號

為照會事接准本月十六日
貴函內稱關於吳瑞亭對於三神道五郎請求房租並解除契約之件
等因閱悉但據
貴函所稱吳當受本館諭送之際本件係日本文契約書不知其中記載
如何事項因被三神威逼蓋印契約只得作為無效然吳之所言全屬
無根事實關於本件之事實仍如一月十日前函所稱三神自明治四
十三年九月繼續租居家屋至去歲七八月之間該氏與吳因生爭議吳
遂呈請於奉天警務署要求三神退房當即於本館提起訴訟由該
署及本館執事官之調停兩人之間遂歸和協吳允修理家屋三神允
交付延緩之房租將在本館所提起之訴訟取出並決定改訂租借
契約本件因呈請以日本文契約書為認証故執事官親於兩人面

前將日本文之意思一一譯成中語以說明之該氏已了結承認以爲日後
認証以上吳之所言毫無謂也
對於本件之房租於改訂租借契約之際三神已交付到去歲九月自十
月以後三神欲交租金不識何故吳拒絕不受因遂未交三神於此並無
何責任可負該氏無論何時皆可清算交付契約上之租金也
要之本件房屋土地之租借契約係吳與三神任意正當所訂結者本館
始終難以應諾
貴特派員之主張若吳對於以上契約希望變更解除等情可直接與
三神商議辦理以上敬煩
查照爲荷須至照復者
右　照　會
奉天交涉署長丁

日本駐奉總領事

落合謙太郎

大正三年二月二十三日

傳部吳瑞亭

為呈請事案准本溪商務分會函稱日本藉忠魂碑為名擅將侵佔民地租
給韓人耕種並在忠魂碑南首何家墳地建築房舍多間及俄軍佔據
墳地若干業經函請歷前任知事轉詳交涉迄未結果乃該地主等迭次
來會請示以致無詞對待查日本忠魂碑應用地段不過數畝何得藉名
侵佔週圍計地至百四五十畝前經委員丈明有案其初猶讓地主耕種及至去
歲反抗不容竟將該地租與韓人雖强權可恃實公理難容惟該地主等僅賴

此地得以生活當此春融待耕之時若不速為轉請交涉或照章按畝給價或退
還原地倘再遲延各該地主均無以為生難免不滋意外之虞相應函請查照轉
詳作速交涉期有結果以免民累等因准此知事卷查此案係於民國元年九月間准
本溪湖經理係主任佐彥美來函要求收買明山嶺忠魂碑隙地一案經慶前知事會同
議商兩會確切磋商先後呈奉
鈞署批飭兼籌並顧和平理處等因並轉奉

都督指令內開據稱本溪湖地方日本所建築之忠魂碑圈佔民地等情本都督查約載東三省陣亡之日本軍隊將兵墳塋以及立有忠魂碑之地務須竭力設法辦理等語自應妥為保護惟該項地畝計數較多如僅為保護忠魂碑之用應照格外減少仰該司查照二台子日人建築戰勝紀念碑及俄人在各處修築忠魂塋用地辦法面商日總領事酌減界址以足保護之用為限訂立標誌地價應由我自給併由該司估值呈候令行度支司照發可也此令等因奉此遵即由司逕與日總領事直接磋商此後如有日

人再來提議此事應請其轉由日領事館與本司商辦不必由縣交涉合亟令行該縣即便遵辦一面委派科員李春榮到縣會勘業將日本所佔民地畝數丈明繪圖

呈奉

鈞署指令據會呈勘明日本忠魂碑佔地畝數繪圖呈閱等情已悉仰候查核辦理等因慶前知事未及辦理旋即交卸沈前知事接任後又據該商務分會來函呈請未奉指令亦即卸事在卷查畢知事到任接准移交正擬呈請核示間復據商

務分會函請前來查日本藉忠魂碑之名侵佔此項民地畝數連同俄軍前佔墳地應否

遵照

都督指令一併由我自行估值准予給價抑或另與交涉之處知事未敢懸揣除逕呈奉

天行政公署核示外理合具文呈請

鑒核指令遵行實為德便謹呈

奉天外交部特派交涉員于

本溪縣知事史久驊

敬復者本年一月十日接准
貴館函稱滿鐵會社擬購本溪湖鐵道用地北
方甕燒場附近地面建築社宅繪圖請核辦等
因當經本特派員檢同原圖令行該管地方官
會同安奉鐵路巡警局調查去後茲據復稱查
明甕燒場之地前因燒缸挖土與中外交通大有妨碍當已經該處商學各會公議收買作
為公界保存声明不作别用業已訂立契約等情呈復前來本特派員查滿
鐵會社擬購該處地畝早經該處商學各會先

劃購買作為公界自難照准用特函復並繳還原
保存自難通融應請轉飭該社另覓相當
地址再行商辦茲特函復並繳還原
圖一紙即希
貴總領事查照轉知為荷此頌
日祺
附圖一紙
外交部特派奉天交涉員于　啟
右　函
日總領事

拜啓陳者本月二十五日付貴信ヲ以テ南滿洲鐵道會社カ本溪湖ニ於テ土地買収ノ件ニ關シ御回答越ノ趣致閲悉候御来示ニ據レハ甕燒場附近ノ地ハ該處ノ商學各會ニ於テ買収ノ上公有地ト相成居候趣ニテ同社ノ

買収方取計ヒ難キ旨御
申越有之候得共同地住
吉町境界擴張ノ為メ土
地買収ノ件ニ関シテハ
何等御回答無之同社ニ
對スル回答ノ都合上右土
地ノ買収方ニ関シテモ承
知致度候ニ付キ至急何
分ノ儀回答相成度略圖
添付此段申進候也

大正三年二月二十七日
大日本帝國奉天總領事落合謙太郎
奉天交涉署長于冲漢殿

PDG

敬啓者接准本月二十五日
貴函復稱南滿洲鐵道會社關於本溪湖土地買收之件閱悉但
據來函所稱窯燒場附近之地已歸該處商學各會買收為公
有地難歸該社買收然對于該地為任吉町境界擴張買收之
件並無何回答所急待函復者乃係關于該項土地之買收如何以
便回答該社如何之處望逕函復附呈略圖一紙即請
查閱可也此致
奉天交涉署長于

日本駐奉總領事

大正三年二月二十七日

為呈復事案奉

鈞署第一百零二號訓令內開本年二月十三日准駐奉日總領事函稱今據南滿鐵道會社函稱因該社之安奉線連山關驛面積狹隘為擴張設備並增用社宅用地擬請照附圖之朱線區域內計買收土地四萬九千六百十坪即請貴特派員命令該地方官憲准予買收如何之處祈即函復等

因並附地圖到署查滿鐵會社擬在連山關添購民地以
備擴充車站之用於地方交通上有無違碍民情是否
允從亟應飭查明晰以憑核辦除分行安奉鐵路巡
警局查復外合行檢同原圖令仰該縣遵照會同詳
查呈復候奪切切此令附圖一紙仍繳等因奉此知事
因值奉令接收自治機關稽核所有財產一切手續甚繁

未克前往隨即派員會同安奉鐵路巡警第二分局局長調查去後茲據該委員趙啓源以奉委前赴連山關車站傅集村百家長各地主等按圖履勘朱線內包套膏腴之地三四十日並民房一百八十餘間於交通無甚妨碍惟據各地主僉稱伊等俱係依地為生前清宣統二年間日本鐵道在此購用地畝雖有章程均照下等地

價發給此次仍來購地伊等不願再受欺矇各等語並據

投遞不允售地公呈併請呈奪前來知事查南滿鐵道社

會擬在連山關驛區域內收買土地該地主等既未允售似

未便相強理合將附圖一紙呈繳伏乞

鑒核轉行謹呈

外交部奉天交涉使公署

計呈繳原圖一紙

外交部奉天交涉署訓令第一六八號

令本溪縣

案准日總領事照會內稱南滿會社因安奉線南坟驛為本溪湖煤鐵公司原料礦物裝置場因該處日漸繁盛而該站用地頗覺狹隘特繪地圖內有赤色界線擬即收買應用等因當經令行安奉鐵路巡警局務會該縣查勘圖列地畝大段尚無妨碍請將民房官道劃出以便民人等情據此函復日領嗣准復稱謂道路

PDG

應另行勘定俟用地收買後由附近村落通停車場
之道路劃定即妥行開通其房屋亦擬收買請令遷
移為要等語並准日總領事來署面商該驛会社亟待此地
應用望即同意允等語當經派委本署丁譯員
前往該處協同南滿会社員安奉鐵路巡警局員傳集
村長人等妥商核辦去後茲據該員稟稱遵諭前
往南故驛商辦購地事宜已勸導村民自願將房
屋遷移當按照前圖將田地房屋一律給價收買共
計民地二百八十五畝七分六厘計發價小洋一萬貳

千四百二十元零五角三分民房五十九間共發價洋小銀元五千三百一十元均經如數轉發業戶查收茲特附陳房地價格表及收買地圖各一紙請鑒核等情據此查該處民房地價業經如數發給所有各業主所存地契房契應由該縣按戶調齊呈送本署核銷並將該業戶應完地粮一律開除過入安奉鐵路名下至將來如何归應否完粮應歸另案辦理合行抄表繪圖令發該縣遵照辦理並將各地房契據刻日傳令繳案送署毋延切切此令

為呈請事中華民國三年三月二十四日據縣屬警察事務
所呈據一區二分所巡官呈稱二十三日午後巡警白向陽因查
有中國並日本不知姓名各一人售賣嗎啡當將該不知姓
名二人留住並將日本人手持提包內查起約一兩來重嗎
啡兩包約一錢來重嗎啡三包零星小包嗎啡八包丸葯一小
盒小銀元二十四元二角半奉省銀元票四元五角銅子四十三枚

駐鐵嶺日本領事官森田發給永岩鐵藏通商游歷護照一張係民國二年十二月二十日經鐵嶺縣會印又綾部小戳一個信三封永岩鐵藏名片一紙剃刀小刀各一把呈送到所豫審中國人名喚張喜慶與海龍山城鎮日東堂藥房日人永岩鐵藏素識現在該藥房傭工三月十七即舊歷二月二十一日永岩妻弟日人綾姓隨帶提包一個由山城鎮赴朝陽鎮永岩令伊同

行到朝陽鎮後伊見綾姓提包內都是嗎啡沿途售賣三月

二十二日到海龍城小店住宿二十三日出城要回山城鎮行至西沙河

沿經巡警查知留住並在綾姓提包內查出嗎啡多包並銀

元等物送所惟同行之日人綾姓不懂中國語伊亦不知其

名等語質之日人你是日人永岩親戚點頭稱是問你何姓

名則笑而不答問提包內嗎啡是你的則點頭稱是問提包

內銀元銅子是你賣嗎啡所得的則點頭稱是問其他語則
皆不答似係假裝不知華語模樣合將張喜慶並日人綾姓
連查起提包並內存嗎啡等物錄取張喜慶原供送請核奪
等情據此知事覆訊張喜慶供與警所錄審同復詰日人綾
姓其模樣亦與原報情形彷彿查海龍山城鎮並非商埠乃
調查該鎮日人藥房等鋪尚有數家朝陽鎮亦有兩家多藉

賣葯並雜貨爲由私賣嗎啡人所共知歷任以檢查確據不易
用是因循置之不問而日人之來營業者因此年多一年且嗎
啡毒最害人若不認真取締則烟禁雖嚴終鮮成效此次
人證並得想日本領事官尊重人道見害必除定能從嚴禁
止以篤邦交而維公理是以不揣冒昧將賣嗎啡日人綾姓名
並提包一個內計嗎啡銀元等物併送鐵嶺縣署收存此案應

否將該日人解省抑由鐵嶺縣就近送交駐鐵嶺日領事署
訊辦並起獲嗎啡可否由鐵嶺縣封存作為日後證據之
處伏乞
迅賜電示鐵嶺縣陳知事遵照辦理至案內華人張喜慶
一名擬留縣署研訊明確核辦是否可行除分報
奉天交涉員署查核外理合具文錄供呈請

公署詧核迅賜指令遵行謹呈

奉天省行政公署

計呈送　張喜慶供摺一紙　抄結一紙

署理海龍縣知事林國楨

中華民國三年三月　二十四　日

為照會事案奉
民政長訓令內稱南滿會社在蓋平縣境內
鐵道兩旁東西侵佔民田飭據蓋平縣轉令各
自治會詳查佔用碼數開具清單（呈處有案）飭即照會撤
[redacted]按
圖立標毋得佔用民田以重約章等因奉此本
特派員查南滿會社在蓋復一帶屢有侵佔
民田情事此次蓋平縣呈報展越各民田均有
紅契為憑應請

貴總領事轉告該會社將民田退出毋再擅立界
標致愚民心生疑慮如有地點按圖不明瞭之處可
函告本署飭縣會同辦理相應抄錄估用丈數
清單照會
貴總領事查照速辦見復以憑呈報此照會
日總領事
計抄單

為呈請轉向日領交涉以重主權事竊知事到任後訪聞縣屬東路第二區地面現有日人在該區開設木局營業當即令行警察長切實查明開單具報去後茲據覆稱遵查東路二區地面近有日人大澤長竹田平均在該處商家台設立道木總局分所松茂洋行道木分局大東公司並開具入境年月清單等情前來查中日通商條約第六條內除開商埠各處外無照不准擅入內地開原係屬內地如查無護照均應一律查禁不准在境內逗遛遊歷尚且

不許何況營業開原既非通商口岸該日人私在商家台設局營業自應按

約查禁況該處距城寫遠鬍匪出沒無常設有疎虞事前既蹈失察之

愆事後復負保護不力之咎除分呈　外交部奉天特派交涉員署外理合

具文連同清單一併呈請

查核轉令向日領嚴重交涉勒令該日人歇業出境以重主權實為公便謹呈

奉天行政公署

署開原縣知事章啟槐

計呈清單一扣

清單

謹將縣屬東路商家台現有日人姓名口數營業暨入境年月日期詳列於左

計開

一道木總局設立分所松茂洋行

執事日員大澤長兵衛年三十五歲由民國二年四月二十八日入境携女眷一口

店　員吉田茂兵衛年三十七歲由民國二年十二月初一日入局任事携女眷一口

一道木分局大東公司

執事日員竹田吉平年三十七歲由前清宣統元年三月初十日入境

店　員伊藤富治年三十二歲由民國三年一月六日入局任事

以上日人男女共六口其營業名號雖異而性質同是以併設一室

為呈報事案據第二分駐所呈稱於本月二十二日下午二鐘時據萬達屋鄉正佟連功等來所報稱上午十鐘有日本守備隊約在五六十名至身屯西頭施打火操至十二鐘停止該兵全數進街按戶攪擾並將佟長福尉守中豬用刺刀刺斃各一口佟長年佟實功豬刺傷各一口身等與之理論不惟不聽反將預警佟凱勛頭部用槍柄打腫一處至午后一鐘起隊而走是以來所懇請交涉等語由所轉報到區案關交涉未敢遲延理

合具文呈報

查核謹呈

撫順縣行政公署

代理西路區官喜榮

中華民國三年四月二十三日

為呈覆事卷查本署前呈南滿會社擬在連山關
購地各地主不允出售等情一案旋奉
鈞署指令據呈南滿會社擬在連山關購地各地主
不允出售等情已悉查該會社擬購此地係為擴充
鐵道之用各該地主等果能抱定此旨不為利誘似
亦未便强制執行第恐據此照復以後忽有私相授

受之事發生轉致不可收拾事關外交尤應不厭求詳以期周妥仰再遵照傳同各地戶切實勸導如因地價高下不妨據實呈明聽候妥商辦理並將遵辦情形刻日呈報以憑照覆切切圖暫存此令等因奉此時值調查自治機關委員到署知事會同查辦財政事件頭緒較繁未克兼顧當即函致安奉鐵路

巡警分局就近辦理去後茲准覆稱以傳集各戶當
口勸導無如該房地戶等抱定前番宗旨懇照前次
原呈轉出衆口一詞莫可解釋等因知事查此案業
經鐵路警局委員勸導該地戶等非因地價高下不
願售與外人實為保全領土起見具徵愛國熱誠深
堪嘉尚自未便強制執行除取具各地戶等此後不

得與日人私相授受甘結附卷外理合據實呈請

鑒核施行謹呈

奉天交涉署

本溪縣知事史久驂

PDG

逕啟者案據縣屬西路巨官呈據千金寨居民閻祥呈稱伊
有領名冊地九畝坐落南大山南處向係自己耕種忽於本月十三日被
千金寨日本守備隊兵將地挖毀不能耕種伊向隊兵理論不但不服
反將伊綁至營中周身打傷數處次日始放歸家伊思地既被挖云云
敢遲延理合呈請查核指令祇遵等情通知到縣查此項地畝
尊處隊兵因何挖毀復將該民人綁縛至營周身打傷次日始行
放歸究竟是何情形用特函達
貴隊長查照如無別情請將該隊兵認真取締嗣後毋勿再任

其復出滋生事端以重交誼而肅軍規並希見覆為盼此致

守備隊長岩尾知之殿

撫順縣知事袁○○啟

四月十七日

閱

四 卅

為呈請事案據縣屬松樹嘴站居民宋延惠等呈稱竊自日人將本處房地霸佔民等歷訴在案諒監督早已洞鑒去歲八月間蒙奉省外交公署派員調查當將民處界址繪圖對冊確係日人霸佔據實稟覆復蒙外交司憲照會日本政府遲延至今始經日人答覆依然狡賴不肯退還前見外交訓令如何辦法並未解決仍着民等靜候勿得暴動抑知負屈難民迫不及待不得不將種種情節為我監督縷析陳之自去

歲四月間民等被日人驅逐出門無處棲身父子不得相見兄弟妻子離
散蕩析離居一家不得完聚此不能靜候者一去秋民等禾稼盡被日人收
割家無升斗之儲僅恃沿門借貸手無分文啟齒實難即欲出外傭
工籍資餬口又恐日人查獲不敢出頭現今一村百餘口嗷嗷待哺度日
如年此不能靜候者二至於孫天發前充三區區官各站情形俱經伊手
辦理何以辭差以後反與日人勾串暗地報領現在民處盖房並欲將

民舊房拆毀另行改造若待落成以後勢必糾葛不清此不能靜候者
三再去歲日人與民等互毆懷恨在心處處查拏必欲得民而甘心焉致民
等東食西宿若犬喪家倘一旦狹路相逢變出不測不惟負累監督實
恐民等身家不保此不能靜候者四以上各節俱係實情懇祈迅速曉諭
孫天發止其修造並懇將民等苦情據實上詳尅日交涉早早解決若能
退還房地民等亦得安度若甘讓與日人民等亦好別求衣食倘因循日

久若釀成意外之變必至不可收拾矣等情據此查該民人宋延惠等自被日人驅逐後流離失所委係實情現在日人又將該民人等舊房招租另行拆毀改造若不將此案早為解決該民人等窮無所歸勢必激動衆怒釀起風潮

知事身任地方每於該民人等來縣具呈迭經諄諄勸誡多方開導該民人等雖經順從但案無結果則飲恨吞聲在所不免且現值境屬匪氛不靖窮民既久失所依設或挺而走險藉端滋事為害伊於胡底[illegible]

批示並妥為撫慰一面徑呈
民政長並營口交涉署外理合具文呈請
查核俯賜與日總領事嚴重交涉萬一遽難解決應請照會南滿鐵
道會社速令將房屋先行停止招租毋得修造以蘇民困而安民心實
為公便謹呈
外交部特派奉天交涉員署
署復縣知事李春榮

拜啓陳者本日不取敢電話ヲ以テ得貴意置候通リ在鐵嶺駐屯步兵第五十聯隊ニ於テハ現地講話ノ為全聯隊附將校約五十名左記日割ニヨリ出張可致旨通牒有之候ニ付テハ該地方居住貴邦人ニ於テ誤解等無之樣且ツ貴方官民ニ於テ相當便宜供與方豫メ御通

達置相成度此段申進候也

記

四月二十四日午前十時二十分煙台駅ニ於テ下車北大山、三塊石山、楊城塞ニ於テ現地講和ヲ今夜楊城塞宿営

四月二十五日楊城塞出発萬寶山ニ於テ現地講和ヲ終リ沙河駅ニ於テ乗車帰還

但シ宿泊ハ貴邦人家屋ニ宿泊粮

食等ハ總テ携行ノ豫定

大正三年四月二十一日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交渉署長于冲漢殿

PDF

敬啟者茲准鐵嶺駐屯步兵第五十聯隊函稱為於現地
講話（即講演戰蹟）該聯隊計將校約五十名照左開日期出
發等因准此除今日已即用電話通知外相應函請
貴特派員查照豫先佈告該地居民勿生誤解並希
貴國官民給以相當便利為荷順頌
日祺

計開

四月二十四日午前十時二十分於煙台站下車在北大山三
塊石山楊城堡為現地講話當夜在楊城塞宿營

四月二十五日由楊城寨出發於萬寶山為現地講話終經沙河
驛乘車歸鐵

但宿泊于貴國人家屋糧食等均自行攜帶之豫定

日本駐奉總領事落合謙太郎

奉天交涉署長于

PDG

逕啟者、案據西路區官呈據第二分所呈稱本月二十二日下午二鐘時據弟達屋鄉正佟連功等來所報稱云云、懇請交涉等情前來、查軍隊野操時所常有、惟弟達屋一帶居民繁處、多見軍隊殊深驚慌、該區所報被隊兵刺斃猪口毆打頭警各節、如果

貴隊長查照從嚴約束、倘嗣後再有野操之時、並希先擇寬濶地點預為函知以便布告附近居民等、俾免驚慌滋生事端

為荷、即祈

鄙人為敦重交誼起見、想

貴隊長亦必以為然也、並祈見覆為禱、此致

若尾

日本守備隊長若尾殿

千金寨

守備隊長若尾知之殿

撫順縣知事袁□□啟　四月二十四日

閱

の

生

逕啟者關於南滿會社擬在連山關購地一事前准來函當即行
令本溪縣查復去後旋據呈復各地主不允出售復令切實勸導
如因地價高下不妨據實呈明聽候商辦現又據呈遵令復向各
戶苦口勸導仍前堅執不願外售殊屬頑梗勸諭並具日後絕無私相授受
結存卷各等情呈覆前來查此事令經該縣一再勸導各地戶
僉愛土產到底不允勢難強令執行據呈前情相應函達即請
貴總領事查照轉告南滿會社知照為荷此致頌 台祺 于 啟
吉日總領事函

逕啟者案准奉

行政公署訓令據安奉鐵路巡警總局呈南滿會社違約侵佔民地查明

屬實請核辦等情云

云合行抄錄原呈令仰該員即便嚴行交涉迅速

呈報查核等因奉此查當日購地曾經雙方委員會勘劃明界限繪圖

存查並一面埋立標樁以防侵混現閱安奉巡警總局原呈照依原定界限

侵佔至數十餘丈之多殊屬不合奉令前因相應照抄原呈函請

貴總領事查照速飭南滿會社務將多佔民地如數退還以符條約而息紛

爭並將照辦情形從速見復以便轉呈查核為要此頌

日祺

外交部特派奉天交涉員于 啟

右　函

日總領事

計抄原呈

逕啟者關於連山關驛增用社宅擬買收土地一事前准
函請當即令飭安奉鐵路巡警總局會同本溪縣
查明復奪在案茲據呈復內稱按照南滿會社原
繪之圖履勘內包套膏田三四十日民房一百八
十餘間並據各地主咸稱均係依地為生活否
認出售等語合將會查情形呈復察核等情
據此查原圖所指之地點均係膏田並有民房
多間在內既經商之各民戶否認出售礙難强

追執行據呈前情相應函請
貴總領事查照轉飭南滿公所知照可也此頌
日祺　外交部特派奉天交涉員于　啓
右　函
日總領事

逕啓者：前接
來函以翁達尼河岸鑿井，仍爲試驗
水泉。現已告竣，工事已停，並因此，當即封
切諭民人知照，以免穢物擾亂。王恩榮等呈稱，以
所鑿之井，係佔用伊田地，現擇人將井蓋
釘好，未便自行平墊，應請賜賑償損。

失等待前來，查閣鑒之井，所用坎砌
青崖坑出泥收買（世之產）周，如果不用，應請
利想，即速示之，至弱債，損失僅免
指示薪仁，從前速存，此處有驗
此致
來青崖坑長
順問近祺
松崖對翁手啟
五月廿日

呈為謹將昭陵禁地租與溥豊農場發生日人榊原交涉各情形詳陳委原請核轉呈事 查此項皇陵禁地原在白樁之內向例不准私種以及挖土私葬各事近因年遠禁弛首為守陵官差等挨邊私墾漸至隣近居民效尤守護都統等不加詳查其餘各官差等各因私利互相容隱直至利之所在爭端紛起羣思按照清賦報領糾訟不止真相畢露使於此時即

厲行封禁。不過私墾各戶失卻不應得之利。亦當自反毫無爭論兼免後患。乃此時兩陵守護大臣德裕。知此項禁地有利可擅也。於是一面呈請總督查禁。一面暗與溥豐農場締結規約。此事在宣統三年間也。溥豐農場者。乃當時充任要差各員所組織。如姜文成。即姜思治。充省城警察總辦陳蘭勛、即陳琪。充勸業道。崔洵笙、即崔潮。充種樹公所辦長。周嵩雲、

即周肇祥之股當時充鹽運司其餘如趙輝堂聶海澄等亦皆踞要津者其始德裕謂拓該農場在昭陵禁地內栽植樹菓一則曰點綴風景一則曰維持風脈一則曰獲收餘利津貼陵工差下其措詞甚妙陳義更高及所訂規約則大不似前議真相已露設於此時德裕即行阻止亦可免卻糾葛乃竟利令智昏予人簽押並呈內務府農林部備案從此即將昭陵禁地盡

歸該農場範圍名曰溥豐模範農場屬禁各戶全歸該場承墾凡私墾各戶弱者給租强者起訴訴則輕加斥逐重則拘囚小民雖愚皆知不令民墾而溥豐農場何以能墾不給租則不令墾給租則該場何以又准其墾以昭陵之皇產何以竟歸私人把持積不能平羣相搆訟該農場恃有勢力藉口保護函呈縣署勒令交地所收租項盡為崔潮所得至

前云栽植樹菓一節後竟未植一株又將明堂近地規約所謂
酌留寬度者盡行墾之挖溝通水開種稲田盡背規約之條
欵計自宣統三年開墾民國元年該農塲竟將昭陵窪地租
與日人荻原不顧國家保護之條並不顧國家土地之權辜蒙
都督查覺深悉該公司所為非法流弊無窮即於去年六月
間將該農塲取銷並飭追繳租約及各户冒領清賦地照已

經張貼布告分咨農林部內務部總管內務府盛京副都統在案嗣後已為可免糾葛且克保護陵產矣詎崔洵筌即崔潮私將溥豐農場租約租與日人榊原得銀二萬餘元遠颺無踪今春日人榊原經營開墾其事始露又該崔潮所指租約範圍甚廣附近各地均經日人栽椿禁種受害各戶又呈訴紛起追拏崔潮不知去向其餘該農場發起組織等人又謂該農場業

已取銷與伊無涉日人憑價租地有詞可藉決不退還日本落
合總領事照復到署聲明榊原政雄與崔潮訂結租地契
約用價二萬元限期三十年本邦人權利關係極為重要
礙難承認貴署要求殊屬遺憾云云本特派員再四談
判嗣允賠償租金損失各項終無結果不得已親赴大連訪
日本福島都督請為開導榊原退還陵產福島都督

雖允為設法轉圜又值匆匆歸國之際觀其詞意仍無
希望伏思此案於國家土地及保護條件極有關係萬
難久延不決俾該日人根基愈固交涉愈難況值春耕被
佔民地生命所關紛請保護產業速為交涉第本特派員
磋商多日既無結果已請
外交部就近與日公使交涉較有效力除呈

外交部外理合將溥豐農塲租種昭陵禁地釀成交涉
及近日談判各情形具文呈請
鑒核轉呈政事堂備案施行謹呈
奉天都督兼民政長張
計附呈抄來往照會稿三紙
外交部特派奉天交涉員于沖漢

照抄致日總領事照會四月十五日

爲照會事案奉

行政公署訓令內稱居住大連之貴國人榊原刻擬在前清皇陵

禁地有種植水稻情事派員訪係溥豐公司前經理人崔潮私相

授受令即照會聲明案情請其轉告該日人毋得受其欺朦等因

奉此查溥豐公司前領陵旁附近田地因諸多糾葛業蒙

都督兼民政長咨經

農商部以該處係陵寢重地招人耕種核與優待條件不符飭將

PDG

該公司取銷勒令解散並於上年六月間頒發布告週知有案所
有發給地契飭令該經理呈候核銷乃崖潮竟將取銷公司之廢
契愚朦貴國人民實屬干犯法律現經本特派員呈請
都督電部查拏並通咨各省協緝崖潮務獲解奉訊辦平常鐵路
公司購買沿線地土尚須先行詳告中國官憲查核況係陵寢重
地安能以私人自相買賣則此等不合法律之契約自無効力可
言且陵寢禁地斷乎不能出賣擬請
貴總領事轉告榊原遵照一面囑令跟追介紹人訪查崖潮住所

通知中國官憲嚴拏訊辦至該地印契早經咨部取銷有案係屬
廢棄無論如何斷難發生効力相應照會
貴總領事查照辦理並希詳查核復為盼此照會
日總領事

照抄致日總領事照會五月六日

為照會事案奉
行政公署訓令據瀋陽縣呈報查北陵西有日人荻原將風水河
兩岸水田上由南板起下至沙河子止埋立標橛業已開耕並有

日人榊原在溥豐公司標椿以內丈地動作詳細訪查均經溥豐
公司經理人崔潮私售又據昭陵總管衙門呈報查有日人石塚
善種在陵前關帝廟北修房立牌據稱亦由溥豐農場租來價洋
二萬元定期三十年為滿各等情呈請查禁前來查兩項租地事
同一體除令瀋陽縣緝獲溥豐公司經理人究辦外合行令仰該
員查照嚴重交涉務令趕緊停工以免糾葛一俟緝獲崔潮到案
後再行照會遵辦等因奉此查國家領土不准私售外人載之約
章况三陵地係皇產關係尤重今貴國人荻原等竟與溥豐農場

私相授受殊屬不合奉令前因相應照會
貴總領事查照速飭萩原等三名立時停工俟緝獲崔潮到案後
再行核辦並望將飭禁情形從速見復以憑轉呈切切此照會
日總領事

照抄日總領事來文五月十一日
為照會事關於本邦人榊原及萩原二人於北陵附近耕作水田
之件接准四月十五日外字第三一號並五月六日外字第三四

號照會前來內稱閱悉據來照所稱關於此件之土地乃係前清
皇室之財産關係最重該本邦人與溥豐公司私行賣買係屬不
法然據本館調查此件之土地於昨春有居住之大連榊原政雄
與溥豐公司理事崔潮以三十年期限訂結租借契約以經營該
農場已交過租金二萬圓萩原昌彥亦係於昨春與崔潮立契為
佃戶該時榊原既將溥豐農場所用之地域全部租借其所關係
之佃戶契約因即由溥豐公司繼續之於榊原此乃係本邦人之
權利關係碍難承認
貴交涉員之要求實屬遺憾茲特照復敬頌

查照爲荷須至照復者

奉天憲兵營營長王文華爲報告事竊據第二連上等兵劉振東翟鴻儒報稱於二十六號赴小西邊門外調查英美煙公司火警適聞西塔南日本附屬地發現男子死尸一具經警士報告第六警察署署長劉子暘急往調查據日守備隊言於昨日晚九時有小偷一名、被本隊用槍擊死、劉署長即轉警察廳轉請向日領交涉等情當飭詳加調查再行報告茲於二十八日據該兵劉振東報稱於二十七日下午六

時在小西邉門遇第六警察第二分所巡長王喜詢問二十五號日本守備隊打死中國人之寔在情形、據稱被打之人、爲鄭祥義、豊潤縣人、年四十五歲、原在中國車站、充當脚行、因是日下晩赴日本站脚行、找伊子鄭有奎、及到該處、未見其子、見天已晩、欲回皇姑屯車站、走至西塔南、遇日守備隊兵一名、上前攔阻、彼此言語不通、互相喧吵之際、又來守備隊二名、上前一言未發、即用手槍擊之、一槍從咽喉打入、一槍從心口打入、當時斃命、有第二分所警士聞槍聲回報巡官永祥、普趕至該處詢問槍斃中國人之理由、守備隊即照實陳說、巡官當即轉報、刻已請交涉司照會日領交涉、死屍業已掩埋、

等情報告前來理合報告

都督鈞鑒

PDG

撫第一九號　大正三年五月三十日

撫順炭坑次長　阪口新甫

撫順縣知事袁炳煕殿

三三四

拜啓

萬達屋河岸鑿井ノ件ニ付王恩榮等ヨリ申出候趣ヲ以テ損失賠償土地還付方御照會ノ次第モ有之候處右鑿井ノ位置ハ河岸ノ無主砂地ニシテ王ヨリ苦情ヲ申出レドモ何等理由無之ト思フニ彼等ハ當坑ニ對シ賠償金ノ交付ヲ受クルノ手段トシテ漫然

南滿洲鐵道株式會社

自己ノ所有権ヲ主張スルニ外ナラザルモノト
被察候尤モ今後當坑ニ於テ井水使用ノ必
要相生シ候場合ニ際シ若シ同村ニ関係
ヲ及ボスガ如キ事有之候節ハ改メテ便宜
御協議可致候間御承知相成度此段
御回答申上候敬具
追而本件ハ先般御回答申上候通リ單
ニ一時水量ノ試験ニ供シタルマデニテ直ニ閉
鎖シ目下何等使用不致候間併セテ御
承知相成度候

據隆坊人萬達匯河岸灣井之事件今據圖照內稱王恩榮等呈請要求賠償損失還付土地查之察該灣井之位置乃屬河岸無主之砂地並無主業申訴之理由想彼等不過欲由本坑獲

得賠償金，故漫然主張以為己有。

此後本坑儻有使用井水之必要時，

若有備窗係波及該村等事時，再

第協議可也，則不及叙此。

啓覆

再，若為此件，日前函已覆，乃不過

為一時之試驗水量，試畢即閉鎖，固不並未

使用。

為照會事、六月一日、奉

奉天都督兼巡按使令開、據憲兵營長王文華報告、五月二十六日、小西邊門外西塔南、日本附屬地內、發見男屍一具、據日本守備隊言係小偷、被該隊槍斃、惟調查已死男屍、名鄭祥義、向在中國車站充當脚行、二十六日晚赴日站尋伊子鄭有奎未遇、回歸行至西塔南、遇日本守備隊一名、攔阻、因言語不通、齟齬、遂又來守備隊二名、並未言語、即用手槍將鄭祥義咽喉、心口二處、擊傷斃命、並無偷竊情

事、令即照會查禁等因奉此查已死鄭祥義前經本署派員會同驗明屍傷相符飭屬掩埋惟鐵道附屬地界內、發生此等案件已不止一次率以匪徒小偷為言即行槍斃華民之含冤而死者已非一人揆之人道主義實相背馳是以本特派員迭請

貴總領事嚴行查禁原以為敦睦邦誼尊重人命鑒過失於既往圖挽救於將來乃此次鄭祥義案又復接踵而生其案情更多疑竇夫鄭祥義隻身徒行手無器械其決無抵抗之力可知即使守備隊視其形迹可

疑、亦儘可帶回查訊、何以竟不問是非、擅行槍斃、且
復加以偷竊之名、試問有何憑據、而遽任意慘殺、任意
污衊、似此殘忍狠毒、玩視人命、不特違背公理、且妨
碍國交、應請
貴總領事查明加害者、嚴予懲處、並嚴飭全體守備隊、
嗣後對於華人、無論何時、不得再行殘暴舉動、以重人
道而敦睦誼、相應照會
貴總領事查照辦理見復、此照會、
大日本國駐奉總領事落合

以書翰致啓上候陳者小西邊門
外西塔附近附屬地内ニ於テ我守
備兵カ貴邦人ヲ銃殺シタリトノ憲
兵營長王文華氏ノ報告アリタル趣
ニテ本月六日付外字第三九号ヲ以テ
御照會越相成候趣致閲悉候
本件ニ關シテハ至急ノ取計ヲ以テ
客月二十六日貴署丁日語通譯
官ニ對シ電話ヲ以テ通報シ居

体引取方ニ付貴方宛申進置仝
日貴方ヨリ派員引渡ヲ了レ候、
次第ニテ當時大略射殺スルニ至
レル理由ハ及説明置候通リ本
年二月以来奉天驛附近ニ於テ
鉄道材料ノ盗難ニ罹レルモノ別表
ノ如ク多数ニ上リ居リ其交通重要
機関ニ及ス阻害甚大ナル處幸ニ
被害發見ト共ニ修理ヲ加ヘ来タ
レルヲ以テ未タ列車ノ被害ヲ見ルニ

至ラサルモ萬一未知ノ間列車ノ運行スルアランカ豫測スヘカラサル惨害ヲ蒙リ世界交通上ニ多大ノ障害ヲ惹起スヘク人ヲシテ慄然タラシムルモノ有之從テ鉄道從事員ハ勿論我守備兵ニ於テハ日夜之レガ警戒ニ力メ居ル次第ニテ現ニ本件起来當日モ我守備隊ニ於テハ鉄道ニ沿ヒ之レカ警戒中仝日午前三時頃皇姑屯驛方向

ヨリ来レル貴邦人四名アルヲ發見
シ其擧動監視中彼等線路
東側石油タンクノ塀ニ沿ヒ何等
密議スルコト約十五分間ニシテ附
近ニ注意シツツ鉄道上ニ登リ其
ノ擧動尋常ナラサルヲ認メ尚ホ
注視中彼等ハ將ニ鉄道附屬
金具ヲ窃取セントスルヲ確認シ
タルヲ以テ右注視中ナリシ我守備
兵三名ハ之レヲ逮捕セント潜行

スルヤ彼等ハ直ニ之ヲ認メ一名ハ附属地方向ニ一名ハ皇姑屯駅ニ向ニ他ノ二名ハ南方ニ向ヒ逃走セリ依テ我守備兵ハ三方ニ分レ之レヲ追跡シタルニ其南方ニ走リタル二名ハ南方ニ逃ルヽコト約百米突將ニ逮捕セラレントシ且ツ追跡兵ノ一名ナルヲ見ルヤ或ハ合圖ヲ爲シテ俄然踵ヲ返シテ抵抗ヲナシ一名ハ仝追跡兵ニ組付キ一名ハ該

兵士ノ所持セン拳銃ヲ奪ハントシタルヲ以テ茲ニ格闘スルコト数刻終ニ已ヲ得ス其一名ヲ銃殺セルニ他一名ハ西方ニ逃レ去リ其踪跡ヲ失シ他ノ方向ニ逃レタル者モ亦其ノ踪跡ヲ失フニ至レルモノナリトノ事ニ有之候右ノ次第ハ御照會ニヨリ再應最綿密ニ調査相遂候處前陳ノ通ニテ御來示ノ如ク單ニ通行中

ノ貴邦人ヲ故ナク阻止シ之ヲ射
殺致シタルカ如キ次第ニテハ無之
且ツ又只ニ形跡疑フヘシナト之
ヲ銃殺シ盗名ヲ之ニ加フルノ暴
擧ニ出デタルモノニモ無之候間前
陳ノ次第御了解誤解無之
樣致度此段回答得貴意候

敬具

追テ別表ノ如ク輓近鉄道附
属金具ノ被害頻ル發生シ

其状況寒心ノ至リニ付貴方ニ於テモ此際特ニ一般ニ對シ嚴重警戒取締相成度切望致候

大正三年六月十七日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交渉署長于沖漢殿

自大正三年二月
至大正三年五月

鉄道材料盗難事故一覧（八）

月日	場所	品目	員数	摘要
二月一日	虎石台北方約四千米突	ボールドフック	二	
同七日	同右	同右	一	
同十一日	虎石台南方約二千米突	同右	一	
三月二十六日	奉天驛北方約千米突	継目板	二	
同日	同右	ボールド	四	
四月一日	奉天驛北方約二千米突	継目板	二	
同日	同右	ボールド	四	
四月四日	同右	継目板	四	側線、驛構内

四月四日	同右	ボールド	八	同右
同五日	奉天驛北方約二千米突	縫目板	二	同右
同日	同右	ボールド	八	同右
同日	奉天驛北方二千五百米突	縫目板	四	砂利線取付ノモノ
同日	同右	ボールド	八	同右
同日	奉天驛北方約一千米突	縫目板	二	
同日	同右	ボールド	四	
同八日	奉天驛北方約二千米突	同右	八	
同九日	奉天驛北方約二千五百米突	縫目板	二	
同日	同右	ボールド	四	

四月十一日	同	右	縫目板	二
同日	同	右	ボールド	四
四月二十六日	同	右	縫目板	二
同日	同	右	ボールド	四
五月二日	同	右	同右	二
五月三日	同	右	同右	四
同日	同	右	縫目板	一
五月五日	同	右	同右	二
同日	同	右	ボールド	四
五月二十六日	安奉線陳相屯西方約四千米突		同右	二一

公文第三四號

為照會事接准本月六日外字第三九號公文內稱關于憲兵營長王文華氏之報告所稱在小西邊門外西塔附近之附屬地內我守備隊槍斃貴國人等因閱悉查關于此件於上月二十六日曾由電話通報貴署丁譯官從速辦理函請貴署領受屍體已於是日貴署派員將屍體引渡當時曾大略說明槍斃之理由原以本年自二月以來奉天車站附近鐵道材料之被盜去者其數如附表所載之多於交車要機關阻害甚大幸得發見被害重加修理列車未至被害萬一於未知之間列車運行遇不可豫測之慘害以惹起世界交通上多大之障害適足使人慄然因是鉄道從事人員固勿論即我守備隊兵亦深日夜加意警戒當此件發生之日我守備隊正沿鉄道警戒之時約在此日午前三

六

時發見由皇姑屯方面適來貴國人四名因即監視其舉動則見彼等在線路東側石油公司之塀邊若有何等密議情形約有十五分鐘之久更至臨近注視則見其已登鉄道上邊非係尋常舉動正在注視之間又確見彼等將竊取鉄道附屬鉄類我三名守備兵因向前潛行擬逮捕之忽被彼等視見一名向附屬地方面一名向皇姑屯站方面其他二名向南逃去我守備兵分向三面追之其向南所逃二名約去有百米突之遠將被逮捕見追來之兵一名遂即忽返經合相抵抗一名捉定追兵之前衣領一名將奪追兵所持之手鎗於此格鬪數刻不得已遂鎗斃一名其一名向西逃去失其踪跡其向他方逃者亦皆失踪此係接准來函復又詳細調查者如來函所稱單對于通行之貴國人無故阻止而鎗斃之並無此事且並未有見形跡可疑而即鎗斃之加以盜名

之暴舉以上所述祈即
查照無誤解爲荷須至照覆者
又啓者按照附表所載近來鉄道附屬鉄被盜極多其狀况
適使人寒心請
貴交涉員於此時特對一般人民嚴重警戒取締是所切望
右　照　會
奉天交涉署長于
日本駐奉總領事落合謙太郎
大正三年六月十七日

自大正三年二月
至大正三年五月

鐵道材料被盗事故一覽表

月日	場所	品目	員數	摘要
二月一日	虎石台北方約四千米突	平盖羅絲釘	二	
同 七日	同 右	同 右	一	
同 十一日	虎石台南方約二千米突	同 右	一	
三月二十六日	奉天驛北方約千米突	接縫鐵板	二	
同 日	同 右	羅絲釘	四	
四月一日	奉天驛北方約二千米突	接縫鉄板	二	
同 日	同 右	羅絲釘	四	
四月四日	同 右	接縫鉄板	四	側線、站内
四月四日	同 右	羅絲釘	八	同 右
同 五日	奉天驛北方約二千米突	接縫鉄板	二	同 右

同　日同　右　羅緣釘　八　同　右

同　日奉天驛北方二千五百米突　接縫鉄板　四　全附砂利線着

同　日同　右　羅緣釘　八　同　右

同　日奉天驛北方約一千米突　接縫鉄板　二

同　日同　右　羅緣釘　四

同　八日奉天驛北方約二千米突同　右　八

同　九日奉天驛北方約二千五百米突接縫鉄板　二

同　日同　右　羅緣釘　四

四月十一日同　右　接縫鉄板　二

同　日同　右　羅緣釘　四

四月二十六日同　右　接縫鉄板　二

同　日同　右　羅緣釘　四

五月二日同　右　同　右　二

五月三日同　右　同　右　四

同　日同　右　接縫鉄板　一

五月五日同　右　同　右　二

同　日同　右　羅絲釘　四

五月二十六日　安奉線陳相屯西方約四千米突　同　右　二一

奉天巡按使公署飭第六十二號

為飭知事案據復州呈稱李金閣以南滿鐵路佔用附屬地畝原定條約本有界限定界之外即不得違約侵佔乃近聞日人於各處境內鐵路兩旁地方任用地畝多展拓定界以外古有將附近村屯已入該界者國家領土關係重要豈容私行侵佔合即詳切查明呈覆並因李法

知事查核卷內於前清宣統二年一月間兩府屬鐵

路西壽花江漢澤利李羅家汪孫家唐田家唐杜楊旺

等家被瓦房店等處民人房園地畝均被日人於俄國舊

界地址拔移界石侵佔並干擾該界居民報由警區移

報到縣亦有各該界居民以日人越界占據自行到縣呈

請者均經呈前知事宋韓函飭各該處區巡長將日

人侵佔民人房園地畝各數目查明開摺繪圖呈候查

案當經照前往接情呈請列憲向日領事京使酌辦

前交涉司批飭將和署購地案卷一併檢送並因經營

前任將俄人與修鐵路購買民人地畝卷二宗又地簿

十一本一併呈送在案復蒙

前交涉司兩次派員來署查

勘均無頭緒自日俄戰後多該處居民有被日人佔去

房间海难失防并有被估量损补宿措告该

处居民情急屡次呈控经历前任屡请而尚未

未解决最古巷松树咀居民余廷惠等房屋地部被

日人侵据五年日人驱逐该处居民入营如旧乡打戚区该

日本军备队开枪至四十余响伤及王玉法弹走脱部

酿成重要案件中前勿手[illegible]狱呈请立案因未该民

宋延恩惠芳履拟两申李两前任履次量请示办法
会使来解送前事列令知了降日入前佑氏入房园
地亦情形理合具文呈复查核并请示遵抄批示呈
宪核转和前氏入房园地亦被日入侵佔业经来请
各情自应速与交涉以固主权而重民产候饬外
手将所员核伯办手续后到再行饬遵抄由批发

外會同飭仰該員速將復縣所有日人佔地各租案

詳明交涉援約力爭具詳候核以憑飭遵毋違

奉天巡按使張錫鑾

右飭外交特派員准此

中華民國三年六月廿二日

遂根據此界專前樓王恩榮其是從宋祐左伊一

房圖傍邊地鑿井，身傳者紙屬詢據

平粒策處以鑿井之地也，但屬河岸無也

猶砂地並能生恩榮其已處，不得要求償

確實調查之

償，償顏其風浪又按王恩榮其契約

四已此處北已河流，而鑿之井堆去甚為

上以內查此項地畝既經

貴處抗釐并佔用，但應照章收買，路價

價值，如有不用，由路局將地平墊交還

原主領回，民人即無藉口要求而懇

貴處抗議，也，請速見覆

西該此民必有以平之辦法

來函處抗長

順頌

升祺 此頌

台祺

振[illegible]頓首

[illegible]

逕啓者、案據塔灣村民人白逵升所呈稱、竊民原有
地九段、坐落塔灣村南、与日人炭坑毗連、今春忽被日
人佔用、約有三四段、其尚有餘剩之地、該日人阻擱牛犁
不能耕種、且関交涉、碍難直接辦理、実出無奈、只得懇
請核辦等情、據此、查買收地段、向係
貴炭坑先行來函知会、敝署委員会同丈量清楚、
議定價值、双方允洽、始為有效、今白逵升所呈稱
伊之地段既經

貴炭坑佔用三四畝、其餘剩之地、亦不准耕種、完竟

貴炭坑是否欲賣收此地、何以了前亟來知會敝知

事、望祈迅速見覆為盼、此致　計送圖一紙

東倉炭坑長殿、

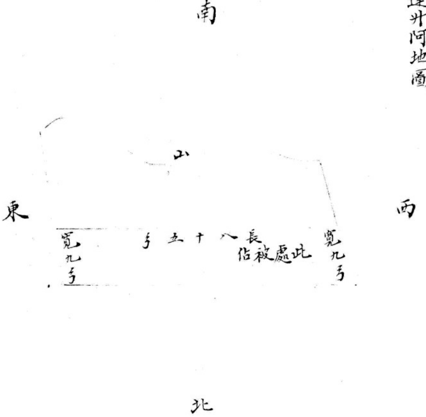
阪口次長

撫順知縣知事袁日啟　七月一日

七一

閱

日八一佐白達卅阿地圖



外交部為咨行事辛亥革命外人損失本部設會議賠除確係直接損失審查酌量認賠外凡屬間接損失類皆嚴行駁拒責令取消或有因契約不能履行之間接損失礙難取消者則轉行地方官就近與該國領事查核酌辦歷

經辦理在案茲查日本館報來各案有牛莊官鹽局欠菊地吉藏之款一項查此等案件不在該會審查範圍之內應由地方官就近與該國領事商辦如果確有實據即希酌核磋商了結并將詳情咨覆可也此咨

奉天巡按使

外交總長孫寶琦

為照復事關於貴國守備隊無故鎗斃人民鄭祥
義一案接准
貴總領事三四號復文閱悉查當時鄭祥義係
赴南滿車站找尋伊子未遇獨行回皇姑屯地方
乃來文謂由皇姑屯方面走来且有仝行四人寔與
本署詳查情節不符且鄭祥義係在車站充當
苦工當知鐵道禁令乃守備隊兵一則曰欲圖行竊
鐵類再則曰返踵抵抗此等說詞毫無佐證顯係

掩飾諉卸應請

貴總領事再行詳查究明行兇之人嚴行處罰以儆效尤總之鐵道用地内果有偷竊之案發生亦屬罪不至死擬請嚴誡該隊尊重公理毋再玩視人命致碍邦交相應照復

查照辦理結果如何並祈速復以憑呈報此照會

日總領事

撫第　號　大正三年七月六日

撫順炭坑庶務課長　山上吉藏

撫順縣知事袁炳熙殿

拜啓　本月一日附ヲ以テ萬達屋河岸鑿井ノ砂地ハ王恩榮ノ所有ニ屬シ無主地ニアラザル旨御照會ノ趣了承、右ハ先日同村長等ニ就キ該地主ノ有無取調候處目下村民ト王一家トノ間ニ於テ紛争地ニ係リ未タ何レノ所有ニ屬スルヤ決定セザル由ニ付當坑ヨリハ何等手續ヲ運ハザル次第ニ有之

南滿洲鐵道株式會社

候尤も御来示ノ通り愈々王恩栄ノ所
有地たる事判明候上ハ同人ニ對シ早速相
當ノ代金支払可申若シ又事実村有地
ニ有之候ハバ先般貴官迄申述置キ
候通り全村ノ公共事業ニ對シ若干寄
附可致筈ニ有之御手数今一應同村長
御召喚ノ上所有主御確メ相成度此段
御回答申上候　敬具

拝啓如左第一、墳屋何岸鑿井之地
乃屬王恩華所有之地，非無主地等
情。本日吉東、玄圃所照之處，因西一帶
在之事件，日前曾就該村之村長將
該地之有無詳加考查之下，該地
目下村民所王姓已起紛爭之向
究竟歸誰所有，聞說尚未決定，故

本坑至今亦未執行何等之手續，如果如原所照該地判明歸王恩業所有時，本坑對於該人必求速付以相當之地價，若該地實屬村有，則對於該村之公共事業上必須寄附錢若干等情，日前曾已對貴廳敘過，故祈將該村長再加傳案，將該地之所有主究竟屬誰確定，如斯方足以昭服

為照會事案照貴國守備隊擬在本溪地方建
立忠魂碑一事前據該縣呈報竟因立碑佔用民地
至一百五十餘畝之多詢據該經理係聲稱欲建公園
是以用地較多請其按照民間價值發給則稱當日既
經佔領照約應由奉省籌給等語報請核辦前來即經
本特派員面與
貴總領事協商數次未能就緒復詳請
巡按使核示在案茲奉飭開日人在東三省立有忠魂

碑之地照約自應竭力保護但細譯約章云云無所底止應即照約交涉詳候核辦等因奉此查忠魂碑用地自應由我代發價值此外擬建公園核與忠魂碑性質不同未便援約辦理擬請

貴總領事轉告

關東都督府飭令該主管人員將所用民地估計價值即行核發否則將用地區域縮小另行妥商辦法相應備文

照請

貴總領事查照轉達並希於接復後即日示知為盼此照會

右照會

目總領事

數位典藏

撫第三三號

大正三年七月六日

撫順炭坑庶務課長　山上吉藏

撫順縣知事袁炳熙殿

拝啓七月一日付ヲ以テ塔湾村民白達升阿及白達崇阿ヨリ去歳ヨリ今春ノ間ニ同村南方鉄路修工ノ為メ土地ヲ佔用セシ或ハ耕作ヲ阻碍セシタル件ニ付御照會ノ趣了承右ハ従来理由ナリ他人ノ土地ヲ佔用シタル實例無之或ハ地主等ノ誤解ニ出テタルヤモ難計件御送付ノ圖面ニ照シ

南滿洲鐵道株式會社

種々取調ヘ候得共何レノ土地ニ該當スルヤモ判明不致依而本人等立會ノ上實地調査致度候間右ノ趣御傳達ノ上一應地主ヲ當事務所マデ出頭セシメラルヽ様御取計相成度此段御回答申上候　敬具

報隆[illegible]據塔灣村民白
建升阿及白偉建榮阿聲稱自去
年直至今春前左該村之南面以修鐵
路佔用土地而於耕作上有碍等情因
七月一日來園函照之處已悉一切
於之事件本坑從來未有遇何等[illegible]之理由

與而依用他人土地之實例，或依地主
等之誤解，解亦未可知，兩郎關東之地圖再
三對照，終未得判明何塊之地，故兩東人
一同前往實地調查，新將此意傳知該
地主，並祈傳知該地主親自來坑
一回為盼，肅此密覆，

逕啓者，案據十全寨邵恆丕弟稱，情因伊有田地
二日坐落本屯村西松田橋北，東與羅常榮卖給日
人地畝毗連，向归身自己耕種。忽於本月七日被日本炭
坑將伊找去，商量價买，伊因全賴此地耕種養活，
實不願出卖，致絶生机，請鑒核等情，據此查
贵炭坑於礦区内雖有买收土地之权，然必須予前来
函知会 敝 处，轉飭民户商议，双方允协，方為有效，載
在條约，歷来皆照此办理。今該民人既称地為伊生命

攸関不願出売、自未便得手、所難、用特函達希即

査照可也、此致

米倉炭坑長

阪口次長

殿、

撫順縣知事袁〇〇啓

七月八日

又志

阅

以書翰致啓上候陳者本月二
日付外字四三号貴翰ヲ以テ
我守備兵カ貴邦人鄭祥義
ヲ銃殺致候件ニ関シ御照
會越相成候趣致閲悉候
本件ニ関シテハ前信既ニ申進
置候通リ當時事件ノ大略
ニ就キ貴方ニ電話致シ次テ
客月六日付外字三九号ヲ以テ

御照會有之候ニ付仝月十七日付公文第三四号ヲ以テ詳細及御回答置候ニ付當時ノ情形ニ關シテハ夙ニ御了承相成居候事ト思了致候右ハ我カ守備兵ガ通信交通機關被害豫防ノ爲メ日夜監視中將ニ鉄軌附屬金具ヲ窃取セントスルヲ確認シ之カ逮捕ニ力メタルモ逃亡シタルヲ以テ逮捕ノ爲

ヲ追跡セルニ其守備兵ノ一名ナル
ヲ見踵ヲ返ヘシ抵抗ヲ試ミタ
ル結果格闘ノ後終ニ正當防
衛上不得已銃殺スルニ至リシモ
ノニ有之御来示ニ證左無之云
々ト有之候ヘ共右事實ハ我帝
國守備兵カ現認セル處ニテ動
カスヘカラサル事實ニ有之候又果
有偷竊之案發生亦屬罪不
至死ニマノ御来示ハ申ス迄モ無

之義ニシテ我守備兵ニ於テ決シテ
不得已場合ノ外殺戮ヲ行フモノ
ニ無之本件ノ如キモ之レカ逮捕ニ
努メタルモ前記ノ次第ニテ自己
ノ危害ヲ防禦スル必要上不得
已ニ出デタル儀ニ付前信御參
照ノ上誤解無之樣致度此
段回答得貴意候敬具

大正三年七月九日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交涉署長于沖漢殿

七
廿

公文第三九號

為照會事接准本月三日外字四三號
貴函內稱關於槍斃貴國人鄭祥義之件閱悉查此件仍如前函所
稱已將當時之大畧情形以電話告知
貴署嗣於上月六日接到外字第三九號公函於同月十七日之第三十四

號公函中已詳細函復諒當時情形早邀鑒閱我守備兵為預防通信交通機關被害起見日夜監視如確認有將欲竊取鐵軌之附屬鐵具者必力圖逮捕之因其逃走遂即追捕見而彼其守備兵一名返踵以試抵抗結果因相格鬬於正當防衛上有不得已以致鎗斃據來函所稱並無左証然該事實已由我帝國守備兵當時認定既即為不可更動之事實又云果有偷竊之案發生亦屬罪不至死云云此固不必准照來函論及我守備兵決非於不得已之外無決行殺戮之事如此件乃係出於力圖逮捕防禦自己危害必要上之不得

已也祈參照前函無生誤解為荷肅此照復須至照復者

右　照　復

奉天交涉署長于

日本駐奉總領事

落合謙太郎

大正三年七月九日

奉天財政廳為洛行事案查前據遼康徵收
局長阎稱鐵嶺駐在日本官烟專賣所代理華
人喬世英執持該所執照運烟赴洮路經該處
抄送執照式樣呈請核辦等情當查該照發至
十三縣運銷地點恐不止洮南一處電飭洮局

扣留照章徵稅去後昨准日本總領事落合
來署面稱此次運烟被洮南稅局扣留納稅一
事不日當可解決何時商定皆無不可等語
查英美烟草公司在省城小西邊門外商埠
地方設廠製造紙烟納稅辦法係於出廠

時完納出廠稅一道後運至商埠地方銷售
發給運照聽其行運不再重徵其運銷內地
者使照本省章程納稅歷經照辦在案今該
日本專賣所所在地點係於鐵嶺商埠地
內核與英美烟公司情事相同自應援案辦

理飭令分別納稅又該府所發執照內有仰經

過地方之稅關局卡驗照放行之語總領事答

以不知如果實有其事定當嚴辦與節併應

交涉以重主權而維權政除詳報外相應檢

同遼康稅局抄送照樣及抄議定英美烟公

司納稅辦法咨行
貴署請煩查照與日本總領事妥籌交涉
實為公便此咨
奉天交涉署
計送 抄英美烟公司納稅辦法
日本官烟專賣所執照 各一紙
張翼廷

為詳請事案查前據遼康徵收局長函稱鐵嶺駐在日本官烟專賣所代理華人喬世英執持該所執照運烟赴洮路經該處抄送執照式樣呈請核辦等情當查該照發至十三號運銷地點恐不止洮南一處電飭洮局扣留照章徵稅去後昨准日本總領事落合來署面稱此次運烟被洮南稅局扣留納稅一事不日當可解決何時商定皆無不可等語查英美烟草公司在省城小西邊門外商埠地方設廠製造紙烟納稅辦法係於出廠時完納出廠稅一道後運至商埠地方銷售發給運照聽其行運不再重徵其運銷內地者使照本省章程納稅歷經照辦在案今該日本專賣所

所在地點係於鐵嶺商埠地內核與英美烟公司情事相同自應
援案辦理飭令分別納稅又該所所發執照內有仰經過地方之
稅關局卡驗照放行之語總領事答以不知如果實有其事定當
嚴辦此節併應交涉以重主權而維權政除將遼康徵收局抄送
照樣及抄英美烟公司納稅辦法咨送交涉署分別交涉外理合
各繕一份詳請
鈞署鑒核轉飭交涉署早日解决施行謹詳
奉天巡按使

計抄詳英美烟公司納稅辦法
日本專賣所執照各一紙

奉天財政廳廳長張翼廷

中華民國三年七月九日

以書翰致啓上候陳者本月六日
附外字第四四号ヲ以テ本溪湖
ニ於ケル忠魂碑用地ノ件ニ関シ
御照會越相成候件致閲悉
候右忠魂碑用地ノ件ニ就テハ
客春既ニ継ギ御詮中ニ置候
通リ日露戰役當時戰没セル
我カ忠烈勇敢ナル戰士ノ英靈
ヲ永遠ニ尊嚴ニ祭祀スルト共ニ

相當ノ設備ヲ施シ以テ森嚴ト
敬虔ノ念ヲ多カラシムルカ為ニ全用
[illegible]ノ[illegible]以テ[illegible]然レ共
貴我兩國ノ間ニ締結セラレタル
滿洲善後協約ニ於テ既ニ
[illegible]ニ[illegible]アラサレハ容易ニ此
事ニ就テハ其筋ニ對シ貴方ノ
希望ヲ傳ヘ特ニ詮議ヲ求メタ
[illegible]所ニ於テ貴方ノ希望ニ
應スルノ餘地ナキト決シタルモノニ

有之從テ御來示ノ如キ關東
都督府ニ對シ該主管人ニテ
其地臨置ノ又ハ用所ノ爲ニ
又ヘキ様命令等云々ニ對シテハ
貴様ナカラ候諾スル能ハサル
モノニ之候條此心様御承知
上置書ニ於テハ右協約ニ照
シ可然御取計相成度此段
回答得貴意候敬具

大正三年七月九日

大日本帝國奉天總領事落合謙太郎

奉天交涉署長于冲漢殿

為照會事准本月六日外字第四十四號來函關於本溪湖忠魂碑用地之件閱悉查該忠魂碑用地一事曾于去春屢經申明係為永遠祭祀日俄戰爭我國陣亡忠勇戰士之英靈起見必須相當設備以壯森嚴庶足增敬虔之觀念故該用地之全部在所必需於貴我兩國締結滿州善後協約亦曾註明且此件曾

於去歲該主管代以貴署之希望向該主管人員代達不料該主
管對于貴署之希望殊難再事磋商今貴函所請向關東都督
府函請飭知該主管人買收民地並將用地縮小云云誠屬碍
難承諾並望
貴特派員涵鑒即照該協約辦理為荷須至照復者
奉天交涉署長于

日本駐奉總領事落合謙太郎

為照會事案准
財政廳咨據遼康稅捐局報告日本商人在鐵嶺商埠
界內設廠製造烟捲行銷內地由專賣所發給
執照交與華商其照內並有仰沿道經過地方
之稅關局卡驗照放行之語是以將該紙烟扣留
報請查辦等語查核此項護照已發至第十
三號運銷地點恐不止洮南一處關係內地稅項
擬請即與日總領事嚴行交涉此種非法行為務

請嚴究懲辦等因並附抄護照到署查紙烟稅率自應定期協議遵行惟鐵嶺烟公司竟用此種護照運行烟捲實屬違法侵權茲特摹抄照式備文照會

貴總領事查照嚴密查明懲處並希將處分情形先行見復為荷此照會

日總領事

計抄件

公啟者 敝總裁恭奉本國
政府命令南滿洲鐵道株式會社總裁
野村龍太郎副總裁伊藤大八均已
解任特任男爵中村雄次郎接任總
裁等因 敝總裁遵於七月十五日接
任任事謹此奉
聞即頌
公安

南滿洲鐵道總裁男爵中村雄次郎公啟

逕復者查接管卷內准

貴總領事函以南滿會社擬收買本溪住吉町西面民地一事業經飭令本溪縣詳查核復在案茲據該縣詳稱該社擬購之地均係民產傳諭地主史姓福隆泰德增棧等戶均稱端賴該處房屋為生活不願出售等語復經傳諭商務分會云稱該町本有道路與車站驛房及永利町通行之道亦屬接連直入縣城東中街外行人均稱便利殊無添設道路之必

要且照該社計劃寔與本城市面大有妨碍未便
准其收買等語由該縣知事查核情形相符詳請
核復前來用特據情函復即希
貴總領事轉達南滿會社知照此頌
台祺　　　　　　　　祝啟
右函
日總領事

撫第四三號　大正三年七月廿五日

撫順炭坑庶務課長 山上吉藏

撫順縣知事袁炳煕殿

拝啓

本月十四日附ヲ以テ千金寨住民邵恒玉所有ノ杉田橋附近土地佔有ノ件ニ付御照會ノ趣了承　右土地ハ當坑事業上必要ニ付此際使用致度ハ事實ニ候得共本日ノ申立ハ全然相違致居候如ク當坑ガ杉田橋北方ノ買收地ニ支那傭人社宅建築ノ議決定スルト同時

二家屋ノ設計ニ着手致候處炭坑附屬
地ノミニテハ少シク狭隘ヲ感シ候ニ付西方隣接
地ノ邵恆玉ニ事情ヲ述ベ賣買若クハ租借ノ
件交渉致候處同人モ事實止ムヲ得ザルニ付
別ニ異議無之旨申出アリタリ依テ右炭坑ハ建
築ノ都合上其一部分ヲ使用スル事ニ決定致
居候ニ付今更何共變更ノ途無之尤モ同人ニ
對シテハ決シテ損害ヲ及ボサザル様充分相當ノ
辨償可致而已ナラズ該地所ハ本年四月廿三
日撫順第一二號ヲ以テ御照會申上置候買
收豫定地内ニ屬シ且ツ工事ノ都合ニ依リ一日

ヽ延引難致事情ニ迫リ居リ候間右御
承知ノ上可然御盡力煩度此段得貴
意候　敬具

扱營地的作用千金寶居民所恆
玉所有在松田橋附近之土地乙件
本月十四日來函所照之處已悉一切
在之土地於本坑之事業上甚關係
要此際欲使用之事雖屬事
實然與本人所說之話全然相
違原來本坑在松田橋北面

之買收地内建築中国傭人住宅之議決定之下即着手於家屋之設計以来只因但是本坑之附屬地稍覺狹隘與西面隣接地之即恒玉詳述細情交涉以該地租借或賣買均可

該人因於事實上之不得已亦曾說
過[redacted]之別無異議之說故布
坑[redacted]因建築上已決定使用其
部分之事實已無變更之道
再對於該人決不使要挾害非但
以雙方相當之價格且該地址

本年四月廿三號接第一二號訓令已照處在案乃屬於買收豫定地內之地並因工事上一日亦難躭擱故所盡力照準

為照復事、關於貴國守備隊無故槍斃華民鄭祥義
一案、茲於七月二十二日准
貴總領事第三九號來文閱悉、查來文所稱之理
由、其不充足之點有三、試詳言之、一來文謂鄭祥義
欲竊鐵具、被守備隊追捕等語、查竊盜係違法行為、
苟非素無正業、極貧無恥、斷不肯為、鄭祥義係
在京奉車站充當苦工、本有正業、而月有相當工資
之收入、又復不貧、其不能為此無恥違法之行甚明、

別南滿鐵道對於竊取鐵類、又有特別禁令、鄭祥義在車
站日久、詎能不知、更不能輕投禁網、自尋死地、此不充足之
點一、二又謂鄭祥義因守備隊追捕、返踵抵抗、不得已
被守備隊槍斃等語、查鄭祥義係赴南滿站尋覓伊
子隻身徒手、步行回歸、被守備隊攔阻齟齬、本無竊
盜行為、何至逃走、且守備隊持槍阻攔、鄭祥義隻身徒手、斷
不敢反行抵抗、即謂當時彼此齟齬、或不免有撕扭、然
鄭祥義既屬徒手、並無器儘可帶回查訊、無所用其
防衛、更無不得已之可藉口、此不充足之點二、三又謂

此等事實、雖無佐証、然既經守備隊認定、即為不可
更動等語、查案情以證佐為憑、未有証據不備而能
定案者、人命重情、尤不能以一言為定、知守備隊為加
害鄭祥義之兇犯、茍非捏詞掩飾、則真迹一露、即將
受懲戒之處分、故守備隊之言、更不能認為確定、此不
充足之點三、總之此案鄭祥義、係因行路與守備隊
齟齬、致被守備隊行兇槍斃、並無行竊抵抗行為、仰
貴總領事辦事至公、務請再行確實調查、將加害
者嚴行處罰、並飭守備隊嗣後對於華人、不得再加

暴行、以重人道而睦邦交、相應照復

查照辦理見復爲荷此照復

日本總領事

大孤山錢莊河張和尚改撥日領匪稱九
日載貨由皮子窩開到十因風浪未起去
花園口外十五里停泊被燒局相爲子九日暮官赴
局至此不理等語該領現要求賠償損害
華警此案是何實情迅具覆並按法勘發
華以羅運伏向外署借設容樓日領詰云要求賠
償經電華警陳電莊河處覆外此案如
何實情確即覆以憑交涉 張昌勛

覆南滿鐵道中村總裁函

敬覆者接奉
台函欣悉
榮任總裁已於日前接事曷勝忭頌中日邦
交夙篤近年[從茲發揚]
閣下蒞新職遇事定主和平[商籌]從此兩國交
誼益加親密矣專此奉賀順頌
公綏

張○○啟　七月廿日

敬肅者勘密敬悉莊河場務局拿獲日鹽案現據詳報於本月十一日花園口卡灘務員在海沿蓋子頭查獲宋天寶等私運金縣租界日鹽計船四隻日本稅票四張票內載買受人宋天寶李峯國劉振家劉振成等計宋天寶三十三石李峯國六十五石劉振家三十五石劉振成三十八石計共鹽一百七十一石并拿獲鹽犯宋天寶劉振家二名餘犯潛逃又在已

獲宋天寶船内搜出僞造莊河花園口卡驗訖鑿印一顆現有朝鮮新義州北下洞常增泰日本商人中村常次帶同金州民政公署貔子窩出張所勤務關東都督府警部補松山吉之亟來局聲稱此鹽係日商中村常次在關東州老灘購買懇求釋放當以此案并鹽犯等已送交莊河縣訊辦婉言對

待和平而去并先經訊據宋犯供稱與日商常增泰均不相識現該犯煩人出為調停請求從輕罰辦等情查此項日鹽票内既載買受人宋天寶等又有偽造莊局花園口卡縣印且查獲後該犯宋天寶等又復煩人調停請求從輕罰辦則此鹽為非中村常次所運毫無疑義此案業經由司電飭莊河

縣訊辨應請轉致日本領事勿為中村等所朦實

為至禱除電覆外肅此敬請

鈞安

東三省鹽運司羅振方謹啟

逕啓者，接准第四三號

來函以買收郎恆玉之地，曾向該地主說妥，並與別議等

因查

貴炭坑買收土地，照章向由敝署傳同地主接洽，双方允協，

方為有效。誠以該民人知識淺薄，胸無成竹，必須經敝府

商辦[redacted]妥貼，以[redacted]免翻悔。茲該民人將土地你們人所有旗

推
一旦賣出，而伊生計攸關，迭次來縣呈訴，故鄰人照有

前函照會三年，今來示謂該郎恆玉或租借或買賣均可

不勝詫異，當傳知該地主來辦，劝諭，據伊稱並無名許租借

賣買之事，只將炭坑向伊通知，伊不肯不合，敷衍務請

代為查明作主，伊竟不願出借等語，核與

來函不符，茲又據千金寨商務會查明呈請，以

貴炭坑買收此地，與商務大受影響，呈請察奪前來，

用特函達，希即查照 全 蔚 文

查照，再本年四月廿三日接第一二号

貴炭坑與公函，係當時鄙人即以此地中有無糾葛 其

必須[redacted]段查明另再商[redacted]也[redacted]、現在前地既有種々障

礙祈請緩以爲要、此致

山上庶務課長殿

撫順縣知事袁□□啓 七月廿日

已 世

以書翰致啓上候陳者客月
廿五日付外字五二号ヲ以テ李邦
守備兵カ貴邦人鄭祥義ヲ
銃殺シタル件ニ関シ重テ御照
會越相成候趣致閲悉候本
件、就テハ既ニ本年六月七日付
公文第三四号及客月九日付仝
第三九号ヲ以テ縷々回答説明
致置候ニ付充分御了承相成

候事ト思考候處重テ右事
実ニ関シ不充分ノ点有三云々
ト御照會相成候然ルニ本件
眞相ハ前信既ニ及説明置候
通ニシテ右ハ再三調査ヲ經タル結
果ニ有之之ニ對シ推測的臆説
ヲ以テ議論ヲ試ラレ加之守備
隊ノ調査ヲ以テ捏詞掩飾云々
ト稱セラルヽ如キハ我軍隊ニ對シ
頗ル穏ナラス且ツ貴方ニ於テハ我

電信電話両線ノ盗難數十百件ニ上リ近頃鉄道附属金具ノ盗難被害亦尠ナカラサルコトニ関シ屡々當方ヨリ注意スル處アリ且ツ之レカ防禦取締方ニ付度々申進タルコトアルモ一向取締法ヲ講セラレス被害ハ依然トシテ頻発シ通信交通上至大ノ阻害ヲ與フルノミナラス一朝我方ノ警戒ヲ怠ルコトアランカ其ノ

人命財産ニ及ス惨害測ルヘカラサルモノアリ幸ニ我方ニ於テ鋭意取締ヲ行ヒ大ニ應急ノ修補ヲ施シ來レルヲ以テ大被害ヲ見ルニ至ラサル次第ニ有之此事ニ就テハ一向ニ實効アル取締ヲ考究セラルルコト無ク却テ我方ノ取締方ニ付彼此議論ヲ試ミラルルカ如キハ其ノ意ヲ得サル次第ニ有之候此段回答得貴意

候　敬具

大正三年八月三日

大日本帝国奉天総領事落合謙太郎

奉天交渉署長祝瀛元殿

公文第四十五號

為照會事關於本邦守備兵槍斃貴邦人鄭祥義之件茲復接准上月二十五日外字五二號照會內云敬悉查此件於本年六月七月第三四號及上月九日三九號公文曾詳細述明想已十分了解然茲據來函內稱有不充足之點有三思此件之真相前函已詳細述明此事乃經再三調查之結果也對此以推測的臆說試相議論並稱守備隊之調查係捏詞掩飾云者對我軍隊甚屬非宜且我之電信電話兩線被盗之數已達數十百起近月鐵道附屬鉄具

被盜去者仍復不少屢次由本館請求留心防禦取締貴署對此
取締之法並不講求被害之事依頻發於通信交通上其有阻害
也如一朝敵處怠於警戒其所及於人命財產上之慘害則不可
測幸而敵處鋭意施行取締各處應急修補庶未至發生極大害
事對此不考究有實効之取締反對於我之取締彼此試相議論
非得其要也須至照覆者

右　照　覆

奉天交涉署長祝

日本駐奉總領事落合謙太郎

大正三年八月三日

為詳復並無牛莊官鹽局欠日人菊地吉藏款項案卷請轉

咨事七月十二日奉

鈞署飭開案准

外交部咨開辛亥革命外人損失本部設會議賠除確係直接損失審查酌量認賠外凡屬間接損失類皆嚴行駁拒責令取消或有因契約不能履行之間接損失礙難取消者則

轉行地方官就近與該國領事查核酌辦歷經辦理在案茲
查日本館報來各案有牛莊官鹽局欠菊地吉藏之款一項
查此等案件不在該會審查範圍之內應由地方官就近與
該國領事商辦如果確有寔據即希酌核磋商了結并將詳
情咨復可也等因准此除飭知奉天特派交涉員查照外合
行飭仰該員立即遵照會同牛莊鹽局詳查日商欠款果有
確據即與駐營日領磋商辦法詳候核飭遵辦等因奉此當
即檢查接管新舊交涉卷宗並無牛莊官鹽局欠菊地吉藏
款項之案僅有前清光緒三十四年間日商東和公司主任

蔔地吉藏控漁業公司拖欠煤款已經了結又控華商張德記汪元復李國楨欠債不還二案或經營口地方審判廳審理或經前營口廳審理已否了結不得而知又該公司控華商福發和拖欠貨洋一案前經地方審判廳送回後已發交營口縣歸華洋訴訟審理然以上各案均與牛莊官鹽局無關復又函請東三省鹽運司署詳查見復茲准該署復稱司署查無此項案件復經行查吉江兩省採運局亦稱未欠蔔地吉藏之款相應函復查照等情前來查營口交涉項下及

鹽運司署既均無此案卷寔覺無從辦理合將調查情形備

文詳復

鑒核並請轉咨

外交部查核施行謹詳

奉天巡按使

署理山海關監督
兼營口交涉員 沈致堅

中華民國三年八月七日

詳為議辦莊河鹽案並交涉近情謹請鑒核事案查莊河鹽局在花園口拏獲宋天寶運私一案業經道尹先後函電陳明在案查此案要點有五請為巡按使縷晰陳之(一)鹽票內書明買受人為中國人並無日人關係(二)原船無一日人跟隨(三)日人中村常次既稱係僱用華人何以並未結有契約亦未付過錢文(四)日商運鹽向於前幾日到鹽局聲明將預造船票及布旗交局掛號為避風時查驗相符便可放行歷辦有案此次中村常次運鹽先期並未赴局聲明顯係囑託假冒(五)在原船同時起獲有偽造莊河花園口子驗訖棕印一枚尤足証明其有心朦混綜觀以上各節是宋天寶等販私串通日商出名干

涉似無疑義詳核莊河縣局詳報與英員詹美士調查事實大致相同惟
日領刻以關東都督府出具証明書為請當經 道尹電商運使准覆云俟詹
美士調查結果方能核辦權限所關 道尹亦未便固請擬請
鈞座逕電運使若於此時通融辦理則此案在安尚可結束不至十分棘手至
關於此後防止運私辦法亦可趁此向日領協定以維久遠是否有當除照會
日領外理合抄錄照會文稿並照繪原送票據偽驗訖棕印模形具文詳請
鑒核示遵謹詳
奉天巡按使張

計詳送　票據偽驗訖粽印模形一紙　照會文稿一紙

奉天東邊道道尹兼交涉員荣叔新

日本駐安領事吉田為照會事案奉關東都督電開本月九日有大連居住邦商中村常次以戎克船四隻裝載關東洲東老灘産出塩百七十一石向朝鮮新義州進行翌日為避風浪在花園口停泊該處警局邏船調查後去不多時該處塩厘局船又來即將該戎克船長拉去且將戎克船與所載之塩一并押留現正在差押中等因相應照會貴署請煩移牒該處地方官憲詳細

調查並希迅速處分為盼此照會

奉天東邊道道尹兼交涉員朱

中華民國三年七月二十二日

為照復事案准貴領事照會內開案奉關東都督電開本月九日有大連居住邦商中村常次以戎克船四隻裝載云云並希迅速處分為盼等因准此當經本道尹電致莊河鹽厘局將扣留此項鹽船情形詳細查明電復去後茲據該局龍局長電稱日商在我海綫內運鹽須事前送旂掛號此次敝局同

巡防在該船搜出偽造驗訖蓋印一顆並係我國船戶持執買受租界灘鹽
小票而旂式旂數不符似與日人無涉是以拏獲現將該犯宋天寶等送縣並
詳運署此復等情前來本道尹當查該局電復情形似與來照所稱情事稍有
不符除電飭莊河縣迅將已獲我國船戶宋天寶等研訊確情詳復並電咨鹽
運使查照外相應照復貴領事請煩查照希將此案確情真相再行詳細調
查明確見復以憑核辦此照復

大日本駐安東領事官吉田

中華民國三年七月　日

莊安場務局長龍錫鉞

詳為縷細陳明事竊於七月二十三日奉鈞署效電內開頃准日領事照稱昨接復島都督電大連日商中村買關東洲鹽一百七十一石裝風船四隻運往朝鮮新義州七月十日因避風停泊花園口被鹽局扣留查此案既經復島都督來電當非私販務希查明放行如係私運仍請將私運情形扣留理由詳細電復事關扣留外人鹽船必須確有把握庶免貽人口實希電復等因奉此當即復電不過事實上之大概於此案之始末未致週備其有宜為我拏獲者五端謹為憲台陳之竊於七月十一日本局所屬花園口灘務所灘務員顏錫烈報稱會同巡防在該所西南海沿蓋子頭處拏獲日本小票鹽船四隻並鹽

犯宋天寳劉振家等二人以及所票各四份又在宋天寳船内搜出偽造莊河花園口卡驗訖騐印一顆其餘李峯國劉振成等均已潜逃一案當經查驗布旗四方内三方均係日本國所祇有一方似與船票内載所式尚屬相同餘均不合查日商販鹽行我海綫均先向塲務局挂號呈騐所票以便放行行之既久而該日商中村常次事前並未來局挂號呈騐所式船票此其宜為我拏獲者一也又大連民政署金州支署税金鹽票四張内載買受人宋天寳鹽三十三石李峯國鹽六十五石劉振家鹽三十五石劉振成鹽三十八石共一百七十一石均係註明該犯等姓名查果係日商中村之鹽豈有不註中村之理此其宜為我拏獲者二也又當在拏獲之地點眼同該犯等在宋天寳船

內搜出偽造驗訖鬃印一顆查果係日商中村之鹽何以有偽造鬃印此其宜為拏獲者三也又該犯宋天寶等四人既係代日商中村運脚李峯國等又何必當拏獲之時即行潛逃則其畏罪情虛顯然可見此其宜為我拏獲者四也又據宋天寶等供稱與日商常增泰均不認識查既不相識又無日商壓船何其與日本人相信之深且既已拏獲宋天寶等懇求顏錫九于文泉等出為調處求局長從輕罰辦彼既係拉日本之鹽何以如此行為此其宜為我拏獲者五也所有以上五端着着有據足見該犯等影射販運金州租界灘鹽浸灌內地勾結奸商以圖漁利既已犯事又買出日人中村常次為之頂名以圖倖

免核其所為實屬有干禁令除已詳請運署批示並將該犯宋天寶劉振家等二人以及旂票鬃印一併送縣並請飭警將潛逃之李峯國劉振成等務獲歸案外茲奉電詢謹再將拏獲犯私鹽船各緣由理合具文詳請憲台鑒核嚴重交涉以維醝政實為德便謹詳

安東道尹朱

中華民國三年　七月　日

為照會事案查莊河塩局在花園口扣留塩船一案業經本道尹於外字第二十七號將大概情形照會貴領事查照在案茲於本月二十八日復據該局長詳稱遵查前日電復情形不過事實上之大概於此案之始末未致週備其有宜為我拏獲者五端謹再為道尹詳陳之竊於七月十一日本局云云以維鹺政等情據此相應照會貴領事請煩查照為荷此照會

大日本駐安東領事官吉田

中華民國三年七月　日

為照會事案查莊河鹽局在花園口扣留宋天寶等鹽船一案業經本道尹於外字二十七八兩號照會貴領事查照在案茲據莊河縣將鹽票棕印旗子暨供詞分別抄送來署其要點如下(一)鹽票內書明買受人為中國人並無日人關係(二)原船無一日人跟隨(三)日人中村常次暨稱係僱用華人何以並未結有契約亦未付過錢文(四)日商運鹽向於前幾日到鹽局聲明將預造船票及布旗交局挂號為避風時查驗相符便可放行歷辦有案此次中村常次運鹽先期並未赴局聲明顯係嘱託假冒(五)在原船同時起獲有偽造莊河花園口子驗訖棕印一枚尤足証明其有心朦混綜觀以上各節是宋

天寶等販私串通日商出名干涉似無疑義本日並准營口鹽務稽核所
副協理英員詹美士來署報告大致相同查此案前晤貴領事面談擬由關
東都督府出具証明書一節曾經電商營口鹽運使昨准復電云已由稽核
所電飭協理詹美士赴莊河調查應俟復到再達等因詹美士明晚可抵
營口除再電運使看其如何答復另行照會外相應將詳細情形並照抄
鹽票並繪偽造粽印模形照會貴領事請煩查照可也此照會
大日本駐安東領事官吉田
計照送　抄件
中華民國　三　年　八　月　　　　日